

REGOLAMENT (UE) 2018/1725 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tat-23 ta' Ottubru 2018

dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Komitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ⁽¹⁾,Waqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja ⁽²⁾,

Billi:

- (1) Il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali hija dritt fundamentali. L-Artikolu 8(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea (il-“Karta”) u l-Artikolu 16(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedu li kull persuna għandha dritt għall-protezzjoni tad-*data* personali li tirrigwardaha. Dan id-dritt huwa wkoll garantit mill-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u l-Libertajiet Fundamentali.
- (2) Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jipprovdi lill-persuni fiżiċi bi drittijiet legalment eżegwibbli, jispeċifika l-obbligi ta' pproċessar tad-*data* tal-kontrolluri fi hdan l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità, u johlq awtorità supervizorja indipendenti, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, responsabbli għall-monitoraġġ tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni. Madankollu, ma japplikax għall-ipproċessar ta' *data* personali matul attività tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni li jaqgħu barra mill-kamp ta' applikazzjoni tal-liġi tal-Unjoni.
- (3) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾ u d-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁵⁾ ġew adottati fis-27 ta' April 2016. Filwaqt li r-Regolament jistabbilixxi regoli ġenerali sabiex jiproteġi lill-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u sabiex jiġi żgurat il-moviment liberu ta' *data* personali fi hdan l-Unjoni, id-Direttiva tistabbilixxi r-regoli speċifiċi għall-ħarsien tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u sabiex jiġi żgurat il-moviment liberu ta' *data* personali fi hdan l-Unjoni fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u tal-kooperazzjoni tal-pulizija.
- (4) Ir-Regolament (UE) 2016/679 jipprovdi għall-adattament tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 sabiex jiżgura qafas b'saħħtu u koerenti ta' protezzjoni tad-*data* fl-Unjoni u sabiex jippermetti li huwa japplika b'mod parallel mar-Regolament (UE) 2016/679.
- (5) Huwa fl-interess ta' approċċ koerenti għall-protezzjoni ta' *data* personali madwar l-Unjoni, u tal-moviment liberu ta' *data* personali fi hdan l-Unjoni, li jiġu allinjati kemm jista' jkun ir-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data* għall-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni mar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data* adottati għas-settur pubbliku fl-Istati Membri. Kull meta d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament isegwu l-istess prinċipji bħad-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) 2016/679, daww iz-żewġ settijiet ta' dispożizzjonijiet jenħteġ li, b'mod

⁽¹⁾ ĠU C 288, 31.8.2017, p. 107.

⁽²⁾ Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tat-13 ta' Settembru 2018 (għadha mhix ippubblikata fil-Ġurnal Uffiċjali) u d-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-11 ta' Ottubru 2018.

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dak id-*data* (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jhassar id-Direttiva 95/46/KE (Ir-Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁽⁵⁾ Id-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li thassar id-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).

konformi mal-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea (il-“Qorti tal-Ġustizzja”), jiġu interpretati b'mod omogenju, b'mod partikolari għaliex jenhtieg li l-iskema ta' dan ir-Regolament tintfiehmed bħala ekwivalenti għall-iskema tar-Regolament (UE) 2016/679.

- (6) Jenhtieg li jkunu protetti persuni li d-*data* personali tagħhom hija pproċessata mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni fi kwalunkwe kuntest, pereżempju għaliex huma impjegati minn dawk l-istituzzjonijiet u l-korpi. Jenhtieg li dan ir-Regolament ma japplikax għall-ipproċessar ta' *data* personali ta' persuni deċeduti. Dan ir-Regolament ma jkoprix l-ipproċessar tad-*data* personali li tikkonċerna l-persuni ġuridici u b'mod partikolari l-impriżi stabbiliti bħala persuni ġuridici, inkluż l-isem u l-forma tal-persuna ġuridika u d-dettalji ta' kuntatt tal-persuna ġuridika.
- (7) Sabiex il-holqien ta' riskju serju ta' ċirkomvenzjoni jiġi pprevenut, jenhtieg li l-protezzjoni tal-persuni fiżiċi tkun teknoloġikament newtrali u ma tkunx tibbaża fuq it-tekniki użati.
- (8) Jenhtieg li dan ir-Regolament japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji kollha tal-Unjoni. Jenhtieg li japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali kompletament jew parzjalment b'mezzi awtomatizzati u għall-ipproċessar għajr b'mezzi awtomatizzati ta' *data* personali li tagħmel parti minn sistema ta' arkivjar jew li tkun intenzjonata sabiex tagħmel parti minn sistema ta' arkivjar. Jenhtieg li l-fajls jew settijiet ta' fajls, kif ukoll il-qoxra ta' barra tagħhom, li ma jkunux strutturati skont kriterji speċifiċi, ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.
- (9) Fid-Dikjarazzjoni Nru 21 dwar il-protezzjoni ta' *data* personali fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u tal-kooperazzjoni tal-pulizija, annessa għall-att finali tal-konferenza intergovernattiva li adottat it-Trattat ta' Lisbona, il-konferenza għarfet li regoli speċifiċi dwar il-protezzjoni ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' *data* personali fl-oqsma tal-kooperazzjoni ġudizzjarja fi kwistjonijiet kriminali u tal-kooperazzjoni tal-pulizija bbażati fuq l-Artikolu 16 tat-TFUE jkunu neċessarji minhabba n-natura speċifika ta' dawk l-oqsma. Għalhekk, jenhtieg li kapitolu distint ta' dan ir-Regolament li jkun fih regoli ġenerali japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali, bħal *data* personali pproċessata għall-finijiet ta' investigazzjoni kriminali minn korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivitajiet fl-oqsma ta' kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali u ta' kooperazzjoni tal-pulizija.
- (10) Id-Direttiva (UE) 2016/680 tippovdi regoli armonizzati għall-protezzjoni u għall-moviment liberu ta' *data* personali pproċessata għall-finijiet tal-prevenzjoni, tal-investigazzjoni, tad-detezzjoni jew tal-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew ta' eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, inkluża s-salvagwardja kontra theddidiet għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tagħhom. Sabiex jiġi żgurat l-istess livell ta' protezzjoni għall-persuni fiżiċi permezz ta' drittijiet legalment eżegwibbli madwar l-Unjoni u sabiex jiġu evitati divergenzi li jxekklu l-iskambju ta' *data* personali bejn il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE u l-awtoritajiet kompetenti, jenhtieg li r-regoli għall-protezzjoni u għall-moviment liberu ta' *data* personali operazzjonali pproċessata minn tali korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni jkunu konsistenti mad-Direttiva (UE) 2016/680.
- (11) Jenhtieg li r-regoli ġenerali tal-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali japplikaw mingħajr peregudizzju għar-regoli speċifiċi applikabbli għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali mill-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni meta jkunu qegħdin iwettqu attivitajiet li jaqgħu taht il-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE. Jenhtieg li tali regoli speċifiċi jitqiesu bħala *lex specialis* għad-dispożizzjonijiet tal-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali (*lex specialis derogat legi generali*). Sabiex titnaqqas il-frammentazzjoni legali, jenhtieg li regoli speċifiċi dwar il-protezzjoni tad-*data* applikabbli għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali mill-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni meta jkunu qegħdin iwettqu attivitajiet li jaqgħu taht il-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE jkunu konsistenti mal-prinċipji li jirfdu l-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali, kif ukoll mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament dwar is-sorveljanza indipendenti, ir-rimedji, ir-responsabbiltà u l-penali.
- (12) Jenhtieg li l-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali japplika għall-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew il-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE, kemm jekk huma jeżerċitaw tali attivitajiet bħala l-kompiti prinċipali tagħhom jew bħala l-kompiti anċillari tagħhom, għall-finijiet tal-prevenzjoni, id-detezzjoni, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali. Madankollu, jenhtieg li dan ma japplikax għall-Europol jew għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew sakemm l-atti legali li jistabbilixxu l-Europol u l-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew jiġu emendati bil-hsieb li jrendu l-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali, kif adattat, applikabbli għalihom.
- (13) Jenhtieg li l-Kummissjoni twestaq rieżami ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari l-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali. Jenhtieg ukoll li l-Kummissjoni twestaq rieżami ta' atti legali oħra adottati fuq il-bażi tat-Trattati li jirregolaw l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali mill-korpi, l-uffiċċji u l-

aġenzji tal-Unjoni meta jkunu qegħdin iwettqu attivitajiet li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 u tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE. Wara tali rieżami, sabiex tiġi żgurata protezzjoni uniformi u konsistenti tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tagħmel kwalunkwe proposta leġiżlattiva xierqa, inkluż kwalunkwe adattament neċessarju tal-Kapitolu ta' dan ir-Regolament dwar l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali, bil-hsieb li tapplikah għall-Europol u għall-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew. Jenhtieg li l-adattamenti jqisu dispożizzjonijiet dwar is-sorveljanza indipendenti, ir-rimedji, ir-responsabbiltà u l-penali.

- (14) L-ipproċessar ta' *data* personali amministrattiva, bħal *data* tal-persunal, mill-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenzji tal-Unjoni li jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew il-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE jenhtieg li jkun kopert minn dan ir-Regolament.
- (15) Jenhtieg li dan ir-Regolament japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenzji tal-Unjoni li jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 2 tat-Titolu V tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). Dan ir-Regolament jenhtieg li ma japplikax għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-missjonijiet imsemmija fl-Artikoli 42(1), 43 u 44 tat-TUE, li jimplementaw il-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni. Meta jkun xieraq, jenhtieg li jitressqu proposti rilevanti biex jiġi rregolat aktar l-ipproċessar ta' *data* personali fil-qasam tal-politika ta' sigurtà u ta' difiża komuni.
- (16) Il-prinċipji ta' protezzjoni tad-*data* jenhtieg li japplikaw għal kwalunkwe informazzjoni dwar persuna fiżika identifikata jew identifikabbli. Jenhtieg li d-*data* personali li tkun għaddiet minn psewdonimizzazzjoni, li tkun tista' tiġi attribwita lil persuna fiżika bl-użu ta' informazzjoni addizzjonali, titqies bħala informazzjoni dwar persuna fiżika identifikabbli. Sabiex jiġi ddeterminat jekk persuna fiżika tkunx identifikabbli, jenhtieg li jitqiesu l-mezzi kollha li raġonevolment x'aktarx ikunu jistgħu jintużaw, bhas-singularizzazzjoni, mill-kontrollur jew minn kwalunkwe persuna oħra, sabiex persuna fiżika tiġi identifikata direttament jew indirettament. Sabiex jiġi aċċertat liema mezz huma raġonevolment mistennija jintużaw għall-identifikazzjoni tal-persuna fiżika, jenhtieg li jitqiesu l-fatturi oġġettivi kollha, bħall-ispejjeż tal-identifikazzjoni u l-ammont ta' żmien rikjest għall-identifikazzjoni, filwaqt li jitqiesu t-teknoloġija disponibbli fil-mument tal-ipproċessar u l-iżviluppi teknoloġiċi. Jenhtieg li l-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data* ma japplikawx għalhekk għall-informazzjoni anonima, jiġifieri informazzjoni li mhijiex relatata ma' persuna fiżika identifikata jew identifikabbli jew għal *data* personali li ssir anonima b'tali mod li s-sugġett tad-*data* ma jkunx jew ma jkunx għadu identifikabbli. Għaldaqstant, dan ir-Regolament ma jikkonċernax l-ipproċessar ta' tali informazzjoni anonima, inkluż għal finijiet ta' statistika jew ta' riċerka.
- (17) L-applikazzjoni ta' psewdonimizzazzjoni ta' *data* personali tista' tnaqqas ir-riskji għas-sugġetti tad-*data* kkonċernati u tgħin lill-kontrolluri u lill-proċessuri jissodisfaw l-obbligi tagħhom tal-protezzjoni tad-*data*. L-introduzzjoni esplicita tal-“psewdonimizzazzjoni” f'dan ir-Regolament mhijiex intiza li tipprekludi kwalunkwe miżura oħra tal-protezzjoni tad-*data*.
- (18) Il-persuni fiżiċi jistgħu jiġu assoċjati ma' identifikaturi online ipprovduti mill-apparati, l-applikazzjonijiet, l-ghodod u l-protokoll tagħhom, bħal indirizzi tal-protokoll tal-Internet, identifikaturi tal-cookies jew identifikaturi oħrajn bħal tags tal-identifikazzjoni bil-frekwenza tar-radju. Dan jista' jhalli traċċi li, b'mod partikolari flimkien ma' identifikaturi uniċi u informazzjoni oħra li jirċievu s-servers, jistgħu jintużaw sabiex joħolqu profili tal-persuni fiżiċi u jidentifikawhom.
- (19) Il-kunsens jenhtieg li jingħata b'att affermattiv ċar li jstabbilixxi indikazzjoni mogħtija liberament, speċifika, infurmata u mhux ambigwa tal-qbil tas-sugġett tad-*data* li tiġi pproċessata *data* personali b'rabta miegħu, pereżempju b'dikjarazzjoni bil-miktub, inkluż b'mod elettroniku, jew bil-fomm. Dan jista' jinkludi l-immarkar ta' kaxxa meta jżur sit web tal-Internet, l-ghazla ta' settings tekniċi għas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni jew dikjarazzjoni jew imġiba oħra li f'dan il-kuntest tindika b'mod ċar l-aċċettazzjoni tas-sugġett tad-*data* tal-ipproċessar propost tad-*data* personali tiegħu. Jenhtieg li s-silenzju, kaxxi mmarkati minn qabel jew in-nuqqas ta' attività għaldaqstant ma jitqisux bħala kunsens. Jenhtieg li l-kunsens ikun ikopri l-attivitajiet tal-ipproċessar kollha li jsiru għall-istess fini jew finijiet. Meta l-ipproċessar ikollu diversi finijiet, ikun jenhtieg li jingħata kunsens għalihom kollha. Jekk il-kunsens tas-sugġett tad-*data* jkollu jingħata wara talba b'mod elettroniku, it-talba trid tkun ċara, konċiża u li ma toħloqx tfixkil bla bżonn għall-użu tas-servizz li tkun qed tiġi pprovduta għalih. Fl-istess hin, is-sugġett tad-*data* jenhtieg li jkollu d-dritt li jirtira l-kunsens tiegħu fi kwalunkwe hin, mingħajr ma tiġi affettwata l-legalità tal-ipproċessar ibbażat fuq il-kunsens espress qabel l-irtira tiegħu. Sabiex jiġi żgurat l-ghoti ta' kunsens b'mod liberu, jenhtieg li l-kunsens ma jipprovdix raġuni legali valida għall-ipproċessar ta' *data* personali f'każ speċifiku meta jkun hemm żbilanċ ċar bejn is-sugġett tad-*data* u l-kontrollur u għalhekk ikun improbabli li l-kunsens ikun ingħata liberament fiċ-ċirkostanzi kollha ta' dik

is-sitwazzjoni speċifika. Hafna drabi ma jkunx possibbli li jiġi identifikat kompletament il-fini tal-ipproċessar ta' *data* personali għal finijiet ta' riċerka xjentifika fil-mument meta tingabar id-*data*. Għalhekk jenhtieg li s-sugġetti tad-*data* jithallew jagħtu l-kunsens tagħhom għal ċerti oqsma ta' riċerka xjentifika meta dan ikun konformi ma' standards etiċi rikonoxxuti għar-riċerka xjentifika. Jenhtieg li s-sugġetti tad-*data* jkollhom l-opportunità li jagħtu l-kunsens tagħhom biss għal ċerti oqsma tar-riċerka jew partijiet ta' proġetti tar-riċerka sa fejn ikun permissibbli mill-fini intenzjonat.

- (20) Kwalunkwe pproċessar ta' *data* personali jenhtieg li jkun legali u ġust. Jenhtieg li jkun trasparenti għall-persuni fiżiċi li fir-rigward tagħhom tkun qiegħda tingabar, tintuża, tiġi kkonsultata jew b'xi mod ieħor ipproċessata *data* personali u l-punt safejn id-*data* personali tkun qiegħda tiġi pproċessata jew tkun se tiġi pproċessata. Il-prinċipju ta' trasparenza jirrikjedi li kwalunkwe informazzjoni u komunikazzjoni marbuta mal-ipproċessar ta' dik id-*data* personali tkun aċċessibbli faċilment u li tintfiehmed faċilment, u li jintuża lingwaġġ ċar u sempliċi. Dak il-prinċipju jikkonċerna, b'mod partikolari, l-informazzjoni tas-sugġetti tad-*data* dwar l-identità tal-kontrollur u l-finijiet tal-ipproċessar u informazzjoni ulterjuri biex jiġi żgurat ipproċessar ġust u trasparenti fir-rigward tal-persuni fiżiċi kkonċernati u d-dritt tagħhom li jiksibu konferma u komunikazzjoni tad-*data* personali li tikkonċernahom u li tkun qiegħda tiġi pproċessata. Jenhtieg li tingibed l-attenzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tar-riskji, ir-regoli, is-salvagwardji u d-drittijiet b'rabta mal-ipproċessar ta' *data* personali u kif jeżerċitaw id-drittijiet tagħhom b'rabta ma' tali pproċessar. B'mod partikolari, jenhtieg li l-finijiet speċifiċi li għalihom tiġi pproċessata *data* personali jkunu espliciti u legittimi u stabbiliti fil-mument meta tingabar id-*data* personali. Id-*data* personali jenhtieg li tkun adegwata, rilevanti u limitata għal dak li huwa neċessarju għall-finijiet li għalihom hija tkun qiegħda tiġi pproċessata. Dan jirrikjedi, b'mod partikolari, li jiġi żgurat li l-perjodu li matulu tinhażen id-*data* personali jkun limitat strettament għall-inqas possibbli. Id-*data* personali jenhtieg li tkun ipproċessata biss jekk il-fini tal-ipproċessar ma jkunx jista' jintlaħaq mod ieħor b'mod raġonevoli. Sabiex ikun żgurat li d-*data* personali ma tinzammx għal aktar żmien minn kemm ikun meħtieġ, jenhtieg li l-kontrollur jistabbilixxi limiti ta' żmien għat-thassir jew għal rieżami perjodiku. Jenhtieg li jittiehed kull pass raġonevoli sabiex ikun żgurat li *data* personali li ma tkunx preċiża tiġi rettifikata jew tithassar. Jenhtieg li d-*data* personali tiġi pproċessata b'mod li jiżgura sigurtà u kunfidenzjalità adatti tad-*data* personali, inkluż għall-prevenzjoni ta' aċċess mhux awtorizzat jew l-użu tad-*data* personali u t-tagħmir użat għall-ipproċessar u għall-prevenzjoni tad-divulgazzjoni mhux awtorizzata tagħha meta hija tiġi trazzmissa.
- (21) F'konformità mal-prinċipju ta' responsabbiltà, meta l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jibagħtu *data* personali fi hdan l-istess istituzzjoni jew korp tal-Unjoni u r-riċevitur ma jkunx parti mill-kontrollur, jew lil istituzzjonijiet jew korpi oħrajn tal-Unjoni, jenhtieg li dawn jivverifikaw jekk it-tali *data* personali tkunx rikjesta għat-twettiq legittimu tal-kompiti fi hdan il-kompetenza tar-riċevitur. B'mod partikolari, wara t-talba ta' riċevitur għat-trażmissjoni ta' *data* personali, jenhtieg li l-kontrollur jivverifika l-eżistenza ta' bażi rilevanti għall-ipproċessar legali ta' *data* personali u l-kompetenza tar-riċevitur. Il-kontrollur jenhtieg li jagħmel ukoll evalwazzjoni proviżorja tal-htieġa għat-trażmissjoni tad-*data*. Jekk iqum xi dubju dwar din in-neċessità, jenhtieg li l-kontrollur jitlob aktar informazzjoni minghand ir-riċevitur. Jenhtieg li r-riċevitur jara li n-neċessità tat-trażmissjoni tad-*data* tkun tista' tiġi vverifikata sussegwentament.
- (22) Sabiex l-ipproċessar ikun legali, jenhtieg li d-*data* personali tiġi pproċessata fuq il-bażi tan-neċessità għat-twettiq ta' komputu mwettaq fl-interess pubbliku mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni jew fl-eżerċitar tal-awtorità uffiċjali tagħhom, il-htieġa għall-konformità ma' obbligu legali li għalih huwa soġġett il-kontrollur jew xi bażi legittima oħra skont dan ir-Regolament, inkluż il-kunsens tas-sugġett tad-*data* kkonċernat, in-neċessità għat-twettiq ta' kuntratt li għalih huwa parti s-sugġett tad-*data* jew sabiex jittiehdu passi fuq it-talba tas-sugġett tad-*data* qabel id-dhul f'kuntratt. L-ipproċessar ta' *data* personali għat-twettiq ta' komputi mwettqin fl-interess pubbliku mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni jinkludi l-ipproċessar ta' *data* personali neċessarja għall-ġestjoni u għall-funzjonament ta' dawk l-istituzzjonijiet u l-korpi. L-ipproċessar tad-*data* personali jenhtieg li wkoll jitqies bhala legali meta jkun meħtieġ biex jiġi protett interess li huwa essenzjali għall-ħajja tas-sugġett tad-*data* jew dik ta' persuna fiżika oħra. L-ipproċessar ta' *data* personali abbażi tal-interess vitali ta' persuna fiżika oħra fil-prinċipju jenhtieg li jsir biss meta l-ipproċessar manifestament ma jstax jiġi bbażat fuq bażi legali oħra. Xi tipi ta' pproċessar jistgħu jservu kemm raġunijiet importanti ta' interess pubbliku kif ukoll interessi vitali tas-sugġett tad-*data*, bħal pereżempju meta l-ipproċessar ikun meħtieġ għal finijiet umanitarji, inkluż għall-monitoraġġ ta' epidemiji u t-tixrid tagħhom, jew f'sitwazzjonijiet ta' emergenzi umanitarji, b'mod partikolari f'sitwazzjonijiet ta' diżastri naturali u diżastri kkawżati mill-bniedem.

- (23) Jenhtieg li l-ligi tal-Unjoni msemija f'dan ir-Regolament tkun ċara u preċiża u li l-applikazzjoni tagħha tkun prevedibbli għal persuni soġġetti għalih, f'konformità mar-rekwiżiti li jinsabu fil-Karta u l-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali.
- (24) Jenhtieg li r-regoli interni msemija f'dan ir-Regolament ikunu atti ċari u preċiżi ta' applikazzjoni ġenerali, intenzjonata biex jipproduċu effetti legali fir-rigward tas-suġġetti tad-*data*. Jenhtieg li jiġu adottati fl-ogħla livell ta' tmexxija tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, fil-kompetenzi tagħhom u fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom. Jenhtieg li jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*. Jenhtieg li l-applikazzjoni ta' dawk ir-regoli tkun prevedibbli għall-persuni soġġetti għalihom f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-Karta u fil-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali. Ir-regoli interni jistgħu jiehdu l-ghamla ta' deċiżjonijiet, b'mod partikolari meta jiġu adottati mill-istituzzjonijiet tal-Unjoni.
- (25) Jenhtieg li l-ipproċessar ta' *data* personali għal finijiet oħra minbarra dawk li għalihom id-*data* personali tkun ingabret inizjalment ikun permess biss meta l-ipproċessar ikun kompatibbli mal-finijiet li għalihom id-*data* personali tkun ingabret inizjalment. F'każ bhal dan ma tkun rikjesta l-ebda bażi legali separata għajr dik li tkun ippermettiet il-ġbir tad-*data* personali. Jekk l-ipproċessar ikun mehtieg għall-prestazzjoni ta' komputu mwettaq fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur, il-ligi tal-Unjoni tista' tiddetermina u tispeċifika l-kompiti u l-finijiet li għalihom l-ipproċessar ulterjuri jenhtieg li jitqies bħala kompatibbli u legali. L-ipproċessar ulterjuri għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika jenhtieg li jitqies bħala operazzjoni ta' pproċessar legali kompatibbli. Il-bażi ġuridika prevista mil-ligi tal-Unjoni għall-ipproċessar ta' *data* personali tista' tipprovdi wkoll bażi ġuridika għall-ipproċessar ulterjuri. Sabiex jiġi żgurat jekk fini ta' pproċessar ulterjuri jkunx kompatibbli mal-fini li għalih inizjalment tingabar id-*data* personali, il-kontrollur, wara li jkun issodisfa r-rekwiżiti kollha għal-legalità tal-ipproċessar originali, jenhtieg li jqis, fost l-oħrajn: kwalunkwe rabta bejn dawk il-finijiet u l-finijiet tal-ipproċessar ulterjuri intenzjonat; il-kuntest li fih tkun ingabret id-*data* personali, b'mod partikolari l-aspettattivi raġonevoli tas-suġġetti tad-*data* fuq il-bażi tar-relazzjoni tagħhom mal-kontrollur rigward l-użu ulterjuri tagħha; in-natura tad-*data* personali; il-konsegwenzi għas-suġġetti tad-*data* tal-ipproċessar ulterjuri intenzjonat; u l-eżistenza ta' salvagwardji xierqa kemm fl-operazzjoni ta' pproċessar originali kif ukoll dawk ulterjuri intenzjonati.
- (26) Meta l-ipproċessar ikun ibbażat fuq il-kunsens tas-suġġett tad-*data*, jenhtieg li l-kontrollur ikun jista' juri li s-suġġett tad-*data* jkun ta l-kunsens tiegħu għall-attività tal-ipproċessar. B'mod partikolari fil-kuntest ta' dikjarazzjoni bil-miktub fuq kwistjoni oħra, jenhtieg li s-salvagwardji jiżguraw li s-suġġett tad-*data* jkun konxju tal-fatt li jkun qiegħed jingħata kunsens u tal-punt sa fejn dan jingħata. F'konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE⁽¹⁾, jenhtieg li tiġi pprovdata dikjarazzjoni ta' kunsens ifformulata minn qabel mill-kontrollur f'forma li tinqara u aċċessibbli faċilment, bl-użu ta' lingwaġġ ċar u sempliċi u mingħajr termini ingusti. Biex il-kunsens ikun wiehed informat, is-suġġett tad-*data* jenhtieg li jkun konxju mill-inqas tal-identità tal-kontrollur u l-finijiet tal-ipproċessar li għalihom tkun intenzjonata d-*data* personali. Jenhtieg li l-kunsens ma jitqiesx li jkun ingħata liberament jekk is-suġġett tad-*data* ma jkollux għażla ġenwina jew libera jew ma jkunx jista' jiċhad jew jirtira l-kunsens mingħajr hsara.
- (27) Il-minorenni jixriqilhom protezzjoni speċifika fir-rigward tad-*data* personali tagħhom, minħabba li dawn jistgħu jkunu inqas konxji tar-riskji, il-konsegwenzi u s-salvagwardji kkonċernati, kif ukoll tad-drittijiet tagħhom fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali. Protezzjoni speċifika bħal din jenhtieg li tapplika b'mod partikolari għall-ħolqien ta' profili tal-personalità u għall-ġbir ta' *data* personali fir-rigward tal-minorenni meta servizzi jiġu offruti direttament lil minorenni fuq siti web tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni, bħal servizzi ta' komunikazzjoni interpersonali jew il-bejgħ online ta' biljetti, u l-ipproċessar ta' *data* personali jkun ibbażat fuq il-kunsens.
- (28) Meta r-riċevituri stabbiliti fl-Unjoni għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jkunu jixtiequ li tintbagħtilhom id-*data* personali tagħhom mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni, jenhtieg li dawk ir-riċevituri juru li jew it-trażmissjoni tad-*data* lil dawn ir-riċevituri hija neċessarja għat-tweqqif tal-kompitu tagħhom imwettaq fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lilhom. Inkella, jenhtieg li dawk ir-riċevituri juru li huwa neċessarju li tiġi trażmessa d-*data* għall-ilħuq ta' fini speċifiku fl-interess pubbliku u jenhtieg li l-kontrollur jistabbilixxi jekk ikunx hemm raġuni biex wiehed jassumi li l-interessi legittimi tas-suġġett tad-*data* jistgħu jiġu ppreġudikati. F'tali każijiet, jenhtieg li l-kontrollur iqis b'mod dimostrabbli d-diversi interessi f'kunflitt sabiex tiġi vvalutata l-proporzjonalità tat-

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE tal-5 ta' April 1993 dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumaturi (ĠU L 95, 21.4.1993, p. 29).

trażmissjoni tad-*data* rikjesta. Il-fini speċifiku fl-interess pubbliku jista' jkollu x'jaqsam mat-trasparenza tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni. Barra minn hekk, jenhtieg li l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni juru t-tali neċessità meta huma stess jibdew trażmissjoni, f'konformità mal-prinċipju tat-trasparenza u l-amministrazzjoni tajba. Jenhtieg li r-rekwiziti stabbiliti f'dan ir-Regolament għal trażmissjonijiet lil riċevituri stabbiliti fl-Unjoni għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jkunu mifhuma bhala supplimentari għall-kundizzjonijiet għall-ipproċessar legali.

- (29) *Data* personali, li min-natura tagħha, tkun partikolarment sensitiva fir-rigward tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali jisthoqqilha protezzjoni speċifika billi l-kuntest tal-ipproċessar tagħha jista' johloq riskji sinifikanti għad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali. Jenhtieg li tali *data* personali ma tiġix ipproċessata sakemm ma jiġux issodisfati l-kundizzjonijiet speċifiċi stabbiliti f'dan ir-Regolament. Dik id-*data* personali jenhtieg li tinkludi *data* personali li tiżvela l-orijini razzjali jew etnika, li permezz tagħha l-użu tat-terminu "orijini razzjali" f'dan ir-Regolament ma jimplikax li l-Unjoni taċċetta teoriji li jippruvaw jiddeterminaw l-eżistenza ta' razez umani separati. Jenhtieg li l-ipproċessar ta' ritratti ma jitqiesx sistematikament bhala pproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali peress li dawn ikunu koperti bid-definizzjoni ta' *data* bijometrika biss meta jiġu pproċessati b'mezz tekniku speċifiku li jippermetti l-identifikazzjoni unika jew l-awtentikazzjoni ta' persuna fiżika. Minbarra r-rekwiziti speċifiċi għall-ipproċessar ta' *data* sensitiva, jenhtieg li l-prinċipji ġenerali u regoli oħrajn ta' dan ir-Regolament japplikaw, b'mod partikolari fir-rigward tal-kundizzjonijiet għall-ipproċessar legali. Jenhtieg li d-derogi mill-projbizzjoni ġenerali għall-ipproċessar ta' tali kategoriji speċjali ta' *data* personali jiġu previsti b'mod esplicitu, fost l-oħrajn, meta s-sugġett tad-*data* jagħti l-kunsens esplicitu tiegħu jew fir-rigward ta' htigijiet speċifiċi, b'mod partikolari meta l-ipproċessar isir waqt attivitajiet legittimi minn ċerti assoċjazzjonijiet jew fondazzjonijiet li l-fini tagħhom huwa li jippermettu l-eżerċitar tal-libertajiet fundamentali.
- (30) Kategoriji speċjali ta' *data* personali li jisthoqqilhom protezzjoni oġhla jenhtieg li jiġu pproċessati għal finijiet relatati mas-saħħa biss meta jkun neċessarju biex jinkisbu dawk il-finijiet għall-benefiċċju ta' persuni fiżiċi u s-soċjetà kollha, b'mod partikolari fil-kuntest tal-ġestjoni tas-servizzi u s-sistemi tal-kura soċjali jew tas-saħħa. Għalhekk jenhtieg li dan ir-Regolament jipprevedi kundizzjonijiet armonizzati għall-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali dwar is-saħħa, fir-rigward ta' htigijiet speċifiċi, b'mod partikolari meta l-ipproċessar ta' din id-*data* jsir għal ċerti finijiet relatati mas-saħħa minn persuni soġġetti għal obbligu legali ta' segretezza professjonali. Jenhtieg li l-ligi tal-Unjoni ttipprevedi miżuri speċifiċi u xierqa sabiex jiġu protetti drittijiet fundamentali u d-*data* personali tal-persuni fiżiċi.
- (31) L-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali jista' jkun mehtieg għal raġunijiet ta' interess pubbliku fl-oqsma tas-saħħa pubblika mingħajr il-kunsens tas-sugġett tad-*data*. Tali pproċessar jenhtieg li jkun soġġett għal miżuri adatti u speċifiċi sabiex jiġu protetti d-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi. F'dak il-kuntest, "saħħa pubblika" jenhtieg li tiġi interpretata kif definita fir-Regolament (KE) Nru 1338/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, jiġifieri l-elementi kollha relatati mas-saħħa, b'mod partikolari l-istat tas-saħħa, inklużi l-morbożità u d-dizabbiltà, il-fatturi determinanti li għandhom effett fuq l-istat tas-saħħa, il-bżonnijiet fil-qasam tal-kura tas-saħħa, ir-rizorsi allokati għall-kura tas-saħħa, il-forniment tal-kura tas-saħħa u l-aċċess universali għaliha, kif ukoll l-infiq u l-finanzjament tal-kura tas-saħħa, u l-kawżi ta' mortalità. Jenhtieg li tali pproċessar ta' *data* dwar is-saħħa għal raġunijiet ta' interess pubbliku ma jirriżultax fl-ipproċessar ta' *data* personali għal finijiet oħrajn.
- (32) Jekk id-*data* personali pproċessata minn kontrollur ma tippermettix l-identifikazzjoni ta' persuna fiżika, jenhtieg li l-kontrollur tad-*data* ma jkunx obligat li jikseb informazzjoni addizzjonali sabiex jidentifika s-sugġett tad-*data* għall-fini wahdieni li jikkonforma ma' xi dispożizzjoni ta' dan ir-Regolament. Madankollu, jenhtieg li l-kontrollur ma jirrifjutax li jiehu l-informazzjoni addizzjonali pprovduta mis-sugġett tad-*data* sabiex jappoġġa l-eżerċitar tad-drittijiet tiegħu. Jenhtieg li l-identifikazzjoni tinkludi l-identifikazzjoni diġitali ta' sugġett tad-*data*, pereżempju permezz ta' mekkanizmu ta' awtentikazzjoni bħall-istess kredenzjali, użati mis-sugġett tad-*data* biex jillogġja fis-servizz online offrut mill-kontrollur tad-*data*.
- (33) Jenhtieg li l-ipproċessar ta' *data* personali għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika jkun soġġett għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* skont dan ir-Regolament. Dawk is-salvagwardji jenhtieg li jiżguraw li jkunu fis-seħh il-miżuri tekniċi u organizzattivi sabiex jiġi żgurat, b'mod partikolari, il-prinċipju tal-minimizzazzjoni tad-*data*. L-ipproċessar ulterjuri ta' *data* personali għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1338/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar l-istatistika Komunitarja dwar is-saħħa pubblika u s-saħħa u s-sigurtà fuq ix-xogħol (ĠU L 354, 31.12.2008, p. 70).

għal finijiet ta' statistika jrid jitwettaq meta l-kontrollur ikun iġva l-fattibbiltà li jissodisfa daww il-finijiet bl-ipproċessar ta' *data* personali li ma jippermettux jew li ma jkunux baqgħu jippermettu l-identifikazzjoni tas-sugġetti tad-*data*, dment li jkunu jeżistu salvagwardji xierqa (bħal, pereżempju, il-pseudonimizzazzjoni tad-*data*). Jenhtieg li l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jipprevedu s-salvagwardji xierqa għall-ipproċessar ta' *data* personali għall-finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' rċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet statistiċi fil-liġi tal-Unjoni, li jistgħu jinkludu regoli interni adottati mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom.

- (34) Jenhtieg li jiġu pprovduti modalitajiet biex jiffacilitaw l-eżerċitar mis-sugġett tad-*data* tad-drittijiet tiegħu taħt dan ir-Regolament, inklużi mekkaniżmi sabiex jintalab u jekk applikabbli, jinkiseb, bla hlas, b'mod partikolari, l-aċċess għal *data* personali, ir-rettifika tagħha jew it-tħassir tagħha u l-eżerċitar tad-dritt li joġġezzjona. Jenhtieg li l-kontrollur jipprovdwi wkoll il-mezzi biex isiru talbiet b'mod elettroniku, speċjalment meta d-*data* personali tiġi pproċessata b'mezzi elettronici. Il-kontrollur jenhtieg li jkun obligat iwieġeb għal talbiet mis-sugġett tad-*data* mingħajr dewmien żejjed u fi żmien mhux aktar minn xahar u jaġti raġunijiet meta l-kontrollur ma jkollux l-intenzjoni li jikkonforma ma' kwalunkwe talba bħal din.
- (35) Il-prinċipji ta' pproċessar ġust u trasparenti jirrikjedu li s-sugġett tad-*data* jkun informat bl-eżistenza tal-attività tal-ipproċessar u l-finijiet tagħha. Jenhtieg li l-kontrollur jipprovdwi lis-sugġett tad-*data* bi kwalunkwe informazzjoni ulterjuri li tkun meħtieġa biex jiġi żgurat ipproċessar ġust u trasparenti filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi speċifiċi u l-kuntest li fih tiġi pproċessata d-*data* personali. Barra minn hekk, jenhtieg li s-sugġett tad-*data* jkun informat bl-eżistenza tat-tfassil tal-profilu u l-konsegwenzi ta' dan it-tfassil tal-profilu. Meta d-*data* personali tingabar mis-sugġett tad-*data*, jenhtieg li s-sugġett tad-*data* jiġi informat ukoll dwar jekk ikunx obligat jipprovdwi d-*data* personali u dwar il-konsegwenzi meta huwa ma jipprovdix tali *data*. Dik l-informazzjoni tista' tingħata flimkien ma' ikoni standardizzati sabiex tingħata harsa ġenerali lejn l-ipproċessar intenzjonat b'mod li jidher faċilment, li jinftiehem u li jinqara sew. Meta l-ikoni jkunu ppreżentati b'mod elettroniku, jenhtieg li dawn ikunu jistgħu jinqraw minn magna.
- (36) L-informazzjoni fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali relatata mas-sugġett tad-*data* jenhtieg li tingħatalu meta tingabar mis-sugġett tad-*data*, jew, meta d-*data* personali tinkiseb minn sors ieħor, f'perjodu raġonevoli, skont iċ-ċirkostanzi tal-każ. Meta d-*data* personali tkun tista' tiġi żvelata b'mod leġittimu lil riċevitur ieħor, jenhtieg li s-sugġett tad-*data* jkun informat meta d-*data* personali tkun żvelata għall-ewwel darba lir-riċevitur. Meta l-kontrollur ikollu l-intenzjoni li jipproċessa d-*data* personali għal finijiet differenti minn dak li għalih tkun ingabret, jenhtieg li l-kontrollur jipprovdwi lis-sugġett tad-*data*, qabel dak l-ipproċessar ulterjuri, b'informazzjoni dwar dak il-fini l-ieħor u informazzjoni meħtieġa oħra. Meta l-origini tad-*data* personali ma tkunx tista' tingħata lis-sugġett tad-*data* peress li jkunu intużaw diversi sorsi, jenhtieg li tingħata informazzjoni ġenerali.
- (37) Jenhtieg li sugġett tad-*data* jkollu d-dritt ta' aċċess għal *data* personali li tkun ingabret dwaru, u li jeżerċita dak id-dritt faċilment u f'intervallu raġonevoli, sabiex ikun jaf dwar il-legalità tal-ipproċessar, u jivverifikaha. Dan jinkludi d-dritt tas-sugġetti tad-*data* li jkollhom aċċess għad-*data* dwar saħħithom, pereżempju d-*data* fir-reġistri mediċi tagħhom li jkun fihom informazzjoni bħal dijanjożijiet, riżultati ta' eżamijiet, valutazzjonijiet mit-tobba li jkunu qed jitrattawhom u kwalunkwe kura jew intervent ipprovdut. Jenhtieg għalhekk li kull sugġett tad-*data* jkollu d-dritt li jkun jaf u jkiseb komunikazzjoni b'mod partikolari fir-rigward tal-finijiet li għalihom tkun qiegħda tiġi pproċessata d-*data* personali, meta possibbli l-perjodu li għalih id-*data* personali tiġi pproċessata, ir-riċevituri tad-*data* personali, il-logika involuta fi kwalunkwe pproċessar awtomatiku tad-*data* personali u, għallinqas meta bbażata fuq it-tfassil ta' profilu, il-konsegwenzi ta' dan l-ipproċessar. Jenhtieg li dak id-dritt ma jaffettwax b'mod negattiv id-drittijiet jew il-libertajiet ta' persuni oħrajn, inklużi sigrieti tan-negozju jew proprjetà intellettwali u b'mod partikolari d-dritt tal-awtur li jipproteġi s-software. Madankollu, jenhtieg li r-riżultat ta' dawn il-kunsiderazzjonijiet ma jkunx rifjut milli tiġi pprovduta l-informazzjoni kollha lis-sugġett tad-*data*. Meta l-kontrollur jipproċessa kwantità kbira ta' informazzjoni rigward is-sugġett tad-*data*, il-kontrollur jenhtieg li jkun jista' jitlob li qabel ma tingħata din l-informazzjoni, is-sugġett tad-*data* jispeċifika l-informazzjoni jew l-attivitàjiet ta' pproċessar li għalihom tkun tirreferi t-talba.
- (38) Jenhtieg li sugġett tad-*data* jkollu d-dritt li jitlob ir-rettifika tad-*data* personali li tirrigwardah u "d-dritt li jintesa" fejn iż-żamma ta' tali *data* tikser dan ir-Regolament jew liġi tal-Unjoni li jkun soġġett għaliha l-kontrollur. Jenhtieg li sugġett tad-*data* jkollu d-dritt li d-*data* personali tiegħu tithassar u ma tiġix ipproċessata aktar, meta d-*data* ma tibqax meħtieġa fir-rigward tal-finijiet li għalihom tingabar jew tiġi pproċessata b'mod ieħor, fejn sugġett tad-*data* jkun irtira l-kunsens tiegħu jew joġġezzjona għall-ipproċessar ta' *data* personali li tirrigwardah jew inkella fejn l-ipproċessar ta' *data* personali tiegħu ma jikkonformax ma' dan ir-Regolament. Dak id-dritt huwa rilevanti b'mod partikolari meta s-

suġġett tad-*data* jkun ta l-kunsens tiegħu meta kien minorenni u ma jkunx għal kollox konxju mir-riskji involuti fl-ipproċessar, u aktar tard ikun jixtieq inehhi din id-*data* personali, b'mod speċjali fuq l-Internet. Jenhtieg li s-suġġett tad-*data* jkun jista' jeżerċita dak id-dritt minkejja l-fatt li huwa ma jkunx għadu minorenni. Madankollu, jenhtieg li ż-żamma ulterjuri tad-*data* personali tkun legali meta tkun mehtieġa għall-eżerċitar tad-dritt tal-libertà ta' espressjoni u ta' informazzjoni, għall-konformità ma' obbligu legali, għat-tweqqif ta' kompitu mwettaq fl-interess tal-pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur, għal raġunijiet ta' interess pubbliku fil-qasam tas-saħħa pubblika, għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika, jew għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiza ta' pretensjonijiet legali.

- (39) Sabiex jissahħa id-“dritt li jintnesa” fl-ambjent online, jenhtieg li d-dritt għat-thassir ikun estiż ukoll b'mod li kontrollur li jkun għamel id-*data* personali pubblika jkun obligat li jinforma lill-kontrolluri li jipproċessaw tali *data* personali biex ihassru kwalunkwe link għal dik id-*data* personali jew kopja jew replika tagħha. Meta jagħmel dan, jenhtieg li l-kontrollur jiehu passi raġonevoli, filwaqt li jqis it-teknoloġija disponibbli u l-mezzi disponibbli għall-kontrollur, inklużi mizuri tekniċi, biex jinforma lill-kontrolluri li jipproċessaw id-*data* personali dwar it-talba tas-suġġett tad-*data*.
- (40) Il-metodi li bihom jiġi ristrett l-ipproċessar ta' *data* personali jistgħu jinkludu, fost l-oħrajn, it-trasferiment temporanju tad-*data* magħzula għal sistema tal-ipproċessar oħra, li b'hekk id-*data* personali magħzula ma tibqax disponibbli għall-utenti, jew li *data* ppubblikata titneħħa temporanjament minn sit web. F'sistemi tal-arkivjar awtomatizzati, jenhtieg li r-restrizzjoni tal-ipproċessar fil-prinċipju tiġi żgurata b'mezzi tekniċi b'tali mod li d-*data* personali ma tkunx soġġetta għal aktar attivitajiet ta' pproċessar u ma tkunx tista' tinbidel. Jenhtieg li l-fatt li l-ipproċessar tad-*data* personali jkun ristrett jiġi indikat b'mod ċar fis-sistema.
- (41) Sabiex jissahħu aktar il-kontroll fuq id-*data* tagħhom stess, meta l-ipproċessar ta' *data* personali jitwettaq b'mezzi awtomatizzati, jenhtieg li s-suġġett tad-*data* jithalla wkoll jirċievi *data* personali li tikkonċernah, li huwa jkun ipprova lil kontrollur, f'format strutturat, li jintuża b'mod komuni, li jista' jinqara b'magna u li jkun interoperabbli, u li jittrażmetti lil kontrollur iehor. Jenhtieg li l-kontrolluri tad-*data* jiġu mheggin jiżviluppaw formati interoperabbli li jippermettu l-portabbiltà tad-*data*. Jenhtieg li dak id-dritt japplika meta s-suġġett tad-*data* jkun ipprova d-*data* personali abbażi tal-kunsens tiegħu jew l-ipproċessar ikun mehtieġ għall-eżekuzzjoni ta' kuntratt. Għalhekk jenhtieg li ma japplikax meta l-ipproċessar tad-*data* personali jkun mehtieġ għall-konformità ma' obbligu legali li għalih il-kontrollur ikun soġġett jew għat-tweqqif ta' kompitu mwettaq fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur. Jenhtieg li d-dritt tas-suġġett tad-*data* li jittrażmetti jew jirċievi *data* personali dwaru ma johloqx obbligu għall-kontrolluri li jadottaw jew iżommu sistemi tal-ipproċessar li huma teknikament kompatibbli. Meta, f'ċertu sett ta' *data* personali, ikun ikkonċernat aktar minn suġġett wiehed tad-*data*, id-dritt ta' riċeviment tad-*data* personali jenhtieg li jkun mingħajr preġudizzju għad-drittijiet u l-libertajiet ta' suġġetti tad-*data* oħrajn f'konformità ma' dan ir-Regolament. Barra minn hekk, jenhtieg li dak id-dritt ma jippreġudikax id-dritt tas-suġġett tad-*data* li jikseb it-thassir ta' *data* personali u l-limitazzjonijiet ta' dak id-dritt kif stabbilit f'dan ir-Regolament u, b'mod partikolari, ma jkunx jimplika t-thassir ta' *data* personali li tikkonċerna s-suġġett tad-*data* li tkun għet ipprovduta minnu għall-eżekuzzjoni ta' kuntratt, safejn u sakemm id-*data* personali tkun mehtieġa għall-eżekuzzjoni ta' dak il-kuntratt. Meta jkun teknikament fattibbli, jenhtieg li s-suġġett tad-*data* jkollu d-dritt li d-*data* personali tiġi trażmessa direttament minn kontrollur għal iehor.
- (42) Meta d-*data* personali tkun tista' tiġi pproċessata legalment minhabba li jkun mehtieġ ipproċessar għat-tweqqif ta' kompitu li jsir fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur, jenhtieg li s-suġġett tad-*data*, madankollu, ikun intitolat joġġezzjona għall-ipproċessar ta' kwalunkwe *data* personali relatata mas-sitwazzjoni partikolari tiegħu. Jenhtieg li tkun ir-responsabbiltà tal-kontrollur li juri li l-interess leġittimu konvinċenti tiegħu jegħleb l-interessi jew id-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tas-suġġett tad-*data*.
- (43) Jenhtieg li s-suġġett tad-*data* jkollu d-dritt li ma jkunx soġġett għal deċizzjoni, li tista' tinkludi mizura, li tevalwa aspetti personali relatati miegħu li tkun ibbażata unikament fuq ipproċessar awtomatizzat u li tipproduci effetti legali li jikkonċernaw lilu jew li taffettwah b'mod ugwalment sinifikanti, bħal Prattiki ta' reklutaġġ elettroniku mingħajr l-ebda intervent tal-bniedem. Tali pproċessar jinkludi “tfassil ta' profili” li jikkonsisti fi kwalunkwe forma ta' pproċessar awtomatizzat ta' *data* personali li tevalwa l-aspetti personali relatati ma' persuna fizika, b'mod partikolari biex jiġu analizzati jew previsti aspetti li jikkonċernaw il-prestazzjoni fuq ix-xogħol, is-sitwazzjoni ekonomika, is-saħħa, il-

preferenzi jew l-interessi personali, l-affidabbiltà jew l-imġiba, il-lokalizzazzjoni jew il-movimenti tas-sugġett tad-*data*, meta dan jipproduċi effetti legali li jikkoncernawh jew jaffettwawh b'mod ugwalment sinifikanti.

Madankollu, jenhtieg li t-tehid ta' deċiżjonijiet fuq il-bażi tat-tali pproċessar, inkluż it-tfassil ta' profili, ikun permess meta dan ikun awtorizzat b'mod esplicitu mil-liġi tal-Unjoni. Fi kwalunkwe każ, dan l-ipproċessar jenhtieg li jkun soġġett għal salvagwardji adatti, li jkunu jinkludu informazzjoni speċifika dwar is-sugġett tad-*data* u d-dritt li dan jikseb intervent uman, id-dritt li jesprimi l-fehma tiegħu, id-dritt li jikseb spjegazzjoni tad-deċiżjoni li tkun ittiehdet wara tali valutazzjoni u d-dritt li jikkontesta d-deċiżjoni. Tali miżura jenhtieg li ma tkunx tikkoncerna minorenni. Sabiex jiġi żgurat ipproċessar ġust u trasparenti fir-rigward tas-sugġett tad-*data*, filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi speċifiċi u l-kuntest li fih tiġi pproċessata d-*data* personali, jenhtieg li l-kontrollur juża proċeduri matematiċi jew statistiċi adegwati għat-tfassil ta' profili, jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti biex jiġi żgurat, b'mod partikolari, li fatturi li jirriżultaw f'ineżattezzi fid-*data* personali jiġu kkoreġuti u jitnaqqas ir-riskju ta' żbalji, jiżgura d-*data* personali b'mod li jqis ir-riskji potenzjali involuti għall-interessi u d-drittijiet tas-sugġett tad-*data* u jipprevjeni, fost l-oħrajn, effetti diskriminatorji fuq persuni fiżiċi abbażi tar-razza jew l-origini etnika, l-opinjoni politika, ir-religjon jew it-twemmin, is-shubija fi trade union, l-istat ġenetiku jew tas-saħħa jew l-orientazzjoni sesswali, jew ipproċessar li jirriżulta f'miżuri li jkollhom dan l-effett. Jenhtieg li t-tehid ta' deċiżjonijiet u t-tfassil ta' profili b'mod awtomatizzat ibbażati fuq kategoriji speċjali ta' *data* personali jkunu permessi biss taht kundizzjonijiet speċifiċi.

- (44) Atti legali adottati fuq il-bażi tat-Trattati jew tar-regoli interni adottati mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom jistgħu jimponu restrizzjonijiet li jikkoncernaw prinċipji speċifiċi u d-drittijiet ta' informazzjoni, ta' aċċess għal *data* personali u ta' rettifika jew ta' thassir ta' din id-*data* personali, id-dritt għal portabbiltà tad-*data*, għal kunfidenzjalità tad-*data* tal-komunikazzjonijiet elettroniki kif ukoll tal-komunikazzjonijiet ta' ksur tad-*data* personali lil sugġett tad-*data* u ċerti obbligi relatati tal-kontrolluri, sa fejn huwa neċessarju u proporzjonat f'soċjetà demokratika għas-salvagwardja tas-sigurtà pubblika u għall-prevenzjoni, għall-investigazzjoni u għall-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew għall-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali. Dan jinkludi s-salvagwardja kontra theddidiet għas-sigurtà pubblika u għall-prevenzjoni tagħhom, il-protezzjoni tal-hajja tal-bniedem speċjalment b'reazzjoni għal diżastri naturali jew ikkawżati mill-bniedem, is-sigurtà interna tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni, għal objettivi importanti oħrajn ta' interess pubbliku ġenerali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-Politika Estera u ta' Sigurtà Komuni tal-Unjoni jew għal interess ekonomiku jew finanzjarju importanti tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, u ż-żamma ta' registri pubbliċi għal raġunijiet ta' interess pubbliku ġenerali jew għall-protezzjoni tas-sugġett tad-*data* jew tad-drittijiet u tal-libertajiet ta' oħrajn, inkluż għal finijiet umanitarji, ta' protezzjoni soċjali u tas-saħħa pubblika.
- (45) Jenhtieg li tiġi stabbilita r-responsabbiltà tal-kontrollur għal kwalunkwe pproċessar ta' *data* personali li jitwettaq mill-kontrollur jew f'isem il-kontrollur. B'mod partikolari, jenhtieg li l-kontrollur ikun obligat jimplementa miżuri adatti u effettivi u jkun jista' juri l-konformità tal-attivitajiet ta' pproċessar ma' dan ir-Regolament, inkluża l-effettività tal-miżuri. Jenhtieg li daww il-miżuri jikkunsidraw in-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar u r-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi.
- (46) Ir-riskju għad-drittijiet u għal-libertajiet tal-persuni fiżiċi, ta' probabbiltà u ta' gravità li jvarjaw, jista' jirriżulta mill-ipproċessar ta' *data* personali li jista' jwassal għal dannu fiżiku, materjali jew mhux materjali, b'mod partikolari: meta l-ipproċessar ikun jista' jwassal għal diskriminazzjoni, għal serq ta' identità jew għal frodi, għal telf finanzjarju, għal ħsara fir-reputazzjoni, għal telf tal-kunfidenzjalità ta' *data* personali protetta mis-segretezza professjonali, għat-treġġiġh lura mhux awtorizzat tal-psewdonimizzazzjoni, jew għal kwalunkwe żvantaġġ ekonomiku jew soċjali sinifikanti iehor; meta s-sugġetti tad-*data* jistgħu jiġu mċaħħdin mid-drittijiet u mil-libertajiet tagħhom jew miżmuma milli jeżerċitaw kontroll fuq id-*data* personali tagħhom; meta tkun ipproċessata *data* personali li tikxef l-origini razzjali jew etnika, l-opinjoni politiki, ir-religjon jew it-twemmin filosofiku, is-shubija fi trade union, u l-ipproċessar ta' *data* ġenetika, *data* dwar is-saħħa jew *data* dwar il-hajja sesswali jew il-kundanni penali u r-reati kriminali jew miżuri ta' sigurtà relatati; meta jiġu evalwati aspetti personali, speċjalment l-analiżi jew it-tbassir ta' aspetti dwar il-prestazzjoni fuq ix-xogħol, is-sitwazzjoni ekonomika, is-saħħa, il-preferenzi jew l-interessi personali, l-affidabbiltà jew l-imġiba, il-lokalizzazzjoni attwali jew il-movimenti, sabiex jinholqu jew jintużaw profili personali; meta tiġi pproċessata *data* personali ta' persuni fiżiċi vulnerabbli, speċjalment tal-minorenni; jew meta l-ipproċessar ikun jinvolvi ammont kbir ta' *data* personali u jaffettwa numru kbir ta' sugġetti tad-*data*.
- (47) Il-probabbiltà u l-gravità tar-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* jenhtieg li jiġu ddeterminati b'referenza għan-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar tad-*data*. Jenhtieg li r-riskju jiġi evalwat abbażi ta' valutazzjoni oġġettiva, li permezz tagħha jiġi stabbilit jekk l-attivitajiet tal-ipproċessar tad-*data* jinvolvu riskju jew riskju għoli.

- (48) Il-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali tirrikjedi li jittiehdu l-miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa sabiex jiġi żgurat li jkunu ssodisfati r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament. Sabiex ikun jista' juri konformità ma' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-kontrollur jadotta politiki interni u jimplementa miżuri li b'mod partikolari jissodisfaw il-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data* mid-disinn u l-protezzjoni tad-*data* b'mod awtomatiku. Tali miżuri jistgħu jikkonsistu, fost l-oħrajn, fil-minimizzazzjoni tal-ipproċessar tad-*data* personali, il-psewdonimizzazzjoni tad-*data* personali malajr kemm jista' jkun, it-trasparenza fir-rigward tal-funzjonijiet u l-ipproċessar ta' *data* personali, li jippermetti li s-sugġett tad-*data* jissorvelja l-ipproċessar tad-*data*, li jippermetti lill-kontrollur johloq u jtejjeb il-karatteristiċi tas-sigurtà. Jenhtieg li l-prinċipji ta' protezzjoni tad-*data* mid-disinn u b'mod awtomatiku jiġu kkunsidrati wkoll fil-kuntest tal-offerti pubbliċi.
- (49) Ir-Regolament (UE) 2016/679 jipprevedi li l-kontrolluri juru l-konformità billi jaderixxu mal-mekkanżmi ta' ċertifikazzjoni approvati. Bl-istess mod, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jenhtieg li jkunu jistgħu juru konformità ma' dan ir-Regolament billi jiksibu ċertifikazzjoni b'mod konformi mal-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679.
- (50) Il-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet tas-sugġetti tad-*data* kif ukoll ir-responsabbiltà tal-kontrolluri u tal-proċessuri tirrikjedi allokkazzjoni ċara tar-responsabbiltajiet skont dan ir-Regolament, inkluż meta kontrollur jistabbilixxi l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar flimkien ma' kontrolluri oħra jew meta ssir attività ta' pproċessar f'isem kontrollur.
- (51) Sabiex tiġi żgurata l-konformità mar-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-ipproċessar li għandu jitwettaq mill-proċessur f'isem il-kontrollur, meta jafda proċessur bl-attivitajiet tal-ipproċessar, jenhtieg li l-kontrollur juża biss proċessuri li jipprovdu garanziji suffiċjenti, b'mod partikolari f'termini ta' għarfien espert, affidabbiltà u rizorsi, għall-implimentazzjoni ta' miżuri tekniċi u ta' organizzazzjoni li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament, inkluż għas-sigurtà tal-ipproċessar. L-aderenza tal-proċessuri li mhumiex istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni ma' kodiċi ta' kondotta approvat jew mekkaniżmu ta' ċertifikazzjoni approvat tista' tintuża bħala element li bih tintwera l-konformità mal-obbligi tal-kontrollur. It-twertiq tal-ipproċessar minn proċessur għajr istituzzjoni jew korp tal-Unjoni jenhtieg li jkun regolat minn kuntratt, jew, f'każ li istituzzjonijiet jew korpi tal-Unjoni jaġixxu bħala proċessuri, minn kuntratt jew att legali iehor taht il-liġi tal-Unjoni, li jorbot lill-proċessur mal-kontrollur, li jistabbilixxi s-sugġett u t-tul tal-ipproċessar, in-natura u l-finijiet tal-ipproċessar, it-tip ta' *data* personali u l-kategoriji tas-sugġetti tad-*data*, filwaqt li jitqiesu l-kompiti u r-responsabbiltajiet speċifiċi tal-proċessur fil-kuntest tal-ipproċessar li jkun irid jitwettaq u r-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data*. Jenhtieg li l-kontrollur u l-proċessur ikunu jistgħu jagħzlu li jużaw kuntratt individwali jew klawżoli kuntrattwali standard li jiġu adottati jew b'mod dirett mill-Kummissjoni jew inkella mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u wara jiġu adottati mill-Kummissjoni. Wara t-tlestija tal-ipproċessar f'isem il-kontrollur, jenhtieg li l-proċessur, fuq għażla tal-kontrollur, jirritorna jew iħassar id-*data* personali, dment li ma jkunx hemm rekwiżit li tinhażen dik id-*data* personali skont liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru li għaliha jkun soġġett il-proċessur.
- (52) Sabiex juru konformità ma' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-kontrolluri jzommu rekords tal-attivitajiet ta' pproċessar taht ir-responsabbiltà tagħhom u l-proċessuri jenhtieg li jzommu rekords tal-kategoriji tal-attivitajiet ta' pproċessar taht ir-responsabbiltà tagħhom. Jenhtieg li l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jkunu obbligati jikkooperaw mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u jagħmlu r-rekords tagħhom disponibbli għalih fuq talba, sabiex ikunu jistgħu iservu għall-monitoraġġ ta' dawk l-attivitajiet ta' pproċessar. Sakemm dan ma jkunx opportun meta wiehed iqis id-daqs ta' istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jenhtieg li jkunu jistgħu jistabbilixxu registru ċentrali ta' rekords tal-attivitajiet ta' pproċessar tagħhom. Għal raġunijiet ta' trasparenza, jenhtieg li jkunu kapaci jagħmlu t-tali registru pubbliku wkoll.
- (53) Sabiex iżomm is-sigurtà u jipprevjeni l-ipproċessar li jikser dan ir-Regolament, jenhtieg li l-kontrollur jew il-proċessur jevalwa r-riskji inerenti fl-ipproċessar u jimplementa miżuri sabiex itaffi dawk ir-riskji, bħall-kriptagg. Dawn il-miżuri jenhtieg li jkunu jiżguraw livell adatt ta' sigurtà, inkluża kunfidenzjalità, filwaqt li jikkunsidraw l-ogħla livell ta' żvilupp tekniku u l-ispejjeż tal-implimentazzjoni b'rabta mar-riskji u n-natura tad-*data* personali li trid

tkun protetta. Fil-valutazzjoni tar-riskju tas-sigurtà tad-*data*, jenhtieg li tinghata kunsiderazzjoni lir-riskji li huma pprezentati mill-ipproċessar tad-*data* personali, bħall-qerda, telf, bidla, divulgazzjoni mhux awtorizzata ta' *data* personali trazmessa, mahżuna jew ipproċessata b'xi mod iehor, jew aċċess għaliha, li jkun aċċidentali jew illegali, li jista' b'mod partikolari jwassal għal dannu fiżiku, materjali jew mhux materjali.

- (54) Jenhtieg li l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici kif ipprovdut mill-Artikolu 7 tal-Karta. B'mod partikolari, jenhtieg li l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jiżguraw is-sigurtà tan-netwerks tal-komunikazzjonijiet elettronici tagħhom. Jenhtieg li huma jipproteġu l-informazzjoni relatata mat-tagħmir terminali tal-utenti finali li jaċċedu għas-siti web u l-applikazzjonijiet mobbli disponibbli pubblikament tagħhom, skont id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾. Jenhtieg li huma jipproteġu wkoll id-*data* personali mahżuna fid-direttorji tal-utenti.
- (55) Jekk ma jiġix indirizzat b'mod xieraq u puntwali, ksur tad-*data* personali jista' jirriżulta f'dannu fiżiku, materjali jew mhux materjali għall-persuni fiżiċi. Għalhekk, malli l-kontrollur jinduna li jkun sehħ ksur ta' *data* personali, jenhtieg li l-kontrollur jinnotifika dak il-ksur tad-*data* personali lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* mingħajr dewmien bla bżonn u, meta jkun fattibbli, mhux aktar tard minn 72 siegħa wara li jkun sar jaf bih, dment li l-kontrollur ma jkunx kapaċi juri, f'konformità mal-prinċipju ta' responsabbiltà, li l-ksur ta' *data* personali x'aktarx ma jirriżultax f'riskju għad-drittijiet u għal-libertajiet tal-persuni fiżiċi. Meta tali notifika ma tkunx tista' tinkiseb fi żmien 72 siegħa, jenhtieg li din tkun akkumpanjata mir-raġunijiet għad-dewmien u l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta f'fazzijiet mingħajr aktar dewmien żejjed. Meta t-tali dewmien ikun iġġustifikat, jenhtieg li informazzjoni anqas sensittiva jew anqas speċifika dwar il-ksur tinhareġ mill-aktar fis possibbli, minflok ma jiġi solvut bis-shiħ l-incident sottostanti qabel in-notifika.
- (56) Jenhtieg li l-kontrollur jikkomunika lis-suġġett tad-*data* ksur ta' *data* personali, mingħajr dewmien żejjed, meta dak il-ksur tad-*data* personali x'aktarx jirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuna fiżika, sabiex tkun tista' tiehu l-prekawzjonijiet meħtieġa. Jenhtieg li l-komunikazzjoni tiddeskrivi n-natura tal-ksur tad-*data* personali kif ukoll rakkomandazzjonijiet lill-persuna fiżika kkonċernata biex jitnaqqsu l-effetti negattivi potenzjali. Jenhtieg li tali komunikazzjonijiet lis-suġġetti tad-*data* jsiru malajr kemm jista' jkun raġonevolment fattibbli u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, b'mod li jirrispetta l-gwida mogħtija minnha jew minn awtoritajiet rilevanti ohra, bħal awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi.
- (57) Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 jipprevedi obbligu ġenerali tal-kontrollur li jinnotifika l-ipproċessar ta' *data* personali lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*. Sakemm dan ma jkunx opportun meta wiehed iqis id-daqs tal-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjoni, l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jenhtieg li jzomm registru tal-attivitajiet ta' pproċessar innotifikati. Barra minn dan l-obbligu ġenerali, jenhtieg li jiġu stabbiliti proċeduri u mekkaniżmi effikaċi sabiex isir monitoraġġ tal-attivitajiet ta' pproċessar li x'aktarx li jirriżultaw f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi minhabba n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tagħhom. Tali proċeduri jenhtieg, b'mod partikolari, li jkunu stabbiliti wkoll fil-każ li t-tipi ta' attivitajiet ta' pproċessar jinvolvu l-użu ta' teknoloġiji godda, jew dawk li huma ta' tip ġdid li fir-rigward tagħhom il-kontrollur għadu ma wettaqx valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*, jew meta valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* ssir meħtieġa minhabba ż-żmien li għadda mill-ipproċessar inizjali. F'każijiet bħal dawn, jenhtieg li ssir valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* mill-kontrollur qabel l-ipproċessar sabiex jivvaluta l-probabbiltà partikolari u l-gravità tar-riskju għoli, filwaqt li titqies in-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar u s-sorsi tar-riskju. Dik il-valutazzjoni tal-impatt jenhtieg li tkun tinkludi b'mod partikolari l-miżuri, is-salvagwardji u l-mekkanizmi previsti biex jittaffa dak ir-riskju, tiġi żgurata l-protezzjoni tad-*data* personali u tintwera l-konformità ma' dan ir-Regolament.
- (58) Meta valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* tindika li l-ipproċessar ikun jirriżulta, fin-nuqqas ta' salvagwardji, ta' miżuri ta' sigurtà u ta' mekkaniżmi biex jittaffa r-riskju, f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi u l-kontrollur ikun tal-opinjoni li r-riskju ma jistax jitnaqqas b'mod raġonevoli f'termini tal-mezzi teknoloġiċi u l-ispejjeż tal-implimentazzjoni, jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jiġi kkonsultat, qabel ma jinghata bidu għall-ipproċessar tal-attivitajiet. Tali riskju għoli x'aktarx li jirriżulta minn ċerti tipi ta' pproċessar u l-firxa u l-frekwenza ta' pproċessar, li jista' jirriżulta wkoll fil-materjalizzazzjoni ta' dannu jew interferenza mad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuna fiżika. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jwieġeb għat-talba għal konsultazzjoni f'perjodu speċifikat. Madankollu, in-nuqqas ta' reazzjoni tal-Kontrollur

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2002/58/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 dwar l-ipproċessar tad-*data* personali u l-protezzjoni tal-privatezza fis-settur tal-komunikazzjoni elettronika (Id-Direttiva dwar il-privatezza u l-komunikazzjoni elettronika) (ĠU L 201, 31.7.2002, p. 37).

Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'dak il-perjodu jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għal kwalunkwe intervent tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data f'konformità mal-kompiti u s-setgħat tiegħu stipulati f'dan ir-Regolament, inkluża s-setgħa li jipprojbixxi l-attivitàjiet ta' pproċessar. Bħala parti minn dak il-proċess ta' konsultazzjoni, jenhtieg li jkun possibbli li jiġi pprezentat l-eżitu ta' valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data mwettqa fir-rigward tal-ipproċessar inkwistjoni lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, b'mod partikolari l-miżuri previsti biex jittaffa r-riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi.

- (59) Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jkun informat dwar il-miżuri amministrattivi u kkonsultat dwar ir-regoli interni adottati mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom meta jipprovdu għall-ipproċessar ta' data personali, jistabbilixxu l-kundizzjonijiet għar-restrizzjonijiet tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data jew jipprovdu salvagwardji xierqa għad-drittijiet tas-sugġetti tad-data, sabiex jiġi żgurat li l-ipproċessar intenzjonat ikun konformi ma' dan ir-Regolament, b'mod partikolari fir-rigward tal-mitigazzjoni tar-riskji involuti għas-sugġett tad-data.
- (60) Ir-Regolament (UE) 2016/679 stabbilixxa l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data bħala korp indipendenti tal-Unjoni b'personalità ġuridika. Jenhtieg li l-Bord jikkontribwixxi għall-applikazzjoni konsistenti tar-Regolament (UE) 2016/679 u tad-Direttiva (UE) 2016/680 madwar l-Unjoni, inkluż billi jagħti pariri lill-Kummissjoni. Fl-istess hin, jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jkompli jeżerċita l-funzjonijiet superviżorji u konsultattivi tiegħu fir-rigward tal-istituzzjonijiet u tal-korpi kollha tal-Unjoni, fuq inizjattiva tiegħu stess jew fuq talba. Sabiex tiġi żgurata l-konsistenza tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data madwar l-Unjoni, waqt li tkun qed thejji proposti jew rakkomandazzjonijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel hilitha biex tikkonsulta lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Jenhtieg li tkun obbligatorja konsultazzjoni mill-Kummissjoni wara l-adozzjoni ta' atti leġislattivi jew matul it-thejjja ta' atti delegati u ta' atti ta' implimentazzjoni kif iddefiniti fl-Artikoli 289, 290 u 291 tat-TFUE u wara l-adozzjoni tar-rakkomandazzjonijiet u tal-proposti relatati mal-ftehimiet ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali kif stipulat fl-Artikolu 218 tat-TFUE li għandhom impatt fuq id-dritt għal protezzjoni ta' data personali. F'dawn il-kazijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun obbligata tikkonsulta lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, hliet fejn ir-Regolament (UE) 2016/679 jipprovdi għall-konsultazzjoni obbligatorja tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, pereżempju dwar deċizzjonijiet ta' adegwatezza jew atti delegati dwar ikoni u rekwiżiti standardizzati għal mekkaniżmi ta' certifikazzjoni. Meta l-att inkwistjoni jkun ta' importanza partikolari għall-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali, il-Kummissjoni jenhtieg li tkun tista', barra minn hekk, tikkonsulta lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. F'dawk il-kazijiet, bħala membru tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jikkoordina l-hidma tiegħu ma' dan tal-ahhar sabiex joħroġu opinjoni kongunta. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u, meta jkun applikabbli, il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jenhtieg li jipprovdu l-pariri bil-miktub tagħhom fi żmien tmien ġimgħat. Dak il-perjodu jenhtieg li jkun iqsar f'kazijiet urgenti jew fejn ikun xieraq mod ieħor, pereżempju meta l-Kummissjoni tkun qiegħda thejji atti delegati u ta' implimentazzjoni.
- (61) B'mod konformi mal-Artikolu 75 tar-Regolament (UE) 2016/679 il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jenhtieg li jipprovdi s-segretarjat tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
- (62) Fl-istituzzjonijiet u l-korpi kollha tal-Unjoni, jenhtieg li uffiċjal tal-protezzjoni tad-data jara li d-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament ikunu qegħdin jiġu applikati u li jagħti pariri lill-kontrolluri u lill-proċessuri dwar l-issodisfar tal-obbligi tagħhom. Jenhtieg li dak l-uffiċjal ikun persuna b'għarfien espert dwar il-ligi u l-prattiki relatati mal-protezzjoni tad-data, li jkunu stabbiliti b'mod partikolari skont l-attivitàjiet ta' pproċessar tad-data li jsiru mill-kontrollur jew mill-proċessur u l-protezzjoni rikjesta għad-data personali involuta. Jenhtieg li t-tali uffiċjali tal-protezzjoni tad-data jkunu f'pożizzjoni li jwettqu d-dmirijiet u l-kompiti tagħhom b'mod indipendenti.
- (63) Jenhtieg li meta d-data personali tiġi ttrasferita mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni lil kontrolluri, lil proċessuri jew lil destinatarijiet oħra f'pajjiżi terzi jew lil organizzazzjonijiet internazzjonali, il-livell ta' protezzjoni tal-persuni fiżiċi żgurat fl-Unjoni minn dan ir-Regolament jiġi garantit. L-istess garanziji jenhtieg li japplikaw f'kazijiet ta' trasferimenti ulterjuri ta' data personali mill-pajjiżi terzi jew mill-organizzazzjoni internazzjonali lil kontrolluri, lil proċessuri fl-istess pajjiżi terzi jew ieħor jew lil organizzazzjoni internazzjonali oħra. Fi kwalunkwe każ, it-trasferimenti għal pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali jstgħu jsiru biss f'konformità shiha ma' dan ir-Regolament u b'osservanza tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali stabbiliti fil-Karta. Trasferiment jista' jsehh biss jekk, soġġett għal dispożizzjonijiet oħrajn ta' dan ir-Regolament, il-kontrollur jew il-proċessur jikkonforma mal-kundizzjonijiet stipulati f'dan ir-Regolament relatati mat-trasferiment ta' data personali lejn pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali.

- (64) F'konformità mal-Artikolu 45 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew mal-Artikolu 36 tad-Direttiva (UE) 2016/680, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li pajjiż terz, territorju jew settur speċifikat f'pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali toffri livell adegwat ta' protezzjoni tad-*data*. F'każijiet bħal dawn, it-trasferimenti ta' *data* personali lejn dak il-pajjiż terz jew dik l-organizzazzjoni internazzjonali minn istituzzjoni jew minn korp tal-Unjoni jistgħu jsiru mingħajr il-htieġa li tinkiseb xi awtorizzazzjoni oħra.
- (65) Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, jenhtieg li l-kontrollur jew il-proċessur jieħu miżuri sabiex jikkompensa għan-nuqqas ta' protezzjoni tad-*data* f'pajjiż terz permezz ta' salvagwardji adatti għas-sugġett tad-*data*. Salvagwardji adatti bħal dawn jistgħu jikkonsistu mill-użu ta' klawżoli standard dwar il-protezzjoni tad-*data* adottati mill-Kummissjoni, ta' klawżoli standard dwar il-protezzjoni tad-*data* adottati mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jew ta' klawżoli kuntrattwali awtorizzati mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Meta l-proċessur ma jkunx istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, dawk is-salvagwardji xierqa jistgħu jkunu jikkonsistu wkoll f'regoli korporattivi vinkolanti, f'kodiċi tal-kondotta u f'mekkaniżmi ta' ċertifikazzjoni użati għal trasferimenti internazzjonali skont ir-Regolament (UE) 2016/679. Dawk is-salvagwardji jenhtieg li jiżguraw konformità mar-rekwiżiti għall-protezzjoni tad-*data* u d-drittijiet tas-sugġetti tad-*data* adatti għall-ipproċessar fl-Unjoni, inkluż id-disponibbiltà tad-drittijiet eżegwibbli tas-sugġett tad-*data* u tar-rimedji legali effettivi, inkluż id-dritt li jinkiseb rimedju amministrattiv jew ġudizzjarju effettiv u li jintalab kumpens, fl-Unjoni jew f'pajjiż terz. B'mod partikolari, jenhtieg li jirrigwardaw il-konformità mal-prinċipji ġenerali dwar l-ipproċessar tad-*data* personali, il-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data* mid-disinn u b'mod awtomatiku. Jistgħu jsiru trasferimenti wkoll mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni lill-awtoritajiet jew lill-korpi pubbliċi f'pajjiżi terzi jew lill-organizzazzjonijiet internazzjonali b'doveri jew b'funzjonijiet korrispondenti, inkluż abbażi ta' dispozizzjonijiet li jiddaħhlu f'arranġamenti amministrattivi, bħal memorandum ta' qbil, u jkunu previsti drittijiet infurzabbli u effikaċi għas-sugġetti tad-*data*. L-awtorizzazzjoni mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jenhtieg li tinkiseb meta s-salvagwardji jkunu previsti f'arranġamenti amministrattivi li ma jkunux legalment vinkolanti.
- (66) Jenhtieg li l-possibbiltà għall-kontrollur jew għall-proċessur li juża klawżoli standard dwar il-protezzjoni tad-*data* adottati mill-Kummissjoni jew mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* la żżomm lill-kontrolluri jew lill-proċessuri milli jinkludu l-klawżoli standard dwar il-protezzjoni tad-*data* f'kuntratt usa', bħal kuntratt bejn il-proċessur u proċessur ieħor, u lanqas milli jzidu klawżoli oħrajn jew salvagwardji addizzjonali dment li ma jikkontradixxux, b'mod dirett jew indirett, il-klawżoli kuntrattwali standard adottati mill-Kummissjoni jew mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jew jippreġudikaw id-drittijiet jew il-libertajiet fundamentali tas-sugġetti tad-*data*. Jenhtieg li l-kontrolluri u l-proċessuri jiġu mhegġa jipprovdu salvagwardji addizzjonali permezz ta' impenji kuntrattwali li jissupplimentaw il-klawżoli standard ta' protezzjoni tad-*data*.
- (67) Xi pajjiżi terzi jadottaw liġijiet, regolamenti u atti legali oħrajn li jkunu intenzjonati li jirregolaw direttament l-attivitajiet ta' pproċessar ta' istituzzjonijiet u ta' korpi tal-Unjoni. Dan jista' jinkludi sentenzi ta' qrati jew ta' tribunali jew deċiżjonijiet ta' awtoritajiet amministrattivi f'pajjiżi terzi li jirrikjedu li kontrollur jew proċessur jittrasferixxi jew jiżvela *data* personali, u li mhumiex ibbażati fuq ftehim internazzjonali li jkun fis-seħh bejn il-pajjiż terz rikjedenti u l-Unjoni. L-applikazzjoni extraterritorjali ta' dawk il-liġijiet, regolamenti u atti legali oħrajn tista' tikser id-dritt internazzjonali u tista' xxekkel il-kisba tal-protezzjoni ta' persuni fiżiċi żgurata fl-Unjoni b'dan ir-Regolament. Jenhtieg li t-trasferimenti jkunu awtorizzati biss meta jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għal trasferiment lejn pajjiżi terzi. Dan jista' jkun il-każ, fost l-oħrajn, meta d-divulgazzjoni tkun neċessarja għal raġuni importanti ta' interess pubbliku rikonossuta fil-liġi tal-Unjoni.
- (68) F'sitwazzjonijiet speċifiċi jenhtieg li tiġi prevista l-possibbiltà ta' trasferimenti f'ċerti ċirkostanzi meta s-sugġett tad-*data* jkun ta l-kunsens esplicitu tiegħu, meta t-trasferiment ikun okkażjonali u neċessarju fir-rigward ta' kuntratt jew pretensjoni legali, irrispettivament minn jekk dan ikunx fi proċedura ġudizzjarja jew fi proċedura amministrattiva jew extraġudizzjarja, inklużi proċeduri quddiem korpi regolatorji. Jenhtieg li tkun prevista l-possibbiltà ta' trasferimenti meta dawn ikunu rikjesti minhabba raġunijiet importanti ta' interess pubbliku stabbiliti mil-liġi tal-Unjoni jew meta t-trasferiment isir minn registru stabbilit bil-liġi u intenzjonat għall-konsultazzjoni mill-pubbliku jew minn persuni li jkollhom interess legittimu. F'dan l-aħħar każ, jenhtieg li dan it-trasferiment ma jkunx jinvolvi d-*data* personali kollha jew kategoriji shaħ tad-*data* li tinsab fir-registru, dment li ma jkunx awtorizzat mil-liġi tal-Unjoni, u, meta r-registru jkun intenzjonat għall-konsultazzjoni mill-pubbliku jew persuni li jkollhom interess legittimu, jenhtieg li t-trasferiment isir biss fuq it-talba ta' dawk il-persuni jew, jekk se jkunu r-riċevituri, filwaqt illi jitqiesu għalkollox l-interessi u d-drittijiet fundamentali tas-sugġett tad-*data*.
- (69) Jenhtieg li dawk id-derogi japplikaw b'mod partikolari għal trasferimenti ta' *data* rikjesti u neċessarji għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku, pereżempju f'każijiet ta' skambju internazzjonali ta' *data* bejn l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni u l-awtoritajiet tal-kompetizzjoni, l-amministrazzjonijiet tat-taxxa jew doganali, l-awtoritajiet superviżorji finanzjarji u s-servizzi kompetenti għal materji tas-sigurtà soċjali jew għas-saħħa pubblika, pereżempju fil-każ ta' traċċa tal-kuntatt għal mard li jittiehed jew sabiex jitnaqqas u/jew jiġi eliminat id-doping fl-isport. Jenhtieg

li trasferiment ta' *data* personali jitqies legali meta jkun neċessarju sabiex ikun protett interess li huwa essenzjali għall-interessi vitali tas-sugġett tad-*data* jew ta' persuna oħra, inkluża l-integrità fiżika jew il-ħajja, jekk is-sugġett tad-*data* ma jkunx kapaċi jagħti kunsens. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, il-liġi tal-Unjoni tista', għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku, tistabbilixxi b'mod espliċitu limiti għat-trasferiment ta' kategoriji speċifiċi ta' *data* lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali. Kwalunkwe trasferiment lil organizzazzjoni umanitarja internazzjonali ta' *data* personali ta' sugġett tad-*data* li mhux fiżikament jew legalment kapaċi li jagħti kunsens, bil-ħsieb li jitwettaq komputu dovut taħt il-Konvenzjonijiet ta' Ġinevra jew li jkun hemm konformità mad-dritt umanitarju internazzjonali applikabbli f'kunflitti armati, jista' jitqies bħala neċessarju għal raġuni importanti ta' interess pubbliku jew għaliex ikun fl-interess vitali tas-sugġett tad-*data*.

- (70) Fi kwalunkwe każ, meta l-Kummissjoni ma tkun ħadet l-ebda deċiżjoni dwar il-livell adegwat ta' protezzjoni tad-*data* f'pajjiż terz, jenħtieġ li l-kontrollur jew il-proċessur jużaw soluzzjonijiet li jipprovdu lis-sugġetti tad-*data* bi drittijiet infurzabbli u effikaċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* tagħhom fl-Unjoni ladarba dik id-*data* tkun giet trasferita sabiex jibqgħu jgawdu mid-drittijiet fundamentali u s-salvagwardji.
- (71) Meta d-*data* personali tiġi trasferita bejn il-fruntieri, 'l barra mill-Unjoni, hija tista' tqiegħed friskju akbar il-hila tal-persuni fiżiċi li jeżerċitaw id-drittijiet ta' protezzjoni tad-*data* b'mod partikolari sabiex jiproteġu lilhom infushom mill-użu jew id-divulgazzjoni illegali ta' dik l-informazzjoni. Fl-istess ħin, l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, jistgħu ma jkunux kapaċi jagħtu segwitu lill-ilmenti jew jagħmlu investigazzjonijiet relatati mal-attivitajiet barra mill-ġurisdizzjoni tagħhom. L-isforzi tagħhom sabiex jaħdmu flimkien fil-kuntest transfruntier jistgħu jkunu mxekkla wkoll minn nuqqas ta' setgħat preventivi jew ta' rimedju, sistemi legali inkonsistenti, u ostakoli prattiċi bħal restrizzjonijiet ta' riżorsi. Għalhekk, jenħtieġ li tiġi promossa kooperazzjoni eqreb bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali sabiex tgħin l-iskambju ta' informazzjoni mal-kontropartijiet internazzjonali tagħhom.
- (72) L-istabbiliment fir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, li huwa mogħti s-setgħa li jwettaq il-kompiti tiegħu u jeżerċita s-setgħat tiegħu b'indipendenza shiha, huwa komponent essenzjali tal-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali tagħhom. Jenħtieġ li dan ir-Regolament ikompli jsaħħah u jiċċara r-rwol u l-indipendenza tiegħu. Jenħtieġ li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jkun persuna li m'hemmx dubju dwar l-indipendenza tagħha u li tkun rikonnoxxuta bħala li għandha l-esperjenza u l-hiliet rikjesti sabiex taqdi d-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, pereżempju għaliex tkun ħadmet ma' wahda mill-awtoritajiet superviżorji stabbiliti skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679.
- (73) Sabiex jiġi żgurat monitoraġġ u infurzar konsistenti tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-*data* madwar l-Unjoni, jenħtieġ li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jkollu l-istess kompiti u setgħat effettivi bħall-awtoritajiet superviżorji nazzjonali, inklużi setgħat ta' investigazzjoni, setgħat u sanzjonijiet korrettivi, u setgħat ta' awtorizzazzjoni u ta' konsultazzjoni, speċjalment f'każijiet ta' lmenti minn persuni fiżiċi, setgħat li tingibed l-attenzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja lejn il-ksur ta' dan ir-Regolament u setgħat ta' involviment fi procedimenti legali skont il-liġi primarja. Jenħtieġ li dawn is-setgħat jinkludu wkoll is-setgħa li tiġi imposta limitazzjoni temporanja jew definittiva, inkluża projbizzjoni, fuq l-ipproċessar. Sabiex jiġu evitati spejjeż superfluwi u inkonvenjenzi eċċessivi għall-persuni kkonċernati li jistgħu jkunu affettwati b'mod avvers, jenħtieġ li kull miżura tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* tkun xierqa, neċessarja u proporzjonata fid-dawl tal-iżgurar tal-konformità ma' dan ir-Regolament, filwaqt li tqis iċ-ċirkostanzi ta' kull każ individwali u tirrispetta d-dritt ta' kull persuna li tinstema' qabel ma kwalunkwe miżura individwali kkonċernata tittiehed. Kull miżura legalment vinkolanti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jenħtieġ li tkun bil-miktub, cara u mhux ambigwa, tindika d-*data* tal-hruġ tal-miżura, tkun iffirmata mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, tagħti r-raġunijiet għall-miżura, u tirreferi għad-dritt għal rimedju effettiv.
- (74) Jenħtieġ li l-kompetenza superviżorja tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ma tkoprix l-ipproċessar ta' *data* personali mill-Qorti tal-Ġustizzja meta taġixxi fil-kapaċità ġuridika tagħha, sabiex titħares l-indipendenza tal-Qorti fit-tweqqif tal-kompiti ġudizzjarji tagħha, inkluż it-tehd tad-deċiżjonijiet. Għal tali attivitajiet ta' pproċessar, il-Qorti tal-Ġustizzja jenħtieġ li tistabbilixxi superviżjoni indipendenti, skont l-Artikolu 8(3) tal-Karta, pereżempju permezz ta' mekkaniżmu intern.
- (75) Jenħtieġ li d-deċiżjonijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* rigward eżenzjonijiet, garanziji, awtorizzazzjonijiet u kundizzjonijiet relatati mal-attivitajiet ta' pproċessar tad-*data*, kif iddefiniti f'dan ir-Regolament, jiġu ppubblikati fir-rapport tal-attivitajiet. Independentement mill-pubblikazzjoni ta' rapporti annwali tal-attivitajiet, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jista' jippubblika rapporti dwar sugġetti speċifiċi.

- (76) Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jikkonforma mar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽¹⁾.
- (77) L-awtoritajiet superviżorji nazzjonali jissorveljaw l-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2016/679 u jikkontribwixxu għall-applikazzjoni konsistenti tiegħu madwar l-Unjoni, sabiex jiproteġu lill-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-data personali tagħhom u jiffacilitaw iċ-ċirkolazzjoni libera ta' data personali fis-suq intern. Jenhtieg li sabiex tiżdied il-konsistenza fl-applikazzjoni tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data fl-Istati Membri u tar-regoli dwar il-protezzjoni tad-data applikabbli għall-istituzzjonijiet u għall-korpi tal-Unjoni, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jikkoopera b'mod effettiv mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali.
- (78) F'certi każijiet, il-liġi tal-Unjoni jipprevedi mudell ta' superviżjoni koordinata, kondiviza bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data huwa wkoll l-awtorità superviżorja tal-Europol u għal dawn ir-raġunijiet, mudell speċifiku ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali ġie stabbilit permezz ta' bord ta' kooperazzjoni b'funzjoni konsultattiva. Sabiex jitjiebu s-superviżjoni u l-infurzar effikaċi tar-regoli sostantivi dwar il-protezzjoni tad-data, fl-Unjoni jenhtieg li jiġi introdott mudell uniku u koerenti tas-superviżjoni koordinata. Għalhekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel proposti legiżlattivi fejn xieraq bl-għan li temenda l-atti legali tal-Unjoni li jipprovdu għal mudell ta' superviżjoni koordinata, sabiex tallinjahom mal-mudell ta' superviżjoni koordinata ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jservi bhala forum uniku għall-iżgurar tas-superviżjoni kkoordinata effettiva fl-oqsma kollha.
- (79) Jenhtieg li kull sugġett tad-data jkollu d-dritt li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, u d-dritt għal rimedju ġudizzjarju effettiv quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja f'konformità mat-Trattati, jekk is-sugġett tad-data jqis li jkun hemm ksur tad-drittijiet tiegħu skont dan ir-Regolament jew meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ma jhux azzjoni meta tali azzjoni tkun mehtieġa għall-protezzjoni tad-drittijiet tas-sugġett tad-data. Jenhtieg li l-investigazzjoni b'segwitu ta' lment titwettaq, soġġetta għal sħarriġ ġudizzjarju, sal-punt li huwa adegwat fil-każ speċifiku. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jinforma lis-sugġett tad-data dwar il-progress u l-eżitu tal-ilment fi żmien raġonevoli. Jekk il-każ ikun jirrikjedi aktar koordinazzjoni ma' awtorità superviżorja nazzjonali, jenhtieg li s-sugġett tad-data jingħata informazzjoni intermedjarja. Jenhtieg li bl-għan li jiffacilita s-sottomissjoni ta' lmenti, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jiehu miżuri bħall-forniment ta' formola għas-sottomissjoni tal-ilmenti li tkun tista' timtela wkoll b'mod elettroniku, mingħajr ma jiġu esklużi mezzi oħrajn ta' komunikazzjoni.
- (80) Jenhtieg li kwalunkwe persuna li tkun ġarrbet xi dannu materjali jew mhux materjali b'rizultat ta' ksur ta' dan ir-Regolament ikollha d-dritt li tircievi kumpens mill-kontrollur jew il-proċessur għad-dannu mġarrab, soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattati.
- (81) Sabiex jissahhu r-rwol superviżorju tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-infurzar effettiv ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, bhala sanzjoni ultima ratio, ikollu s-setgħa li jimponi multi amministrattivi. Jenhtieg li l-multi jkollhom l-għan li jissanzjonaw lill-istituzzjoni jew lill-korp tal-Unjoni – u mhux lill-individwi – għal nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament, sabiex jiskoraġġixxu ksur futur ta' dan ir-Regolament u jrawmu kultura ta' protezzjoni ta' data personali fi hdan l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni. Jenhtieg li dan ir-Regolament jindika l-ksur soġġett għal multi amministrattivi u l-limiti superjuri u l-kriterji għall-istabbiliment tal-multi assoċjati. Jenhtieg li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jistabbilixxi l-ammont tal-multa f'kull każ individwali, filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi rilevanti kollha tas-sitwazzjoni speċifika, filwaqt li jitqiesu bil-mod dovut in-natura, il-gravità u t-tul taż-żmien tal-ksur, il-konsegwenzi tiegħu u l-miżuri mehudin biex tiġi żgurata konformità mal-obbligi skont dan ir-Regolament u għall-prevenzjoni jew il-mitigazzjoni tal-konsegwenzi tal-ksur. Jenhtieg li meta jimponi multa amministrattiva fuq istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jqis il-proporzjonalità tal-ammont tal-multa. Jenhtieg li l-proċedura amministrattiva għall-impożizzjoni ta' multi fuq istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni tirrispetta l-prinċipji ġenerali tal-liġi tal-Unjoni kif interpretati mill-Qorti tal-Ġustizzja.
- (82) Meta s-sugġett tad-data jqis li jkun hemm ksur tad-drittijiet tiegħu skont dan ir-Regolament, jenhtieg li hu jkollu d-dritt li jagħti mandat lil korp, lil organizzazzjoni jew lil assoċjazzjoni mingħajr skop ta' qligħ li jkunu kostitwiti skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, ikollhom objettivi statutorji li jkunu fl-interess pubbliku u li jkunu attivi fil-

⁽¹⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2001 dwar l-aċċess pubbliku għad-dokumenti tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni (ĠU L 145, 31.5.2001, p. 43).

qasam tal-protezzjoni tad-*data* personali biex iressqu lment f'ismu quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Jenhtieg li tali korp, organizzazzjoni jew assoċjazzjoni jkunu wkoll kapaċi jeżerċitaw id-dritt għal rimiedju għudizzjarju f'isem is-sugġetti tad-*data* jew jeżerċitaw id-dritt li jirċievu kumpens f'isem is-sugġetti tad-*data*.

- (83) Jenhtieg li uffiċjal jew impjegat ieħor taċ-ċivil tal-Unjoni li jonqos milli jirrispetta l-obbligi f'dan ir-Regolament ikun soġġett għal azzjoni dixxiplinari jew azzjoni oħra, skont ir-regoli u l-proċeduri stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Oħra tal-Unjoni, stipulat fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68 ⁽¹⁾ ("Regolamenti tal-Persunal").
- (84) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is-setgħat ikunu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill ⁽²⁾. Jenhtieg li l-proċedura ta' eżami tintuża għall-adozzjoni ta' klawżoli kuntrattwali standard bejn il-kontrolluri u l-proċessuri u bejn il-proċessuri, għall-adozzjoni ta' lista ta' attivitajiet ta' pproċessar li tirrikjedi konsultazzjoni minn qabel tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* mill-kontrolluri li jipproċessaw *data* personali għat-tweqqif ta' komputu mwettaq fl-interess pubbliku, u għall-adozzjoni ta' klawżoli kuntrattwali standard li jipprovdu salvagwardji xierqa għal trasferimenti internazzjonali.
- (85) Jenhtieg li l-informazzjoni kunfidenzjali li l-Unjoni u l-awtoritajiet nazzjonali tal-istatistika jiġbru għall-produzzjoni tal-istatistika uffiċjali Ewropea u dik nazzjonali tiġi protetta. L-istatistika Ewropea jenhtieg li tiġi żviluppata, prodotta u mxerrda f'konformità mal-prinċipji tal-istatistika stabbiliti fl-Artikolu 338(2) tat-TFUE. Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ jipprevedi speċifikazzjonijiet ulterjuri dwar il-kunfidenzjalità tal-istatistika għall-istatistika Ewropea.
- (86) Jenhtieg li r-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni ⁽⁴⁾ jithassru. Jenhtieg li r-referenzi għar-Regolament u għad-Deciżjoni revokati jiġu interpretati bhala referenzi għal dan ir-Regolament.
- (87) Sabiex tiġi ssalvagwardjata l-indipendenza shiha tal-membri tal-awtorità superviżorja indipendenti, jenhtieg li l-mandati tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* attwali u tal-Assistent Kontrollur attwali ma jkunux affettwati minn dan ir-Regolament. L-Assistent Kontrollur attwali jenhtieg li jibqa' fl-istess kariga sa tmiem il-mandat tiegħu, dment li ma tkunx issodisfata waħda mill-kundizzjonijiet għat-terminazzjoni prematura tal-mandat tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* stabbiliti f'dan ir-Regolament. Id-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament jenhtieg li japplikaw għall-Assistent Kontrollur sa tmiem il-mandat tiegħu.
- (88) F'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, huwa neċessarju u xieraq għall-ilhuq tal-oġġettiv bażiku ta' żgurar ta' livell ekwivalenti ta' protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar tad-*data* personali u l-fluss liberu ta' *data* personali madwar l-Unjoni li jiġu stabbiliti regoli dwar l-ipproċessar ta' *data* personali fl-istituzzjonijiet u fil-korpi tal-Unjoni. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg biex jinkisbu dawk l-oġġettivi, skont l-Artikolu 5(4) tat-TUE.
- (89) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* gie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u ta opinjoni fil-15 ta' Marzu 2017 ⁽⁵⁾,

⁽¹⁾ ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċitar mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Marzu 2009 dwar l-Istatistika Ewropea u li jhassar ir-Regolament (Euratom, KE) Nru 1101/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-trażmissjoni ta' *data* soġġetta għall-kunfidenzjalità statistika lill-Uffiċċju tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 322/97 u d-Deciżjoni tal-Kunsill 89/382/KEE, Euratom li tistabbilixxi Kunitat dwar il-Programmi tal-Istatistika tal-Komunitajiet Ewropej (GU L 87, 31.3.2009, p. 164).

⁽⁴⁾ Id-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-1 ta' Lulju 2002 dwar ir-regolamenti u l-kundizzjonijiet ġenerali li jirregolaw il-qadi tad-dmirijiet tas-Superviżur Ewropew tal-protezzjoni tad-*Data* (GU L 183, 12.7.2002, p. 1).

⁽⁵⁾ GU C 164, 24.5.2017, p. 2.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

KAPITOLU I
DISPOŻIZZJONIJET ĠENERALI

Artikolu 1

Suġġett u objettivi

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli relatati mal-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni u regoli relatati mal-moviment liberu ta' *data* personali bejniethom jew lil riċevituri oħra stabbiliti fl-Unjoni.
2. Dan ir-Regolament jiproteġi d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi u b'mod partikolari d-dritt taqħhom għall-protezzjoni ta' *data* personali.
3. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jissorvelja l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament għall-operazzjonijiet kollha ta' pproċessar imwettqin minn istituzzjoni jew minn korp tal-Unjoni.

Artikolu 2

Kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-istituzzjonijiet u mill-korpi kollha tal-Unjoni.
2. L-Artikolu 3 u l-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament biss għandhom japplikaw għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali mill-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni meta jkunu qegħdin iwettqu attivitajiet li jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 u 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE.
3. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali minn Europol u mill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew, dment li r-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u r-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 ⁽²⁾ ikunu adattati f'konformità mal-Artikolu 98 ta' dan ir-Regolament.
4. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-missjonijiet imsemmija fl-Artikoli 42(1), 43 u 44 tat-TUE.
5. Dan ir-Regolament japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali kompletament jew parzjalment b'mezzi awtomatizzati u għall-ipproċessar għajr b'mezzi awtomatizzati ta' *data* personali li tifforma parti minn sistema ta' arkivjar jew li tkun intenzjonata sabiex tifforma parti minn sistema ta' arkivjar.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "*data* personali" tfisser kwalunkwe informazzjoni relatata ma' persuna fiżika identifikata jew identifikabbli ("suġġett tad-*data*"); persuna fiżika identifikabbli hija persuna li tista' tiġi identifikata, direttament jew indirettament, b'mod partikolari b'referenza għal mezz ta' identifikazzjoni bħal isem, numru ta' identifikazzjoni, *data* ta' lokalizzazzjoni, identifikatur online jew għal fattur wiehed jew aktar speċifiċi għall-identità fiżika, fiżjoloġika, ġenetika, mentali, ekonomika, kulturali jew soċjali ta' dik il-persuna fiżika;
- (2) "*data* personali operazzjonali" tfisser id-*data* personali kollha pproċessata mill-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni li jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew il-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE biex jintlaħqu l-objettivi u l-kompiti stipulati fl-atti legali li jistabbilixxu dawk il-korpi, uffiċċji jew aġenziji;

⁽¹⁾ Ir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2017/1939 tat-12 ta' Ottubru 2017 li jimplementa kooperazzjoni msahha dwar l-istabbiliment tal-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew ("l-EPPU") (ĠU L 283, 31.10.2017, p. 1).

- (3) “ipproċessar” tfisser kwalunkwe attività jew sett ta’ attivitajiet li jitwettqu fuq *data* personali jew fuq settijiet ta’ *data* personali, sew jekk b’mezzi awtomatizzati u sew jekk mingħajrhom, bħalma huma l-ġbir, ir-registrazzjoni, l-organizzazzjoni, l-istrutturar, il-ħażna, l-adattament jew il-bidliet, l-irkupru, il-konsultazzjoni, l-użu, l-iżvelar bi trażmissjoni, it-tixrid jew it-tqeghid għad-dispożizzjoni b’xi mezz ieħor, l-allinjament jew it-taħlita, ir-restrizzjoni, it-thassir jew il-qerda;
- (4) “restrizzjoni tal-ipproċessar” tfisser l-immarkar ta’ *data* personali maħżuna bl-ghan li jiġi limitat l-ipproċessar tagħha fil-gejjieni;
- (5) “fassil tal-profil” tfisser kwalunkwe forma ta’ pproċessar awtomatizzat ta’ *data* personali li jikkonsisti fl-użu ta’ *data* personali biex jiġu evalwati ċerti aspetti personali relatati ma’ persuna fiżika, b’mod partikolari biex jiġu analizzati jew imbassra aspetti rigward il-prestazzjoni fuq ix-xogħol, is-sitwazzjoni ekonomika, is-saħħa, il-preferenzi personali, l-interessi, l-affidabbiltà, l-imġiba, il-lokalizzazzjoni attwali jew il-movimenti ta’ dik il-persuna fiżika;
- (6) “pseudonimizzazzjoni” tfisser l-ipproċessar ta’ *data* personali b’tali mod li d-*data* personali ma tkunx tista’ tibqa’ tiġi attribwita għal sugġett tad-*data* speċifiku mingħajr l-użu ta’ informazzjoni addizzjonali, dment li tali informazzjoni addizzjonali tinzamm separatament u tkun soġġetta għal miżuri tekniċi u organizzattivi biex jiġi żgurat li d-*data* personali ma tiġix attribwita għal persuna fiżika identifikata jew identifikabbli;
- (7) “sistema ta’ arkivjar” tfisser kwalunkwe sett strutturat ta’ *data* personali li tkun aċċessibbli skont kriterji speċifiċi, sew jekk ċentralizzat, deċentralizzat jew mifrux fuq bażi funzjonali jew ġeografika;
- (8) “kontrollur” tfisser l-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjonijew id-direttorat ġenerali jew kwalunkwe entità organizzattiva oħra li, wahdu jew flimkien ma’ oħrajn, jiddetermina l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar tad-*data* personali; meta l-finijiet u l-mezzi ta’ tali pproċessar ikunu ddeterminati minn att speċifiku tal-Unjoni, il-kontrollur jew il-kriterji speċifiċi għan-nomina tiegħu jistgħu jiġu previsti mil-liġi tal-Unjoni;
- (9) “kontrolluri għajr istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni” tfisser kontrolluri skont it-tifsira tal-punt (7) tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2016/679 u kontrolluri skont it-tifsira tal-punt (8) tal-Artikolu 3 tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (10) “istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni” tfisser l-istituzzjonijiet, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni stabbiliti mit-TUE, mit-TFUE jew mit-Trattat Euratom, jew fuq il-bażi ta’ dawn;
- (11) “awtorità kompetenti” tfisser kwalunkwe awtorità pubblika fi Stat Membru kompetenti għall-prevenzjoni, l-investigazzjoni, id-detezzjoni jew il-prosekuzzjoni ta’ reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta’ pjeni kriminali, inkluż is-salvagwardja kontra t-theddid għas-sigurtà pubblika u l-prevenzjoni tiegħu;
- (12) “proċessur” tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew korp ieħor li jipproċessa *data* personali fisem il-kontrollur;
- (13) “riċevitur” tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew korp ieħor, li lilha tiġi żvelata d-*data* personali, irrispettivament milli tkunx parti terza jew le. Madankollu, l-awtoritajiet pubbliċi li jistgħu jirċievu *data* personali fil-qafas ta’ inkjesta partikolari f’konformità mal-liġi tal-Unjoni jew ta’ Stat Membru m’għandhomx jitqiesu bħala riċevituri; l-ipproċessar ta’ dik id-*data* minn daww l-awtoritajiet pubbliċi għandu jkun f’konformità mar-regoli ta’ protezzjoni tad-*data* applikabbli skont il-finijiet tal-ipproċessar;
- (14) “parti terza” tfisser persuna fiżika jew ġuridika, awtorità pubblika, aġenzija jew korp għajr is-sugġett tad-*data*, il-kontrollur, il-proċessur u l-persuni li, taħt l-awtorità diretta tal-kontrollur jew tal-proċessur, ikunu awtorizzati li jipproċessaw id-*data* personali;
- (15) “kunsens” tas-sugġett tad-*data* tfisser kwalunkwe indikazzjoni tax-xewqat tas-sugġett tad-*data* mogħtija b’mod liberu, speċifika, infurmata u mhux ambigwa li permezz tagħha s-sugġett tad-*data*, permezz ta’ dikjarazzjoni jew permezz ta’ azzjoni affermativa ċara, juri li jaqbel mal-ipproċessar ta’ *data* personali relatata miegħu;
- (16) “ksur ta’ *data* personali” tfisser ksur tas-sigurtà li jwassal għal qerda aċċidentali jew illegali, telf, bidliet, żvelar mhux awtorizzat ta’, jew aċċess għal, *data* personali trażmessa, maħżuna jew ipproċessata b’xi mod ieħor;
- (17) “*data* ġenetika” tfisser id-*data* personali relatata mal-karatteristiċi ġenetiċi ta’ persuna fiżika li jkunu ntirtu jew inkisbu li tagħti informazzjoni unika dwar il-fizjoloġija jew is-saħħa ta’ dik il-persuna fiżika, u li tirriżulta, b’mod partikolari, minn analiżi ta’ kampjun bijoloġiku mill-persuna fiżika inkwistjoni;

- (18) “*data* bijometrika” tfisser *data* personali li tirriżulta mill-ipproċessar tekniku speċifiku relatat mal-karatteristiċi fiżiċi, fiżjoloġiċi jew tal-imġiba ta’ persuna fiżika, li tippermetti jew tikkonferma l-identifikazzjoni unika ta’ dik il-persuna fiżika, bhall-immagnijiet tal-wiċċ jew id-*data* dattiloskopika;
- (19) “*data* dwar is-sahha” tfisser *data* personali relatata mas-sahha fiżika jew mentali ta’ persuna fiżika, inkluża l-provvista ta’ servizzi tal-kura tas-sahha, li tiżvela informazzjoni rigward l-istat ta’ sahhitha;
- (20) “servizz tas-socjetà tal-informazzjoni” tfisser servizz kif definit fil-punt (b) tal-Artikolu 1(1) tad-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾;
- (21) “organizzazzjoni internazzjonali” tfisser organizzazzjoni u l-korpi subordinati tagħha regolata bil-liġi internazzjonali pubblika jew kwalunkwe korp ieħor li huwa stabbilit minn ftehim bejn żewġ pajjiżi jew aktar jew abbażi tiegħu;
- (22) “awtorità superviżorja nazzjonali” tfisser awtorità pubblika indipendenti li tkun stabbilita minn Stat Membru skont l-Artikolu 51 tar-Regolament (UE) 2016/679 jew skont l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680;
- (23) “utent” tfisser kwalunkwe persuna fiżika li tuża netwerk jew tagħmir terminali operat taht il-kontroll ta’ istituzzjoni jew ta’ korp tal-Unjoni;
- (24) “direttorju” tfisser direttorju disponibbli pubblikament ta’ utenti jew direttorju intern ta’ utenti disponibbli fi hdan istituzzjoni jew korp tal-Unjoni jew kondiviz bejn istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni, kemm jekk f’forma stampata kif ukoll jekk f’forma elettronika;
- (25) “netwerk ta’ komunikazzjonijiet elettronici” tfisser sistema ta’ trażmissjoni, kemm jekk ibbażata fuq infrastruttura permanenti jew kapaċità amministrattiva ċentralizzata jew le, u, meta applikabbli, tagħmir ta’ switching jew routing u riżorsi oħra, inklużi elementi tan-netwerk li mhumiex attivi, li jippermettu li jintbagħtu sinjali bil-wajer, bir-radju, b’mezzi ottiċi jew elettromanjetiċi oħra, inklużi netwerks satellitari, netwerks terrestri fissi (trażmessi b’ċirkwit u trażmessi b’pakkett, inkluż l-Internet) u mobbli, sistemi ta’ kejbil tal-elettriku, dment li jintużaw għall-fini ta’ sinjali ta’ trażmissjoni, netwerks użati għax-xandir bir-radju u t-televiżjoni, u netwerks tat-televiżjoni bil-kejbil, irrispettivament mit-tip ta’ informazzjoni mwassla;
- (26) “tagħmir terminali” tfisser tagħmir terminali kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 1 tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2008/63/KE ⁽²⁾.

KAPITOLU II

PRINĊIPI ĠENERALI

Artikolu 4

Prinċipji relatati mal-ipproċessar ta’ data personali

1. Id-*data* personali għandha:
 - (a) tkun ipproċessata legalment, ġustament u b’mod trasparenti fir-rigward tas-sugġett tad-*data* (“legalità, ġustizzja u trasparenza”);
 - (b) tingabar għal finijiet speċifiċi, espliciti u leġittimi u ma tiġix ipproċessata ulterjorment b’mod li ma jkunx kompatibbli ma’ dawk il-finijiet; l-ipproċessar ulterjuri għal finijiet ta’ arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta’ riċerka storika jew xjentifika, jew għal finijiet ta’ statistika ma għandux jitqies li huwa inkompatibbli mal-finijiet inizjali (“limitazzjoni tal-fini”), f’konformità mal-Artikolu 13;
 - (c) tkun adegwata, rilevanti, u limitata għal dak li hu meħtieġ b’rabta mal-finijiet li għalihom tkun qed tiġi pproċessata (“minimizzazzjoni tad-*data*”);
 - (d) tkun preċiża u, meta jkun meħtieġ, tinzamm aġġornata; irid jittiehed kwalunkwe pass raġonevoli biex jiġi żgurat li d-*data* personali li ma tkunx preċiża, fid-dawl tal-finijiet li għalihom tiġi pproċessata, tithassar jew tiġi rettifikata mingħajr dewmien (“preċiżjoni”);

⁽¹⁾ Id-Direttiva (UE) 2015/1535 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta’ Settembru 2015 li tistabbilixxi procedura għall-ghoti ta’ informazzjoni fil-qasam tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-Socjetà tal-Informatika (ĠU L 241, 17.9.2015, p. 1).

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2008/63/KE tal-20 ta’ Ġunju 2008 dwar il-kompetizzjoni fis-swieq ta’ tagħmir tat-terminals tat-telekomunikazzjonijiet (ĠU L 162, 21.6.2008, p. 20).

- (e) tinzamm f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni tas-sugġetti tad-*data* għal żmien mhux itwal milli jkun mehtieg għall-finijiet li għalihom id-*data* personali tiġi pproċessata; id-*data* personali tista' tinhażen għal perjodi itwal dment li d-*data* personali tiġi pproċessata biss għall-finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għall-finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għall-finijiet ta' statistika f'konformità mal-Artikolu 13 soġġett għall-implimentazzjoni tal-miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa rikjesti minn dan ir-Regolament sabiex jiġu protetti d-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* ("limitazzjoni tal-*h*zin");
 - (f) tiġi pproċessata b'mod li jiżgura sigurtà xierqa tad-*data* personali, inkluża l-protezzjoni mill-ipproċessar mhux awtorizzat jew illegali u kontra t-telf, il-qerda jew il-*hs*sara aċċidentali, bl-użu ta' miżuri tekniċi jew organizzattivi xierqa ("integrità u kunfidenzjalità").
2. Il-kontrollur għandu jkun responsabbli għall-konformità mal-paragrafu 1 u jkun kapaci juriha ("responsabbiltà").

Artikolu 5

Legalità tal-ipproċessar

1. L-ipproċessar għandu jkun legali biss jekk u safejn mill-inqas ikun japplika wiehed mill-punti li ġejjin:
- (a) l-ipproċessar ikun mehtieg għat-twettiq ta' kompitu li jsir fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-istituzzjoni jew lill-korp tal-Unjoni;
 - (b) l-ipproċessar ikun mehtieg għall-konformità ma' obbligu legali li għalih huwa soġġett il-kontrollur;
 - (c) l-ipproċessar ikun mehtieg għat-twettiq ta' kuntratt li għalih is-sugġett tad-*data* huwa parti jew sabiex jittiehdu passi fuq talba tas-sugġett tad-*data* qabel ma jidhol f'kuntratt;
 - (d) is-sugġett tad-*data* jkun ta l-kunsens għall-ipproċessar ta' *data* personali tiegħu għal fini speċifiku wiehed jew aktar;
 - (e) l-ipproċessar ikun mehtieg sabiex ikunu protetti l-interessi vitali tas-sugġett tad-*data* jew ta' persuna fiżika oħra.
2. Il-bażi għall-ipproċessar imsemmi fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1 għandha tkun stabbilita fil-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 6

Ipproċessar għal fini kompatibbli ieħor

Meta l-ipproċessar għal finijiet differenti minn dak li għalih id-*data* personali tkun ingabret ma jkunx ibbażat fuq il-kunsens tas-sugġett tad-*data* jew fuq il-liġi tal-Unjoni li jikkostitwixxi miżura mehtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika għas-salvagwardja tal-oġġettivi msemmija fl-Artikolu 25(1), il-kontrollur għandu, sabiex jaċċerta jekk l-ipproċessar għal għan ieħor huwiex kompatibbli mal-fini li għalih tkun ingabret id-*data* personali inizjalment, jikkunsidra, fost l-oħrajn:

- (a) kwalunkwe rabta bejn il-fini li għalih tkun ingabret id-*data* personali u l-fini tal-ipproċessar ulterjuri li jkun intenzjonat;
- (b) il-kuntest li fih tkun ingabret id-*data* personali, b'mod partikolari fir-rigward tar-relazzjoni bejn is-sugġetti tad-*data* u l-kontrollur;
- (c) in-natura tad-*data* personali, b'mod partikolari jekk jiġux ipproċessati kategoriji speċjali ta' *data* personali, skont l-Artikolu 10, jew jekk tiġix ipproċessata *data* personali relatata ma' kundanni u reati kriminali, skont l-Artikolu 11;
- (d) il-konsegwenzi possibbli għas-sugġetti tad-*data* tal-ipproċessar ulterjuri intenzjonat;
- (e) l-eżistenza ta' salvagwardji xierqa, li jistgħu jinkludu kriptaġġ jew psewdonimizzazzjoni.

Artikolu 7

Kundizzjonijiet għal kunsens

1. Meta l-ipproċessar ikun ibbażat fuq il-kunsens, il-kontrollur għandu jkun jista' juri li s-sugġett tad-*data* jkun ta kunsens għall-ipproċessar tad-*data* personali tiegħu.
2. Jekk il-kunsens tas-sugġett tad-*data* jingħata fil-kuntest ta' dikjarazzjoni bil-miktub li tirrigwarda wkoll kwistjonijiet oħra, it-talba għall-kunsens għandha tiġi ppreżentata b'mod li jingħaraf b'mod ċar mill-kwistjonijiet l-oħra, f'forma li tinftiehem u li tkun faċilment aċċessibbli, bl-użu ta' lingwaġġ ċar u sempliċi. Kwalunkwe parti minn tali dikjarazzjoni li tikkostitwixxi ksar ta' dan ir-Regolament m'għandhiex tkun vinkolanti.

3. Is-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li jirtira l-kunsens tiegħu fi kwalunkwe hin. L-irtirar tal-kunsens ma għandux jaffettwa l-legalità tal-ipproċessar ibbażat fuq kunsens qabel ma dan jiġi rtirat. Qabel ma jagħti l-kunsens, is-sugġett tad-*data* għandu jiġi informat b'dan. Għandu jkun faċli li kunsens jiġi rtirat daqs kemm ikun faċli li dan jingħata.

4. Meta jiġi vvalutat jekk il-kunsens ikunx ingħata b'mod liberu, għandu jittiehed kont shiħ tal-fatt jekk, fost l-ohrajn, l-eżekuzzjoni ta' kuntratt, inkluż il-provvista ta' servizz, tkunx kondizzjonata fuq il-kunsens għall-ipproċessar ta' *data* personali li ma jkunx meħtieġ għall-eżekuzzjoni ta' dak il-kuntratt.

Artikolu 8

Kundizzjonijiet applikabbli għall-kunsens ta' minorenni fir-rigward tas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni

1. Meta jkun japplika l-punt (d) tal-Artikolu 5(1), fir-rigward tal-offerta ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni direttament lil minorenni, l-ipproċessar ta' *data* personali ta' minorenni jkun skont il-liġi meta l-minorenni jkollu mill-inqas l-età ta' 13-il sena. Meta l-minorenni jkollu inqas minn 13-il sena, tali pproċessar ikun legali biss jekk, u dment li, il-kunsens jingħata jew jiġi awtorizzat mid-detentur tar-responsabbiltà ta' ġenitur fuq il-minorenni.

2. Il-kontrollur għandu jagħmel sforzi raġonevoli biex jivverifika f'tali każijiet li l-kunsens jingħata jew jiġi awtorizzat mid-detentur tar-responsabbiltà ta' ġenitur fuq il-minorenni, filwaqt li titqies it-teknoloġija disponibbli.

3. Il-paragrafu 1 ma għandux jaffettwa d-dritt generali tal-Istati Membri dwar il-kuntratti bhar-regoli dwar il-validità, it-tiswir jew l-effett ta' kuntratt fir-rigward ta' minorenni.

Artikolu 9

It-trażmissjonijiet ta' data personali lir-riċevituri stabbiliti fl-Unjoni għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni

1. Mingħajr preġudizzju għall-Artikoli 4 sa 6 u 10, id-*data* personali għandha tiġi trażmessa biss lir-riċevituri stabbiliti fl-Unjoni għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jekk:

(a) ir-riċevitur jistabbilixxi li d-*data* hija neċessarja għat-twettiq ta' kompitu li jsir fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lir-riċevitur; jew

(b) ir-riċevitur jistabbilixxi li huwa neċessarju li d-*data* tiġi trażmessa għal fini speċifiku fl-interess pubbliku u l-kontrollur, meta jkun hemm kwalunkwe raġuni biex wiehed jassumi li l-interessi legittimi tas-sugġett tat-*data* jistgħu jiġu ppreġudikati, jistabbilixxi li huwa proporzjonat li tiġi trażmessa d-*data* personali għal dak il-fini speċifiku, wara li jkun qies b'mod dimostrabbli d-diversi interessi li jkunu f'kunflitt.

2. Meta l-kontrollur iniedi t-trażmissjoni skont dan l-Artikolu, huwa għandu juri li t-trażmissjoni ta' *data* personali hija neċessarja u proporzjonata għall-finijiet tat-trażmissjoni, billi japplika l-kriterji stabbiliti fil-punti (a) jew (b) tal-paragrafu 1.

3. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jirrikonċiljaw d-dritt għall-protezzjoni tad-*data* personali mad-dritt tal-aċċess għal dokumenti f'konformità mal-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 10

Ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali

1. L-ipproċessar ta' *data* personali, li jiżvela oriġini razzjali jew etnika, opinjonijiet politiċi, twemmin reliġjuż jew filosofiku, jew shubija fi trade union, u l-ipproċessar ta' *data* ġenetika, *data* bijometrika sabiex tidentifika b'mod uniku persuna fiżika, *data* dwar is-saħħa jew *data* dwar il-hajja sesswali u l-orjentazzjoni sesswali ta' persuna fiżika għandu jkun ipprojbit.

2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika jekk japplika wiehed minn dawn li ġejjin:

(a) is-sugġett tad-*data* jkun ta kunsens esplicitu għall-ipproċessar ta' dik id-*data* personali għal fini speċifiku wiehed jew aktar, għajr meta l-liġi tal-Unjoni tipprevedi li l-projbizzjoni msemmija fil-paragrafu 1 ma tkunx tista' titnehha mis-sugġett tad-*data*;

(b) l-ipproċessar ikun meħtieġ għall-finijiet tat-twettiq tal-obbligi u l-eżerċitar ta' drittijiet speċifiċi tal-kontrollur jew tas-sugġett tad-*data* fil-qasam tal-liġi dwar l-impjiegi u dwar il-protezzjoni soċjali u s-sigurtà soċjali dment li dan ikun awtorizzat minn liġi tal-Unjoni li tkun tipprevedi salvagwardji xierqa għad-drittijiet fundamentali u l-interessi tas-sugġett tad-*data*;

(c) l-ipproċessar ikun meħtieġ għall-protezzjoni tal-interessi vitali tas-sugġett tad-*data* jew ta' persuna oħra meta s-sugġett tad-*data* ma jkunx fiżikament jew legalment kapaċi li jagħti l-kunsens,

- (d) l-ipproċessar isir waqt l-attivitajiet legittimi tiegħu b'salvagwardji xierqa minn korp mingħajr skop ta' qligħ li jikkostitwixxi entità integrata f'istituzzjoni jew f'korp tal-Unjoni u b'għan politiku, filosofiku, reliġjuż jew ta' trade union u bil-kundizzjoni li l-ipproċessar ikun relatat biss mal-membri jew l-ex membri ta' dan il-korp jew ma' persuni li jkollhom kuntatt regolari miegħu b'rabta mal-finijiet tiegħu u li d-*data* ma tkunx żvelata barra dak il-korp mingħajr il-kunsens tas-suġġetti tad-*data*;
- (e) l-ipproċessar ikun relatat ma' *data* personali li b'mod ċar tkun saret pubblika mis-suġġett tad-*data*;
- (f) l-ipproċessar ikun meħtieġ għall-istabbiliment, l-eżercitar jew id-difiża ta' pretensjonijiet legali jew kull meta l-Qorti tal-Ġustizzja tkun qed taġixxi fil-kapaċità ġudizzjarja tagħha;
- (g) l-ipproċessar ikun meħtieġ għal raġunijiet ta' interess pubbliku sostanzjali, fuq il-bażi tal-liġi tal-Unjoni, li jkun proporzjonat mal-għan segwit, jirrispetta l-essenza tad-dritt għall-protezzjoni tad-*data* u jipprevedi miżuri xierqa u speċifiċi sabiex jissalvagwardja d-drittijiet fundamentali u l-interessi tas-suġġett tad-*data*;
- (h) l-ipproċessar ikun meħtieġ għall-finijiet ta' medicina preventiva jew okkupazzjonali, għall-valutazzjoni tal-kapaċità ta' haddiem għax-xogħol, dijanjozi medika, il-forniment ta' kura tas-saħħa jew soċjali jew it-trattament jew il-ġestjoni ta' sistemi u ta' servizzi tal-kura tas-saħħa u soċjali abbażi tal-liġi tal-Unjoni jew skont kuntratt ma' professjonista fil-kura medika u soġġett għall-kundizzjonijiet u għas-salvagwardji msemmija fil-paragrafu 3;
- (i) l-ipproċessar ikun meħtieġ għal raġunijiet ta' interess pubbliku fil-qasam tas-saħħa pubblika, bħall-protezzjoni kontra theddid transfruntier serju għas-saħħa jew biex jiġu żgurati standards għoljin ta' kwalità u sikurezza tal-kura tas-saħħa u ta' prodotti mediċinali jew apparat mediku, fuq il-bażi tal-liġi tal-Unjoni li tipprevedi miżuri adatti u speċifiċi sabiex jiġu protetti d-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġett tad-*data*, b'mod partikolari s-segretezza professjonali; jew
- (j) l-ipproċessar ikun meħtieġ għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika fuq il-bażi tal-liġi tal-Unjoni, li għandu jkun proporzjonat mal-għan segwit, jirrispetta l-essenza tad-dritt għall-protezzjoni tad-*data* u jipprevedi miżuri xierqa u speċifiċi għas-salvagwardja tad-drittijiet fundamentali u tal-interessi tas-suġġett tad-*data*.

3. Id-*data* personali msemmija fil-paragrafu 1 tista' tiġi pproċessata għall-finijiet imsemmija fil-punt (h) tal-paragrafu 2 meta dik id-*data* tiġi pproċessata minn professjonista, jew taħt ir-responsabbiltà ta' professjonista, li jkun soġġett għall-obbligu ta' segretezza professjonali skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru jew regoli stabbiliti minn korpi kompetenti nazzjonali jew minn persuna oħra li tkun ukoll soġġetta għal obbligu ta' segretezza skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru jew ir-regoli stabbiliti minn korpi kompetenti nazzjonali.

Artikolu 11

Ipproċessar ta' data personali relatata ma' kundanni u reati kriminali

L-ipproċessar ta' *data* personali relatata ma' kundanni u reati kriminali jew miżuri ta' sigurtà relatati abbażi tal-Artikolu 5(1) għandu jitwettaq biss taħt il-kontroll ta' awtorità uffiċjali jew meta l-ipproċessar ikun awtorizzat mil-liġi tal-Unjoni li jipprevedi salvagwardji xierqa għad-drittijiet u għal-libertajiet tas-suġġetti tad-*data*.

Artikolu 12

Ipproċessar li ma jirrikjedix identifikazzjoni

1. Jekk il-finijiet li għalihom il-kontrollur jipproċessa *data* personali ma jirrikjedux jew ma jkunux għadhom jirrikjedu l-identifikazzjoni ta' suġġett tad-*data* mill-kontrollur, il-kontrollur ma għandux ikun obligat li jzomm, jikseb jew jipproċessa informazzjoni addizzjonali sabiex jidentifika s-suġġett tad-*data* għall-unika raġuni li jikkonforma ma' dan ir-Regolament.

2. Meta, fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, il-kontrollur ikun jista' juri li mhux jipprova li jidentifika s-suġġett tad-*data*, il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-*data* b'dan, jekk possibbli. F'tali każijiet, l-Artikoli 17 sa 22 ma għandhomx japplikaw għajr meta s-suġġett tad-*data*, bl-għan li jeżercita d-drittijiet tiegħu taħt dawk l-Artikoli, jipprova informazzjoni addizzjonali li tippermetti li huwa jiġi identifikat.

Artikolu 13

Salvagwardji relatati mal-ipproċessar għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika

L-ipproċessar għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika, għandu jkun soġġett għal salvagwardji xierqa, f'konformità ma' dan ir-Regolament, għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġett tad-*data*. Dawk is-salvagwardji għandhom jiżguraw li jkun hemm fis-sehħ miżuri tekniċi u organizzattivi b'mod partikolari sabiex jiġi żgurat ir-rispett tal-prinċipju ta' minimizzazzjoni tad-*data*. Dawk il-miżuri jistgħu jinkludu psewdonimizzazzjoni, dment li dawk il-finijiet ikunu jistgħu jiġu ssodisfati b'dak il-mod. Meta dawk il-finijiet ikunu jistgħu jiġu ssodisfati bi pproċessar ulterjuri li ma jippermettix jew ma jkunx għadu jippermetti l-identifikazzjoni ta' suġġetti tad-*data*, dawk il-finijiet għandhom jiġu ssodisfati b'dak il-mod.

KAPITOLU III

ID-DRITTIJET TAS-SUĠĠETT TAD-DATA

TAQSIMA 1

Trasparenza u modalitajiet

Artikolu 14

Informazzjoni, komunikazzjoni u modalitajiet trasparenti għall-eżerċitar tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data*

1. Il-kontrollur għandu jiehu miżuri adatti biex jipprovi kwalunkwe informazzjoni msemmija fl-Artikoli 15 u 16 u kwalunkwe komunikazzjoni skont l-Artikoli 17 sa 24 u 35 relatata mal-ipproċessar lis-suġġett tad-*data* f'forma konċiża, trasparenti, intelligibbli u faċilment aċċessibbli, bl-użu ta' lingwaġġ ċar u sempliċi, b'mod partikolari għal kwalunkwe informazzjoni indirizzata speċifikament lil minorenni. L-informazzjoni għandha tiġi pprovduta bil-miktub, jew b'mezzi oħra, inkluż, meta jkun xieraq, b'mezzi elettronici. Meta tinalab mis-suġġett tad-*data*, l-informazzjoni tista' tingħata bil-fomm dment li tingħata prova tal-identità tas-suġġett tad-*data* b'mezzi oħra.
2. Il-kontrollur għandu jiffaċilita l-eżerċitar tad-drittijiet tas-suġġett tad-*data* skont l-Artikoli 17 sa 24. Fil-każijiet imsemmija fl-Artikolu 12(2), il-kontrollur ma għandux jirrifjuta li jiehu azzjoni fuq it-talba tas-suġġett tad-*data* biex jeżerċita d-drittijiet tiegħu skont l-Artikoli 17 sa 24, hliet jekk il-kontrollur juri li huwa ma jkunx f'pożizzjoni li jidentifika s-suġġett tad-*data*.
3. Il-kontrollur għandu jipprovi informazzjoni dwar l-azzjoni mehuda fuq talba skont l-Artikoli 17 sa 24 lis-suġġett tad-*data* mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ, fi żmien xahar minn meta jirċievi t-talba. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b' xahrejn oħra meta jkun meħtieġ, filwaqt li jitqiesu l-kumplessità u l-għadd tat-talbiet. Il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-*data* dwar kwalunkwe estensjoni fi żmien xahar minn meta jirċievi t-talba, flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien. Meta s-suġġett tad-*data* jaġhmel it-talba b'mezzi f'forma elettronika, l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta b'mezzi elettronici, meta jkun possibbli, dment li ma jkunx mitlub mod ieħor mis-suġġett tad-*data*.
4. Jekk il-kontrollur ma jihux azzjoni fuq it-talba tas-suġġett tad-*data*, il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-*data* mingħajr dewmien u mhux aktar tard minn xahar minn meta jirċievi t-talba bir-raġunijiet għalfejn ma jkunx ha azzjoni u dwar il-possibbiltà li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u li jitfittex rimedju ġudizzjarju.
5. L-informazzjoni pprovduta skont l-Artikoli 15 u 16 u kwalunkwe komunikazzjoni u kwalunkwe azzjoni mehuda skont l-Artikoli 17 sa 24 u 35 għandhom jingħataw mingħajr hlas. Meta t-talbiet minn suġġett tad-*data* jkun manifestament infondati jew eċċessivi, b'mod partikolari minhabba n-natura ripetittiva tagħhom, il-kontrollur jista' jirrifjuta li jaġixxi fuq it-talba. Il-kontrollur għandu jerfa' r-responsabbiltà li juri n-natura manifestament infondata jew eċċessiva tat-talba.
6. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 12, meta l-kontrollur ikollu dubbi raġonevoli dwar l-identità tal-persuna fiżika li tkun qed tagħmel it-talba msemmija fl-Artikoli 17 sa 23, il-kontrollur jista' jitlob li tiġi pprovduta informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex tiġi kkonfermata l-identità tas-suġġett tad-*data*.
7. L-informazzjoni li għandha tiġi pprovduta lis-suġġetti tad-*data* skont l-Artikoli 15 u 16 tista' tingħata flimkien ma' ikoni standardizzati sabiex tingħata ħarsa generali lejn l-ipproċessar intenzjonat b'mod li jidher faċilment, li jinfittiem u li jinqara sew. Meta l-ikoni jkun ppreżentati b'mod elettroniku, dawn għandhom ikunu jistgħu jinqraw minn magna.

8. Fejn il-Kummissjoni tadotta atti delegati skont l-Artikolu 12(8) tar-Regolament (UE) 2016/679 li jstabilixxu l-informazzjoni li trid tiġi pprezentata mill-ikoni u l-proċeduri għall-forniment ta' ikoni standardizzati, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, meta jkun xieraq, għandhom jipprovdu l-informazzjoni skont l-Artikoli 15 u 16 ta' dan ir-Regolament flimkien mat-tali ikoni standardizzati.

TAQSIMA 2

Informazzjoni u aċċess għal data personali

Artikolu 15

Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta meta d-data tingabar mis-sugġett tad-data

1. Meta *data* personali relatata ma' sugġett tad-*data* tingabar mingħand is-sugġett tad-*data*, il-kontrollur, fil-hin li tinkiseb id-*data* personali, għandu jipprovdi l-informazzjoni kollha li ġejja lis-sugġett tad-*data*:

- (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur;
- (b) id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
- (c) il-finijiet tal-ipproċessar li għalihom hija intenzjonata d-*data* personali kif ukoll il-bażi legali għall-ipproċessar;
- (d) ir-riċevituri jew il-kategoriji ta' riċevituri tad-*data* personali, jekk jeżistu;
- (e) meta jkun applikabbli, il-fatt li l-kontrollur ikollu l-*hsieb* li jittrasferixxi *data* personali lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali u l-eżistenza jew l-assenza ta' deċiżjoni ta' adegwatezza mill-Kummissjoni, jew fil-każ ta' trasferimenti msemmija fl-Artikolu 48, referenza għas-salvagwardji xierqa jew adatti u l-mezzi li bihom tinkiseb kopja tagħhom jew fejn dawn ikunu saru disponibbli.

2. Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-kontrollur, meta tinkiseb id-*data* personali, għandu jipprovdi l-informazzjoni ulterjuri li ġejja, meħtieġa biex jiġi żgurat ipproċessar ġust u trasparenti lis-sugġett tad-*data*:

- (a) il-perjodu li matulu d-*data* personali tkun se tinħażen, jew jekk dak ma jkunx possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perjodu;
- (b) l-eżistenza tad-dritt li jitlob mingħand il-kontrollur aċċess jew rettifika jew tħassir ta' *data* personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar rigward is-sugġett tad-*data* jew, meta jkun applikabbli, id-dritt li joġġezzjona għall-ipproċessar jew id-dritt għall-portabbiltà tad-*data*;
- (c) meta l-ipproċessar ikun ibbażat fuq il-punt (d) tal-Artikolu 5(1) jew il-punt (a) tal-Artikolu 10(2), l-eżistenza tad-dritt li jiġi rritrat il-kunsens fi kwalunkwe hin, mingħajr ma tiġi affettwata l-legalità tal-ipproċessar abbażi ta' kunsens qabel l-irtirar tiegħu;
- (d) id-dritt ta' tressiq ta' lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*;
- (e) jekk il-forniment ta' *data* personali huwiex rekwizit statutorju jew kuntrattwali, jew rekwizit meħtieġ biex wiehed jidhol f'kuntratt, kif ukoll jekk is-sugġett tad-*data* huwiex obligat jipprovdi d-*data* personali u l-konsegwenzi possibbli meta wiehed jonqos milli jipprovdi tali *data*;
- (f) l-eżistenza ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati inkluż it-tfassil ta' profili msemmi fl-Artikolu 24(1) u (4) u għallinqas f'dawk il-każijiet, l-informazzjoni importanti dwar il-logika involuta, kif ukoll is-sinifikat u l-konsegwenzi previsti ta' tali ipproċessar għas-sugġett tad-*data*.

3. Meta l-kontrollur ikollu l-intenzjoni li jipproċessa d-*data* personali ulterjorment għal fini differenti minn dak li għalih tkun ingabret id-*data* personali, il-kontrollur għandu jipprovdi lis-sugġett tad-*data*, qabel dak l-ipproċessar ulterjuri, informazzjoni dwar dak il-fini l-iehor u kwalunkwe informazzjoni ulterjuri rilevanti kif imsemmi fil-paragrafu 2.

4. Il-paragrafi 1, 2 u 3 ma għandhomx japplikaw meta u sa fejn is-sugġett tad-*data* diġà jkollu l-informazzjoni.

Artikolu 16

Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta meta d-data personali ma tkunx inkisbet mis-suġġett tad-data

1. Meta ma tkunx inkisbet *data* personali mis-suġġett tad-*data*, il-kontrollur għandu jipprovidi lis-suġġett tad-*data* l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur;
 - (b) id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
 - (c) il-finijiet tal-ipproċessar li għalihom hija intenzjonata d-*data* personali kif ukoll il-bażi legali għall-ipproċessar;
 - (d) il-kategoriji tad-*data* personali inkwistjoni;
 - (e) ir-riċevituri jew il-kategoriji ta' riċevituri tad-*data* personali, jekk jeżistu;
 - (f) meta jkun applikabbli, il-fatt li l-kontrollur ikollu l-hsieb li jittrasferixxi *data* personali lil riċevitur f'pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali u l-eżistenza jew l-assenza ta' deċiżjoni ta' adegwatezza mill-Kummissjoni, jew fil-każ ta' trasferimenti msemmija fl-Artikolu 48, referenza għas-salvagwardji xierqa jew adatti u l-mezzi biex tinkiseb kopja tagħhom jew fejn dawn ikunu saru disponibbli.
2. Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-kontrollur għandu jipprovidi lis-suġġett tad-*data* l-informazzjoni ulterjuri li ġejja, meħtieġa biex jiġi żgurat ipproċessar ġust u trasparenti fir-rigward tas-suġġett tad-*data*:
 - (a) il-perjodu li matulu d-*data* personali tkun se tinhażen, jew jekk dak ma jkunx possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perjodu;
 - (b) l-eżistenza tad-dritt li jitlob mingħand il-kontrollur aċċess jew rettifika jew thassir ta' *data* personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar li jikkonċerna lis-suġġett tad-*data* jew, meta jkun applikabbli, id-dritt li joġġezzjona għall-ipproċessar jew id-dritt għall-portabbiltà tad-*data*;
 - (c) meta l-ipproċessar ikun ibbażat fuq il-punt (d) tal-Artikolu 5(1) jew il-punt (a) tal-Artikolu 10(2), l-eżistenza tad-dritt li jiġi rtirat il-kunsens fi kwalunkwe hin, mingħajr ma tiġi affettwata l-legalità tal-ipproċessar abbażi ta' kunsens qabel l-irtirar tiegħu;
 - (d) id-dritt ta' tressiq ta' lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*;
 - (e) minn liema sors toriġina d-*data* personali, u meta jkun applikabbli jekk oriġinatx minn sorsi aċċessibbli għall-pubbliku;
 - (f) l-eżistenza ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili, msemmi fl-Artikolu 24(1) u (4) u għall-inqas f'dawk il-każijiet, l-informazzjoni importanti dwar il-loġika involuta, kif ukoll is-sinifikat u l-konsegwenzi previsti ta' tali pproċessar għas-suġġett tad-*data*.
3. Il-kontrollur għandu jipprovidi l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2:
 - (a) fi żmien perjodu raġonevoli wara l-kisba tad-*data* personali, iżda mhux aktar tard minn xahar, filwaqt li jitqiesu ċ-ċirkostanzi speċifiċi li fihom tiġi pproċessata d-*data* personali;
 - (b) jekk id-*data* personali tkun se tintuża għal komunikazzjoni mas-suġġett tad-*data*, sa mhux aktar tard mill-mument tal-ewwel komunikazzjoni lil dak is-suġġett tad-*data*; jew
 - (c) jekk tkun prevista divulgazzjoni lil riċevitur ieħor, mhux aktar tard minn meta d-*data* personali tkun giet żvelata l-ewwel darba.
4. Meta l-kontrollur ikollu l-intenzjoni li jipproċessa d-*data* personali ulterjorment għal fini differenti minn dak li għalih tkun inkisbet id-*data* personali, il-kontrollur għandu jipprovidi lis-suġġett tad-*data*, qabel dak l-ipproċessar ulterjuri, informazzjoni dwar dak il-fini l-ieħor u kwalunkwe informazzjoni ulterjuri rilevanti kif imsemmi fil-paragrafu 2.
5. Il-paragrafi 1 sa 4 ma għandhomx japplikaw meta u sa fejn:
 - (a) is-suġġett tad-*data* diġà jkollu l-informazzjoni;

- (b) il-forniment ta' tali informazzjoni jkun impossibbli li jsehh jew ikun jehtieg sforz sproporzjonat; b'mod partikolari għall-ipproċessar għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika jew sa fejn l-obbligu msemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu jkun se jagħmel impossibbli jew ixejjel serjament l-ilhuq tal-oġettivi ta' dak l-ipproċessar;
 - (c) il-kisba jew id-divulgazzjoni tkun stabbilita b'mod esplicitu mil-liġi tal-Unjoni, li jipprevedi miżuri xierqa biex jiġu protetti l-interessi legittimi tas-suġġett tad-*data*; jew
 - (d) meta d-*data* personali jkollha tibqa' kunfidenzjali soġġetta għall-obbligu tas-segretezza professjonali rregolat mil-liġi tal-Unjoni, inkluż obbligu statutorju ta' segretezza.
6. Fil-kazijiet imsemmija fil-punt (b) tal-paragrafu 5, il-kontrollur għandu jiehu miżuri xierqa biex jipprotegi d-drittijiet u l-libertajiet u l-interessi legittimi tas-suġġett tad-*data*, fosthom billi jqiegħed l-informazzjoni għad-disponibbiltà tal-pubbliku.

Artikolu 17

Dritt ta' aċċess mis-suġġett tad-*data*

1. Is-suġġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jikseb mingħand il-kontrollur konferma dwar jekk id-*data* personali li tikkonċerna lilu tkunx qiegħda tiġi pproċessata jew le, u, meta dan ikun il-kaz, l-aċċess għad-*data* personali u l-informazzjoni li ġejja:
- (a) il-finijiet tal-ipproċessar;
 - (b) il-kategoriji tad-*data* personali inkwistjoni;
 - (c) ir-riċevituri jew il-kategoriji ta' riċevituri li lilhom tkun giet divulgata jew tkun se tiġi żvelata d-*data* personali, b'mod partikolari riċevituri f'pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
 - (d) meta jkun possibbli, il-perjodu mbassar li matulu d-*data* personali tkun se tinħażen, jew jekk mhux possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perjodu;
 - (e) l-eżistenza tad-dritt li jitlob mingħand il-kontrollur rettifika jew tħassir tad-*data* personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar tad-*data* personali rigward is-suġġett tad-*data* jew li joġġezzjona għal tali pproċessar;
 - (f) id-dritt ta' tressiq ta' lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*;
 - (g) meta d-*data* personali ma tingabarx mis-suġġett tad-*data*, kwalunkwe informazzjoni disponibbli rigward is-sors tagħha;
 - (h) l-eżistenza ta' teħid ta' deċiżjonijiet awtomatizzati, inkluż it-tfassil ta' profili, imsemmi fl-Artikolu 24(1) u (4) u, għallinqas f'dawk il-kazijiet, l-informazzjoni importanti dwar il-loġika involuta, kif ukoll is-sinifikat u l-konsegwenzi previsti ta' tali pproċessar għas-suġġett tad-*data*.
2. Meta d-*data* personali tkun trasferita lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali, is-suġġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jiġi informat rigward is-salvagwardji adatti skont l-Artikolu 48 rigward it-trasferiment.
3. Il-kontrollur għandu jipprovdi kopja tad-*data* personali li tkun qiegħda tiġi pproċessata. Meta s-suġġett tad-*data* jagħmel it-talba b'mezzi elettronici, u dment li ma jkunx mitlub mod ieħor mis-suġġett tad-*data*, l-informazzjoni għandha tiġi pprovduta f'forma elettronika użata b'mod komuni.
4. Id-dritt li tinkiseb kopja msemmija fil-paragrafu 3 ma għandux jaffettwa b'mod negattiv id-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn.

TAQSIMA 3

Rettifika u tħassir

Artikolu 18

Dritt ta' rettifika

Is-suġġett tad-*data* għandu d-dritt li jikseb mingħand il-kontrollur, mingħajr dewmien bla bżonn, ir-rettifika ta' *data* personali li tikkonċerna lilu li ma tkunx eżatta. Filwaqt li jitqiesu l-għanijiet tal-ipproċessar, is-suġġett tad-*data* għandu d-dritt li jikseb il-kompletezza tad-*data* personali mhux kompluta, inkluż billi jipprovdi dikjarazzjoni supplimentari.

Artikolu 19

Dritt għal thassir (“dritt li wiehed ikun minsi”)

1. Is-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li jkseb mingħand il-kontrollur it-thassir tad-*data* personali dwaru mingħajr dewmien żejjed u l-kontrollur għandu l-obbligu li jhassar *data* personali mingħajr dewmien żejjed jekk tkun tapplika waħda minn dawn ir-raġunijiet li ġejjin:

- (a) id-*data* personali ma tkunx għadha meħtieġa fir-rigward tal-għanijiet li għalihom tkun ingabret jew giet ipproċessata mod ieħor id-*data*;
- (b) is-sugġett tad-*data* jirtira l-kunsens li fuqu huwa bbażat l-ipproċessar skont l-Artikolu 5(1)(d) jew l-Artikolu 10(2) (a) u meta ma jkun hemm l-ebda raġuni legali għall-ipproċessar;
- (c) is-sugġett tad-*data* joġġezzjona għall-ipproċessar skont l-Artikolu 23(1) u ma jkun hemm l-ebda raġuni legittima prevalenti għall-ipproċessar;
- (d) id-*data* personali tkun giet ipproċessata illegalment;
- (e) id-*data* personali tkun trid tithassar biex ikun hemm konformità ma' obbligu legali li għalih huwa soġġett il-kontrollur;
- (f) id-*data* personali tkun ingabret fir-rigward tal-offerta ta' servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 8(1).

2. Meta l-kontrollur ikun ippubblika d-*data* personali u jiġi obligat skont il-paragrafu 1 li jhassar id-*data* personali, il-kontrollur, filwaqt li jqis it-teknoloġija disponibbli u l-ispiża tal-implimentazzjoni, għandu jiehu passi raġonevoli, inklużi miżuri tekniċi, biex jinforma lill-kontrolluri, jew lill-kontrolluri għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, li jkunu qegħdin jipproċessaw id-*data* personali li għaliha s-sugġett tad-*data* jkun talab lil tali kontrolluri jhassru kwalunkwe link, jew kopja jew replika tagħha.

3. Il-paragrafi 1 u 2 ma għandhomx japplikaw sakemm dak l-ipproċessar ikun meħtieġ:

- (a) għall-eżerċitar tad-dritt tal-libertà ta' espressjoni u informazzjoni;
- (b) għal konformità ma' obbligu legali li għalih ikun soġġett il-kontrollur jew għat-tweqqif ta' kompitu mwettaq fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar tal-awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur;
- (c) għal raġunijiet ta' interess pubbliku fil-qasam tas-saħħa pubblika f'konformità mal-punti (h) u (i) tal-Artikolu 10(2) kif ukoll l-Artikolu 10(3);
- (d) għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika, safejn id-dritt imsemmi fil-paragrafu 1 x'aktarx ikun se jagħmel impossibbli jew ixeġkel serjament l-ilhuq tal-oġġettivi ta' dak l-ipproċessar; jew
- (e) għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali.

Artikolu 20

Dritt għal restrizzjoni tal-ipproċessar

1. Is-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li jkseb mingħand il-kontrollur ir-restrizzjoni tal-ipproċessar fejn tapplika waħda minn dawn:

- (a) is-sugġett tad-*data* jikkontesta l-eżattezza tad-*data* personali, għal perjodu li jippermetti li l-kontrollur jivverifika l-eżattezza, inkluża l-kompletezza, tad-*data* personali;
- (b) l-ipproċessar huwa illegali u s-sugġett tad-*data* jopponi t-thassir tad-*data* personali u jitlob minflok ir-restrizzjoni tal-użu tagħha;
- (c) il-kontrollur ma jkollux aktar bżonn tad-*data* personali għall-finijiet tal-ipproċessar, iżda din tkun meħtieġa mis-sugġett tad-*data* għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali;
- (d) is-sugġett tad-*data* jkun oġġezzjona għall-ipproċessar skont l-Artikolu 23(1) sakemm jiġi vverifikat jekk il-kriterji legittimi tal-kontrollur jegħlbux dawk tas-sugġett tad-*data*.

2. Fejn l-ipproċessar ikun gie ristrett skont il-paragrafu 1, tali *data* personali tista', bl-eċċezzjoni tal-ħżin, tiġi pproċessata biss bil-kunsens tas-sugġett tad-*data* jew għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali jew għall-protezzjoni tad-drittijiet ta' persuna fiżika jew ġuridika oħra jew għal raġunijiet ta' interess pubbliku importanti tal-Unjoni jew ta' Stat Membru.

3. Is-sugġett tad-*data* li kiseb ir-restrizzjoni tal-ipproċessar skont il-paragrafu 1 għandu jiġi infurmat mill-kontrollur qabel ma titneħħa r-restrizzjoni tal-ipproċessar.

4. F'sistemi ta' arkivjar awtomatizzati, ir-restrizzjoni tal-ipproċessar fil-prinċipju għandha tkun żgurata b'mezzi tekniċi. Il-fatt li d-*data* personali hija ristretta għandu jkun indikat fis-sistema b'tali mod li jiġi jidher ċar li d-*data* personali ma tistax tintuża.

Artikolu 21

Obbligu ta' notifika rigward rettifika jew thassir ta' data personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar

Il-kontrollur għandu jikkomunika kwalunkwe rettifika jew thassir ta' *data* personali jew restrizzjoni tal-ipproċessar imwettqa f'konformità mal-Artikolu 18, l-Artikolu 19(1) u l-Artikolu 20 lil kull riċevitur li lilu tkun giet żvelata d-*data* personali, għajr jekk dan jirriżulta impossibbli jew jinvolvi sforz sproporzjonat. Il-kontrollur għandu jinforma lis-sugġett tad-*data* dwar dawk ir-riċevituri jekk is-sugġett tad-*data* jitlob dan.

Artikolu 22

Dritt għall-portabbiltà tad-*data*

1. Is-sugġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jirċievi d-*data* personali li tikkonċerna lilu, li huwa jkun ipprova lil kontrollur, f'format strutturat, użat komunement u li jinqara permezz ta' magna u jkollu d-dritt li jibgħat dik id-*data* lil kontrollur ieħor mingħajr tfixkil mingħand il-kontrollur li lilu tkun ingħatat id-*data* personali, meta:

(a) l-ipproċessar ikun ibbażat fuq kunsens skont il-punt (d) tal-Artikolu 5(1) jew il-punt (a) tal-Artikolu 10(2) jew fuq kuntratt skont il-punt (c) tal-Artikolu 5(1); u

(b) l-ipproċessar jitwettaq b'mezzi awtomatizzati.

2. Fl-eżerċitar tad-dritt tiegħu għall-portabbiltà tad-*data* skont il-paragrafu 1, is-sugġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jkollu d-*data* personali trazmessa direttament minn kontrollur għal kontrollur ieħor jew lil kontrolluri għajr istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni, fejn dan ikun teknikament fattibbli.

3. L-eżerċitar tad-dritt imsemmi fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandu jkun mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 19. Dak id-dritt ma għandux japplika għall-ipproċessar meħtieġ għall-prestazzjoni ta' komputu li jsir fl-interess pubbliku jew fl-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali mogħtija lill-kontrollur.

4. Id-dritt msemmi fil-paragrafu 1 ma għandux jaffettwa b'mod ħażin id-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn.

TAQSIMA 4

Dritt għal oġġezzjoni u teħid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati

Artikolu 23

Dritt għal oġġezzjoni

1. Is-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li joġġezzjona, għal raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni partikolari tiegħu, fi kwalunkwe mument, għall-ipproċessar ta' *data* personali li tikkonċerna lilu li hija bbażata fuq il-punt (a) tal-Artikolu 5(1), inkluż it-tfassil ta' profili abbażi ta' dik id-dispożizzjoni. Il-kontrollur ma għandux jibqa' jipproċessa d-*data* personali sakemm il-kontrollur ma jagħtix raġunijiet legittimi konvinċenti għall-ipproċessar li jegħlbu l-interessi, id-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġett tad-*data* jew għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali.

2. Mhux aktar tard mill-mument tal-ewwel komunikazzjoni mas-sugġett tad-*data*, id-dritt imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jingieb għall-attenzjoni tas-sugġett tad-*data* b'mod espliċitu u għandu jiġi ppreżentat b'mod ċar u separatament minn kwalunkwe informazzjoni oħra.

3. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 36 u 37, fil-kuntest tal-użu tas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni, is-sugġett tad-*data* jista' jeżerċita d-dritt tiegħu li joġġezzjona b'mezzi awtomatizzati permezz ta' speċifikazzjonijiet tekniċi.

4. Meta tiġi pproċessata *data* personali għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika, is-sugġett tad-*data*, għal raġunijiet relatati mas-sitwazzjoni partikolari tiegħu, għandu d-dritt li joġġezzjona għall-ipproċessar tad-*data* personali li tikkonċernah, sakemm l-ipproċessar ma jkunx neċessarju għall-prestazzjoni ta' kompitu mwettaq għal raġunijiet ta' interess pubbliku.

Artikolu 24

Tehid ta' deċiżjonijiet individwali awtomatizzati, inkluż tfassil ta' profili

1. Is-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li ma jkunx soġġett għal deċiżjoni bbażata unikament fuq ipproċessar awtomatizzat, inkluż it-tfassil ta' profili, li jipproduċi effetti legali li jikkonċernaw lilu jew li bl-istess mod jaffettwa lilu b'mod sinifikanti.
2. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika jekk id-deċiżjoni:
 - (a) tkun mehtieġa biex wiehed jidhol f'kuntratt, jew iwettaq kuntratt, bejn is-sugġett tad-*data* u l-kontrollur;
 - (b) tkun awtorizzata mil-liġi tal-Unjoni, li tistabbilixxi wkoll miżuri adatti għas-salvagwardja tad-drittijiet u l-libertajiet u l-interessi leġittimi tas-sugġett tad-*data*; jew
 - (c) tkun ibbażata fuq il-kunsens esplicitu tas-sugġett tad-*data*.
3. Fil-każijiet imsemmija fil-punt (a) u (c) tal-paragrafu 2, il-kontrollur għandu jimplementa miżuri adatti biex jiġu salvagwardati d-drittijiet u l-libertajiet u l-interessi leġittimi tas-sugġett tad-*data*, mill-inqas id-dritt li jikseb intervent uman min-naħa tal-kontrollur, li jesprimi l-fehma tiegħu u li jikkontesta d-deċiżjoni.
4. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx ikunu bbażati fuq kategoriji speċjali ta' *data* personali msemmija fl-Artikolu 10(1), sakemm ma japplikax il-punt (a) jew (g) tal-Artikolu 10(2) u ma jkunux fis-sehh miżuri biex jiġu salvagwardati d-drittijiet u l-libertajiet u l-interessi leġittimi tas-sugġett tad-*data*.

TAQSIMA 5

Restrizzjonijiet

Artikolu 25

Restrizzjonijiet

1. L-atti legali adottati fuq il-bażi tat-Trattati jew, fi kwistjonijiet relatati mal-operat tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, ir-regoli interni stabbiliti minn dawn tal-aħħar jirrestringu l-applikazzjoni tal-Artikoli 14 sa 22, 35, u 36 kif ukoll l-Artikolu 4 sa fejn id-dispożizzjonijiet tiegħu jikkorrispondu għad-drittijiet u għall-obbligi previsti fl-Artikoli 14 sa 22, meta t-tali restrizzjoni tirrispetta l-essenza tad-drittijiet u l-libertajiet fundamentali u tkun miżura neċessarja u proporzjonata f'soċjetà demokratika sabiex tissalvagwardja:
 - (a) is-sigurtà nazzjonali, is-sigurtà pubblika jew id-difiża tal-Istati Membri;
 - (b) il-prevenzjoni, l-investigazzjoni, id-detezzjoni u l-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, inklużi s-salvagwardji kontra u l-prevenzjoni ta' theddidiet għas-sigurtà pubblika;
 - (c) objettivi importanti oħrajn ta' interess pubbliku generali tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, b'mod partikolari l-objettivi tal-politika estera u ta' sigurtà komuni tal-Unjoni jew interess ekonomiku jew finanzjarju importanti tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, inkluż kwistjonijiet monetarji, baġitarji u fiskali, is-saħħa pubblika u s-sigurtà soċjali;
 - (d) is-sigurtà interna tal-istituzzjonijiet u tal-korpi tal-Unjoni, inklużi n-netwerks tal-komunikazzjonijiet elettronici tagħhom;
 - (e) il-protezzjoni tal-indipendenza ġudizzjarja u l-proċedimenti ġudizzjarji;
 - (f) il-prevenzjoni, l-investigazzjoni, id-detezzjoni u l-prosekuzzjoni ta' ksur ta' etika għal professjonijiet regolati;
 - (g) funzjoni ta' monitoraġġ, ta' ispezzjoni jew funzjoni regolatorja marbuta, anki jekk okkażjonalment, mal-eżerċitar ta' awtorità uffiċjali f'każijiet imsemmija fil-punti (a) sa (c);
 - (h) il-protezzjoni tas-sugġett tad-*data* jew id-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni oħrajn;

- (i) l-infurzar ta' pretensjonijiet skont id-dritt ċivili.
2. B'mod partikolari, kwalunkwe att legali jew regola interna msemija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha dispozizzjonijiet speċifiċi, meta jkun rilevanti, dwar:
- (a) il-finijiet tal-ipproċessar jew il-kategoriji tal-ipproċessar;
- (b) il-kategoriji ta' *data* personali;
- (c) il-kamp ta' applikazzjoni tar-restrizzjonijiet introdotti;
- (d) is-salvagwardji għall-prevenzjoni tal-abbuż jew tal-aċċess jew it-trasferiment illegali;
- (e) l-ispeċifikazzjoni tal-kontrollur jew il-kategoriji tal-kontrolluri;
- (f) il-perjodi ta' ħzin u s-salvagwardji applikabbli b'kont mehud tan-natura, l-ambitu u l-finijiet tal-ipproċessar jew il-kategoriji tal-ipproċessar; u
- (g) ir-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data*;
3. Meta *data* personali tiġi pproċessata għal finijiet ta' riċerka xjentifika jew storika jew għal finijiet ta' statistika, il-liġi tal-Unjoni, li tista' tinkludi regoli interni adottati minn istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom, tista' tipprevedi derogi mid-drittijiet imsemija fl-Artikoli 17, 18, 20 u 23 soġġett għall-kundizzjonijiet u s-salvagwardji msemija fl-Artikolu 13 sa fejn tali drittijiet x'aktarx jagħmlu impossibbli jew ifixklu serjament l-ilhuq ta' għanijiet speċifiċi, u tali derogi jkunu meħtieġa għas-sodisfar ta' dawk il-finijiet.
4. Meta *data* personali tiġi pproċessata għal finijiet ta' arkivjar fl-interess pubbliku, il-liġi tal-Unjoni, li tista' tinkludi regoli interni adottati minn istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni fi kwistjonijiet relatati mal-operat tagħhom, tista' tipprevedi derogi mid-drittijiet imsemija fl-Artikoli 17, 18, 20, 21, 22 u 23 soġġett għall-kundizzjonijiet u s-salvagwardji msemija fl-Artikolu 13 sa fejn tali drittijiet x'aktarx jagħmlu impossibbli jew ifixklu serjament l-ilhuq tal-finijiet speċifiċi, u tali derogi jkunu meħtieġa għat-twettiq ta' dawk il-finijiet.
5. Ir-regoli interni msemijin fil-paragrafi 1, 3 u 4 għandhom ikunu atti ċari u preċiżi ta' applikazzjoni ġenerali intenzjonati biex jipproduċu effetti legali fir-rigward tas-suġġetti tad-*data*, adottati fl-ogħla livell ta' tmexxija tal-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni u jkunu soġġetti għal pubblikazzjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
6. Jekk tiġi imposta restrizzjoni skont il-paragrafu 1, is-suġġett tad-*data* għandu jiġi infurmat f'konformità mal-liġi tal-Unjoni dwar ir-raġunijiet prinċipali li fuqhom hija bbażata l-applikazzjoni tar-restrizzjoni u dwar id-dritt li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*.
7. Jekk tithaddem restrizzjoni imposta skont il-paragrafu 1 sabiex jiċċaħħad l-aċċess għas-suġġett tad-*data*, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu, meta jinvestiga l-ilment, jinfurmah biss dwar jekk id-*data* tkunx giet ipproċessata b'mod korrett u, jekk le, jekk tkunx saret xi korrezzjoni neċessarja.
8. Il-forniment tal-informazzjoni msemija fil-paragrafi 6 u 7 ta' dan l-Artikolu u fl-Artikolu 45(2) jista' jiġi differit, jithalla barra jew jiġi mcaħħad jekk jikkancella l-effett tar-restrizzjoni imposta skont il-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

KAPITOLU IV

KONTROLLUR U PROĊESSUR

TAQSIMA 1

Obbligi ġenerali

Artikolu 26

Responsabbiltà tal-kontrollur

1. Meta jitqiesu n-natura, l-ambitu, il-kuntest, u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi, il-kontrollur għandu jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti biex jiżgura u jkun jista' juri li l-ipproċessar isir f'konformità ma' dan ir-Regolament. Dawk il-miżuri għandhom jiġu riezaminati u aġġornati meta jkun meħtieġ.

2. Meta dawn ikunu proporzjonati fir-rigward ta' attivitajiet ta' pproċessar, il-miżuri msemmija fil-paragrafu 1 għandhom jinkludu l-implimentazzjoni ta' politiki adatti dwar il-protezzjoni tad-*data* mill-kontrollur.
3. L-aderenza ma' mekkaniżmi ta' ċertifikazzjoni approvati kif imsemmi fl-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679 tista' tintuża bhala element li bih tintwera l-konformità mal-obbligi tal-kontrollur.

Artikolu 27

Protezzjoni tad-*data* mid-disinn u b'mod awtomatiku

1. Wara li jikkunsidra l-oġġla livell ta' żvilupp tekniku, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi kkawżati mill-ipproċessar, il-kontrollur għandu, kemm fiż-żmien tad-determinazzjoni tal-mezzi għall-ipproċessar kif ukoll fiż-żmien tal-ipproċessar innifsu, jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa, bħall-psewdonimizzazzjoni, li huma maħsuba biex jimplementaw il-prinċipji tal-protezzjoni tad-*data*, bħalma hija l-minimizzazzjoni tad-*data*, b'mod effettiv u biex jintegraw is-salvagwardji meħtieġa fl-ipproċessar sabiex jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jipproteġi d-drittijiet tas-suġġetti tad-*data*.
2. Il-kontrollur għandu jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti biex jiżgura li, b'mod awtomatiku, tiġi pproċessata biss *data* personali li mhijiex meħtieġa għal kull għan speċifiku tal-ipproċessar. Dak l-obbligu japplika għall-ammont ta' *data* personali miġbura, il-livell ta' pproċessar tagħha, il-perjodu tal-ħżin tagħha u l-aċċessibbiltà tagħha. B'mod partikolari, tali mekkaniżmi għandhom jiżguraw li b'mod awtomatiku d-*data* personali ma ssirx aċċessibbli mingħajr l-intervent tal-individwu għal numru indefinit ta' persuni fiżiċi.
3. Jista' jintuża mekkaniżmu ta' ċertifikazzjoni approvat skont l-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679 bhala element li juri l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 28

Kontrolluri kongunti

1. Meta żewġ jew aktar kontrolluri, jew kontrollur wiehed jew aktar flimkien ma' kontrollur wiehed jew aktar li mhumiex istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni jiddeterminaw b'mod kongunt il-finijiet u l-mezzi ta' pproċessar, dawn għandhom ikunu kontrolluri kongunti. Huma għandhom, b'mod trasparenti, jistabbilixxu r-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom għall-konformità mal-obbligi tagħhom ta' protezzjoni ta' *data*, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżerċitar tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* u d-dmirijiet rispettivi tagħhom biex jipprovdur l-informazzjoni msemmija fl-Artikoli 15 u 16, permezz ta' arrangament bejniethom hliet jekk, u sa fejn, ir-responsabbiltajiet rispettivi tal-kontrolluri kongunti jkun stabbiliti mil-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru li għalih ikunu suġġetti l-kontrolluri kongunti. L-arrangament jista' jistabbilixxi punt ta' kuntatt għas-suġġetti tad-*data*.
2. L-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrifletti kif dovut ir-rwoli u relazzjonijiet rispettivi tal-kontrolluri kongunti vis-à-vis is-suġġetti tad-*data*. L-essenza tal-arrangament għandha ssir disponibbli għas-suġġetti tad-*data*.
3. Irrispettivament mit-termini tal-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1, is-suġġetti tad-*data* jista' jeżerċita d-drittijiet tiegħu taht dan ir-Regolament fir-rigward ta' kull wiehed mill-kontrolluri, u kontra kull wiehed minnhom.

Artikolu 29

Il-proċessur

1. Fejn l-ipproċessar ikun se isir fisem kontrollur, il-kontrollur għandu juża biss proċessuri li jagħtu garanziji suffiċjenti biex jiġu implimentati miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa b'tali mod li l-ipproċessar jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u jiżgura l-protezzjoni tad-drittijiet tas-suġġetti tad-*data*.
2. Il-proċessur m'għandux jimpjega proċessur ieħor mingħajr l-awtorizzazzjoni bil-miktub, speċifika jew ġenerali, minn qabel tal-kontrollur. Fil-każ tal-awtorizzazzjoni ġenerali bil-miktub, il-proċessur għandu jgħarraf lill-kontrollur bi kwalunkwe intenzjoni ta' tibdil rigward iż-żieda jew is-sostituzzjoni ta' proċessuri oħrajn, biex b'hekk jagħti l-opportunità lill-kontrollur joġġezzjona għal tali tibdiliet.
3. L-ipproċessar minn proċessur għandu jkun regolat minn kuntratt jew att legali ieħor taht il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, li jorbot lill-proċessur fir-rigward tal-kontrollur, u li jistabbilixxi s-suġġetti u t-tul tal-ipproċessar, in-natura u l-fini tal-ipproċessar, it-tip ta' *data* personali u l-kategoriji tas-suġġetti tad-*data* u l-obbligi u d-drittijiet tal-kontrollur. Dak il-kuntratt jew att legali ieħor għandu jstipula, b'mod partikolari, li l-proċessur:

- (a) jipproċessa d-*data* personali biss fuq istruzzjonijiet iddokumentati mill-kontrollur, inkluż fir-rigward tat-trasferimenti ta' *data* personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali, sakemm ma jkunx rikjest jagħmel dan mil-liġi tal-Unjoni jew tal-Istati Membri li għalih huwa sugġett il-proċessur; f'dan il-każ, il-proċessur għandu jinforma lill-kontrollur dwar dak ir-rekwiżit legali qabel l-ipproċessar, sakemm dik il-liġi ma tipprojbixxi tali informazzjoni għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku;
- (b) jiżgura li l-persuni awtorizzati biex jipproċessaw id-*data* personali jkunu impenjaw ruħhom li jzommu l-kunfidenzjalità jew li jkunu taħt obbligu statutorju xieraq ta' kunfidenzjalità;
- (c) jieħu l-miżuri kollha mitluba skont l-Artikolu 33;
- (d) jirrispetta l-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 4 għall-ingaġġ ta' proċessur ieħor;
- (e) iqis in-natura tal-ipproċessar, jassisti lill-kontrollur permezz ta' miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa, sa fejn dan ikun possibbli, għat-tweqqif tal-obbligu tal-kontrollur li jwieġeb għat-talbiet tal-eżerċitar tad-drittijiet tas-sugġett tad-*data* mnizzla fil-Kapitolu III;
- (f) jassisti lill-kontrollur sabiex jiżgura l-konformità mal-obbligi skont l-Artikoli 33 sa 41 waqt li titqies in-natura tal-ipproċessar u l-informazzjoni disponibbli lill-proċessur;
- (g) fuq l-għażla tal-kontrollur, iħassar jew jirritorna d-*data* personali kollha lill-kontrollur wara li jintemm il-forniment ta' servizzi relatati mal-ipproċessar ta' *data*, u jħassar il-kopji eżistenti sakemm il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru ma jirrikjedix li d-*data* personali tinħażen;
- (h) jagħmel disponibbli għall-kontrollur kull informazzjoni meħtieġa biex tintwera konformità mal-obbligi stabbiliti f'dan l-Artikolu u jippermetti u jikkontribwixxi għal verifiki, inklużi ispezzjonijiet imwettqa mill-kontrollur jew minn awditur ieħor li jkun ingħata mandat mill-kontrollur.

Fir-rigward tal-punt (h) tal-ewwel subparagrafu, il-proċessur għandu jgħarraf minnufih lill-kontrollur jekk, fl-opinjoni tiegħu, istruzzjoni tikser dan ir-Regolament jew dispożizzjonijiet oħrajn tal-Unjoni jew ta' Stat Membru dwar il-protezzjoni tad-*data*.

4. Meta proċessur jingagġa proċessur ieħor biex iwettaq attivitajiet speċifiċi ta' pproċessar fisem il-kontrollur, l-istess obbligi ta' protezzjoni tad-*data* kif jinsabu fil-kuntratt jew att legali ieħor bejn il-kontrollur u l-proċessur kif imsemmijin fil-paragrafu 3 għandhom jiġu imposti fuq dak il-proċessur l-ieħor permezz ta' kuntratt jew att legali ieħor skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru, li b'mod partikolari jagħtu garanziji suffiċjenti biex jiġu implimentati miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa b'tali mod li l-ipproċessar jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament. Meta dak il-proċessur l-ieħor jonqos milli jħares l-obbligi tiegħu għall-protezzjoni tad-*data*, il-proċessur inizzjali għandu jibqa' kompletament responsabbli quddiem il-kontrollur għat-tweqqif tal-obbligi ta' dak il-proċessur l-ieħor.

5. Meta proċessur ma jkunx istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, l-aderenza tiegħu ma' kodiċi ta' kondotta approvat kif imsemmi fl-Artikolu 40(5) tar-Regolament (UE) 2016/679 jew mekkaniżmu ta' certifikazzjoni approvat imsemmi fl-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679 tista' tintuza bħala element li bih jintwerew garanziji suffiċjenti kif imsemmija fil-paragrafi 1 u 4 ta' dan l-Artikolu.

6. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe kuntratt individwali bejn il-kontrollur u l-proċessur, il-kuntratt jew l-att legali l-ieħor imsemmi fil-paragrafu 3 u 4 ta' dan l-Artikolu jistgħu jkunu bbażati, b'mod shiħ jew parzjalment, fuq klawżoli kuntrattwali standard imsemmija fil-paragrafi 7 u 8 ta' dan l-Artikolu inkluż meta jagħmlu parti minn certifikazzjoni mogħtija lill-proċessur li mhuxwix istituzzjoni jew korp tal-Unjoni skont l-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679.

7. Il-Kummissjoni tista' tistabbilixxi klawżoli kuntrattwali standard għal kwistjonijiet imsemmijin fil-paragrafu 3 u 4 ta' dan l-Artikolu u f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 96(2).

8. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jista' jadotta klawżoli kuntrattwali standard għall-materji msemmijin fil-paragrafi 3 u 4.

9. Il-kuntratt jew l-att legali l-ieħor imsemmi fil-paragrafi 3 u 4 għandu jkun bil-miktub, inkluż f'forma elettronika.

10. Minghajr preġudizzju għall-Artikoli 65 u 66, jekk proċessur jikser dan ir-Regolament billi jiddetermina l-għanijiet u l-mezzi tal-ipproċessar, il-proċessur għandu jittqies bħala kontrollur fir-rigward ta' dak l-ipproċessar.

Artikolu 30

Ipproċessar taht l-awtorità tal-kontrollur jew tal-proċessur

Il-proċessur u kull persuna li taġixxi taht l-awtorità tal-kontrollur jew tal-proċessur li jkollhom aċċess għal *data* personali ma għandhomx jipproċessaw dik id-*data* hliet fuq istruzzjonijiet minghand il-kontrollur, sakemm ma jkunux obbligati jaġhmlu dan skont il-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru.

Artikolu 31

Reġistri tal-attivitajiet ta' pproċessar

1. Kull kontrollur għandu jzomm rekord tal-attivitajiet ta' pproċessar taht ir-responsabbiltà tiegħu. Dak ir-reġistru għandu jkollu l-informazzjoni kollha li ġejja:

- (a) l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-kontrollur, l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* u, fejn applikabbli, il-proċessur u l-kontrollur kongunt;
- (b) il-finijiet tal-ipproċessar;
- (c) deskrizzjoni tal-kategoriji ta' suġġetti tad-*data* u tal-kategoriji ta' *data* personali;
- (d) il-kategoriji ta' riċevituri li lilhom tkun giet żvelata jew se tiġi żvelata d-*data* personali, inklużi riċevituri fl-Istati Membri, pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (e) meta jkun applikabbli, trasferimenti ta' *data* personali lil pajjiżi terzi jew lil organizzazzjoni internazzjonali, inkluża l-identifikazzjoni ta' dak il-pajjiżi jew organizzazzjoni internazzjonali u d-dokumentazzjoni ta' salvagwardji xierqa;
- (f) fejn ikun possibbli, il-limiti ta' żmien ipplanati għat-thassir tad-diversi kategoriji ta' *data*;
- (g) fejn ikun possibbli, deskrizzjoni ġenerali tal-miżuri tekniċi u organizzattivi ta' sigurtà msemmija fl-Artikolu 33.

2. Kull proċessur għandu jzomm reġistru tal-kategoriji kollha ta' attivitajiet ta' pproċessar imwettqa fisem kontrollur, li jkun fih:

- (a) l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-proċessur jew proċessuri u ta' kull kontrollur li l-proċessur qed jaġixxi f'ismu u tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
- (b) il-kategoriji tal-ipproċessar imwettaq fisem kull kontrollur;
- (c) meta jkun applikabbli, trasferimenti ta' *data* personali lil pajjiżi terzi jew lil organizzazzjoni internazzjonali, inkluża l-identifikazzjoni ta' dak il-pajjiżi jew organizzazzjoni internazzjonali u d-dokumentazzjoni ta' salvagwardji xierqa;
- (d) meta jkun possibbli, deskrizzjoni ġenerali tal-miżuri tekniċi u organizzattivi ta' sigurtà msemmija fl-Artikolu 33.

3. Ir-reġistru msemmi fil-paragrafi 1 u 2 għandu jkun bil-miktub, inkluż f'forma elettronika.

4. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jaġhmlu r-rekord disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba.

5. Sakemm dan ma jkunx opportun meta wiehed iqis id-daqs tal-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjoni, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom iżommu r-rekords taġhhom tal-attivitajiet ta' pproċessar f'reġistru ċentrali. Huma għandhom jaġhmlu r-reġistru aċċessibbli pubblikament.

Artikolu 32

Kooperazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jikkooperaw, fuq talba, mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fit-twettiq tal-kompiti tiegħu.

TAQSIMA 2

Is-sigurtà tad-data personali

Artikolu 33

Sigurtà tal-ipproċessar

1. Filwaqt li jikkunsidraw l-oġġa livell ta' żvilupp tekniku, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest, u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi, il-kontrollur u l-proċessur għandhom jimplementaw miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa, biex jiżguraw livell ta' sigurtà xieraq għar-riskju, inklużi fost l-oħrajn kif xieraq:

- (a) il-pseudonimizzazzjoni u l-kriptagg tad-*data* personali;
- (b) il-kapaċità li jiġu żgurati l-kunfidenzjalità, l-integrità, id-disponibbiltà u r-reżiljenza kontinwi tas-sistemi u s-servizzi ta' pproċessar;
- (c) il-kapaċità li jiġu rkuprati d-disponibbiltà u l-aċċess għad-*data* personali fil-pront fil-każ ta' incident fiżiku jew tekniku;
- (d) proċess sabiex tiġi ttestjata, ivvalutata u evalwata l-effikaċja tal-miżuri tekniċi u organizzattivi li jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar.

2. Fl-evalwazzjoni tal-livell xieraq ta' sigurtà għandhom jitqiesu b'mod partikolari r-riskji li jippreżenta l-ipproċessar, partikolarment minn qerda, telf, bidla, żvelar mhux awtorizzat ta', jew aċċess għal *data* personali trażmessa, maħżuna jew ipproċessata mod ieħor, li jkun aċċidentali jew illegali.

3. Il-kontrollur u l-proċessur għandhom jieħdu passi biex jiżguraw li kwalunkwe persuna fiżika li taġixxi taht l-awtorità tal-kontrollur jew tal-proċessur li jkollhom aċċess għal *data* personali ma jipproċessawhiex hliet fuq istruzzjonijiet mingħand il-kontrollur, sakemm ma jkunux obbligati jaghmlu dan skont il-liġi tal-Unjoni.

4. L-aderenza ma' mekkaniżmu ta' ċertifikazzjoni approvat kif imsemmi fl-Artikolu 42 tar-Regolament (UE) 2016/679 tista' tintuża bħala element li juri l-konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 34

Notifika ta' ksur ta' data personali lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Fil-każ ta' ksur ta' *data* personali, il-kontrollur għandu, mingħajr dewmien bla bżonn, u, fmeta jkun fattibbli, mhux aktar tard minn 72 siegħa wara li jkun sar jaf bih, jinnotifika l-ksur tad-*data* personali lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, hliet jekk il-ksur ta' *data* personali x'aktarx ma jirriżultax friskju għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi. Meta n-notifika lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ma ssirx fi żmien 72 siegħa, hija għandha tkun akkumpanjata minn raġunijiet għad-dewmien.

2. Il-proċessur għandu jinnotifika lill-kontrollur mingħajr dewmien żejjed wara li jsir konxju ta' ksur ta' *data* personali.

3. In-notifika msemmija fil-paragrafu 1 għandha mill-inqas:

- (a) tiddekrivi n-natura tal-ksur ta' *data* personali, inklużi, fejn hu possibbli, il-kategoriji u n-numru approssimattiv tas-suġġetti tad-*data* kkonċernati u l-kategoriji u n-numru approssimattiv ta' *data* personali rreġistrata kkonċernata;
- (b) tikkomunika l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
- (c) tiddekrivi l-konsegwenzi mistennija tal-ksur ta' *data* personali;
- (d) tiddekrivi l-miżuri meħuda jew li huwa propost li jittieħdu mill-kontrollur sabiex jindirizza l-ksur ta' *data* personali, inkluż, fejn xieraq, miżuri biex itaffi l-effetti hżiena possibbli.

4. Meta, u sa fejn, mhuwiex possibbli li tiġi pprovduta l-informazzjoni fl-istess hin, l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta ffażijiet mingħajr dewmien bla bżonn.
5. Il-kontrollur għandu jinforma lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* dwar il-ksur ta' *data* personali.
6. Il-kontrollur għandu jiddokumenta kwalunkwe ksur ta' *data* personali, inklużi l-fatti relattivi għall-ksur tad-*data* personali, l-effetti tiegħu u l-azzjoni ta' rimedju meħuda. Dik id-dokumentazzjoni għandha tippermetti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jivverifika l-konformità ma' dan l-Artikolu.

Artikolu 35

Komunikazzjoni ta' ksur ta' data personali lis-suġġett tad-*data*

1. Meta l-ksur ta' *data* personali probabbilment ikun se jirriżulta friskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi, il-kontrollur għandu jikkomunika l-ksur ta' *data* personali lis-suġġett tad-*data* mingħajr dewmien bla bżonn.
2. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tiddekrivi b'lingwaġġ ċar u sempliċi n-natura tal-ksur ta' *data* personali u tinkludi mill-inqas l-informazzjoni u l-miżuri imsemmija fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 34(3).
3. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex tkun obligatorja jekk kwalunkwe waħda minn dawn il-kundizzjonijiet tkun issodisfata:
 - (a) il-kontrollur ikun implimenta miżuri ta' protezzjoni tekniċi u organizzattivi xierqa, u daww il-miżuri ġew applikati għad-*data* personali affettwata mill-ksur ta' *data* personali, b'mod partikolari daww li jagħmlu d-*data* personali ma tinftihemx minn kwalunkwe persuna li ma tkunx awtorizzata biex taċċedi għaliha, bhall-kriptatagġ;
 - (b) il-kontrollur ha miżuri sussegwenti li jiżguraw li r-riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 m'hemmx aktar il-probabbiltà li jimmaterjalizza;
 - (c) tinvolvi sforz sproporzjonat. F'każ bħal dan, minflok għandu jkun hemm komunikazzjoni pubblika jew miżura simili fejn is-suġġetti tad-*data* jiġu infurmati b'mod daqstant effettiv.
4. Jekk il-kontrollur ma jkunx diġà kkomunika l-ksur tad-*data* personali lis-suġġett tad-*data*, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, wara li jkun ikkunsidra l-probabbiltà li l-ksur tad-*data* personali jirriżulta friskju għoli, jista' jesigi li jagħmel dan jew jista' jiddeċiedi li xi kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 jkunu ssodisfati.

TAQSIMA 3

Kunfidenzjalità ta' komunikazzjonijiet elettronici

Artikolu 36

Kunfidenzjalità ta' komunikazzjonijiet elettronici

L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jiżguraw il-kunfidenzjalità tal-komunikazzjonijiet elettronici, partikolarment billi jaraw li n-netwerks ta' komunikazzjonijiet elettronici tagħhom ikunu sikuri.

Artikolu 37

Protezzjoni tal-informazzjoni trażmessa lit-tagħmir terminali tal-utenti, maħżuna fih, relatata miegħu, ipproċessata jew miġbura minnu

L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jiproteġu l-informazzjoni trażmessa lit-tagħmir terminali tal-utenti, maħżuna fih, relatata miegħu, ipproċessata u miġbura minnu, b'aċċess għas-siti web u l-applikazzjonijiet mobbli disponibbli pubblikament, f'konformità mal-Artikolu 5(3) tad-Direttiva 2002/58/KE.

Artikolu 38

Direttorji tal-utenti

1. Id-*data* personali li tinsab f'direttorji tal-utenti u l-aċċess għat-tali direttorji għandhom ikunu limitati għal dak li huwa strettament neċessarju għall-finijiet speċifiċi tad-direttorju.
2. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji kollha sabiex jipprevjenu li d-*data* personali li jkun fihom dawn id-direttorji tintuża għal skopijiet ta' kummerċjalizzazzjoni diretta, indipendentement mill-fatt jekk humiex aċċessibbli jew le għall-pubbliku.

TAQSIMA 4

Valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data u konsultazzjoni minn qABEL

Artikolu 39

Valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data

1. Meta tip ta' pproċessar, b'mod partikolari bl-użu ta' teknoloġiji ġodda, u waqt li jitqiesu n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar, x'aktarx jirriżulta f'livell għoli ta' riskju għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi, il-kontrollur għandu, qabel l-ipproċessar, iwettaq valutazzjoni tal-impatt tal-attivitajiet ta' pproċessar previsti fuq il-protezzjoni tad-*data* personali. Valutazzjoni unika tista' tindirizza sett ta' attivitajiet ta' pproċessar simili li jipprezentaw riskji għoljin simili.
2. Il-kontrollur għandu jfittex il-parir tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* meta jwettaq valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*.
3. Valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 għandha b'mod partikolari tkun rikjesta fil-każ ta':
 - (a) evalwazzjoni sistematika u estensiva tal-aspetti personali relatati ma' persuni fiżiċi, li hija bbażata fuq l-ipproċessar awtomatizzat, inkluż it-tfassil tal-profil, u li fuqha huma bbażati deċiżjonijiet li jipproduċu effetti legali li jikkonċernaw lill-persuna fiżika jew li jaffettwaw b'mod sinifikanti b'mod simili lill-persuna fiżika;
 - (b) l-ipproċessar fuq skala kbira ta' kategoriji speċjali ta' *data* msemmija fl-Artikolu 10, jew ta' *data* personali relatata ma' kundanni u reati kriminali msemmija fl-Artikolu 11; jew
 - (c) il-monitoraġġ sistematiku ta' zona aċċessibbli għall-pubbliku fuq skala kbira.
4. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jstabbilixxi u jippubblika lista tat-tipi ta' attivitajiet ta' pproċessar li huma soġġetti għat-talba ta' valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* skont il-paragrafu 1.
5. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jista' wkoll jstabbilixxi u jippubblika lista tat-tipi ta' attivitajiet ta' pproċessar li għalihom ma tkun rikjesta l-ebda valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*.
6. Qabel l-adozzjoni tal-listi msemmija fil-paragrafi 4 u 5 ta' dan l-Artikolu, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jitlob li l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* stabbilit bl-Artikolu 68 tar-Regolament (UE) 2016/679 jeżamina tali listi f'konformità mal-punt (e) tal-Artikolu 70(1) ta' dak ir-Regolament, meta jirreferu għal attivitajiet ta' pproċessar minn kontrollur li jaġixxi b'mod kongunt ma' kontrollur wiehed jew aktar għajr istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni.
7. Il-valutazzjoni għandha tinkludi minn tal-inqas:
 - (a) deskrizzjoni dettaljata tal-attivitajiet ta' pproċessar previsti u tal-iskopijiet tal-ipproċessar;
 - (b) valutazzjoni tal-bżonn u l-proporzjonalità tal-attivitajiet ta' pproċessar b'rabta mal-iskopijiet;
 - (c) valutazzjoni tar-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1; u
 - (d) il-miżuri previsti biex jindirizzaw ir-riskji, inkluż is-salvagwardji, miżuri ta' sigurtà u mekkaniżmi li jiżguraw il-protezzjoni ta' *data* personali u li juru l-konformità ma' dan ir-Regolament, filwaqt li jiġu kkunsidrati d-drittijiet u l-interessi legittimi tas-suġġetti tad-*data* u persuni oħrajn ikkonċernati.

8. Il-konformità mal-kodifikjiet ta' kondotta approvati msemmija fl-Artikolu 40 tar-Regolament (UE) 2016/679 mill-proċessuri rilevanti għajr l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandha tiġi kkunsidrata b'mod dovut fil-valutazzjoni tal-impatt tal-attivitajiet ta' pproċessar imwettqa minn tali proċessuri, b'mod partikolari għall-finijiet ta' valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*.

9. Meta jkun xieraq, il-kontrollur għandu jfittex il-fehmiet tas-sugġetti tad-*data* jew tar-rappreżentanti tagħhom dwar l-ipproċessar intenzjonat, mingħajr preġudizzju għall-protezzjoni ta' interessi pubbliċi jew għas-sigurtà tal-attivitajiet ta' pproċessar.

10. Meta l-ipproċessar skont il-punt (a) jew (b) tal-Artikolu 5(1) ikollu bażi ġuridika fatt legali adottat fuq il-bażi tat-Trattati, li jirregola l-attività jew is-sett ta' attivitajiet ta' pproċessar speċifiċi inkwistjoni, u fejn diġà tkun saret valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* bhala parti minn valutazzjoni tal-impatt ġenerali qabel l-adozzjoni ta' dak l-att legali, il-paragrafi 1 sa 6 ta' dan l-Artikolu ma għandhomx japplikaw sakemm dak l-att legali ma jistipulax mod ieħor.

11. Meta jkun meħtieġ, il-kontrollur għandu jwettaq rieżami biex jivvaluta jekk l-ipproċessar ikunx qed isir f'konformità mal-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* mill-inqas meta jkun hemm bidla fir-riskju mill-attivitajiet ta' pproċessar.

Artikolu 40

Konsultazzjoni minn qabel

1. Il-kontrollur għandu jikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* qabel l-ipproċessar meta valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* skont l-Artikolu 39 tindika li l-ipproċessar ikun jirriżulta, fin-nuqqas ta' salvagwardji, miżuri ta' sigurtà u mekkaniżmi biex jittaffa r-riskju, friskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi u l-kontrollur ikun tal-opinjoni li r-riskju ma jstax jittaffa b'mod raġonevoli fid-dawl tal-mezzi teknoloġiċi disponibbli u l-kostijiet tal-implimentazzjoni. Il-kontrollur għandu jfittex il-pariri tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* dwar il-bżonn ta' konsultazzjoni minn qabel.

2. Meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jkun tal-opinjoni li l-ipproċessar intenzjonat imsemmi fil-paragrafu 1 jkser dan ir-Regolament, b'mod partikolari fejn il-kontrollur ma jkunx identifika jew taffa biżżejjed ir-riskju, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu, f'perjodu sa tmien ġimgħat wara li jirċievi t-talba għall-konsultazzjoni, jipprovdi parir bil-miktub lill-kontrollur, u, fejn applikabbli għall-proċessar, u jista' juża kwalunkwe waħda mis-setgħat tiegħu msemmija fl-Artikolu 58. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż għal sitt ġimgħat, filwaqt li titqies il-kumplessità tal-ipproċessar intenzjonat. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jinforma lill-kontrollur, u meta applikabbli, lill-proċessar, dwar kwalunkwe estensjoni fi żmien xahar minn meta jirċievi t-talba għal konsultazzjoni flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien. Dawk il-perjodi jstgħu jiġu sospizi sakemm il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jkun kiseb informazzjoni li jkun talab għal finijiet ta' konsultazzjoni.

3. Meta jikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* skont il-paragrafu 1, il-kontrollur għandu jipprovdi lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*:

- (a) fejn applikabbli, bir-responsabbiltajiet rispettivi ta' kontrollur, ta' kontrolluri u ta' proċessuri kongunti involuti fl-ipproċessar;
- (b) bil-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar intenzjonat;
- (c) bil-miżuri u s-salvagwardji previsti biex jiproteġu d-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġetti tad-*data* skont dan ir-Regolament;
- (d) bid-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
- (e) bil-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* prevista fl-Artikolu 39; u
- (f) bi kwalunkwe informazzjoni oħra mitluba mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*.

4. Permezz ta' att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni tista' tiddetermina lista ta' każijiet li fihom il-kontrolluri għandhom jikkonsultaw lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u jkser awtorizzazzjoni minn qabel mingħand b'rabta mal-ipproċessar ta' *data* personali għat-tweqqif ta' komputu mwettaq mill-kontrollur fl-interess pubbliku, inkluż l-ipproċessar tat-tali *data* b'rabta mal-protezzjoni soċjali u mas-saħha pubblika.

TAQSIMA 5

Informazzjoni u konsultazzjoni leġislattiva

Artikolu 41

Informazzjoni u konsultazzjoni

1. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jinformat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data meta jfasslu miżuri amministrattivi u regoli interni relatati mal-ipproċessar ta' *data* personali minn istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, sew jekk waħedhom jew b'mod kongunt ma' oħrajn.
2. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jikkonsultaw lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data meta jfasslu r-regoli interni msemmija fl-Artikolu 25.

Artikolu 42

Konsultazzjoni pubblika

1. Il-Kummissjoni għandha, wara l-adozzjoni ta' proposti għal atti leġislattivi, ta' rakkomandazzjonijiet jew ta' proposti lill-Kunsill skont l-Artikolu 218 TFUE jew meta thejji atti delegati jew atti ta' implimentazzjoni, tikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data fejn ikun hemm impatt fuq il-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali.
2. Meta att imsemmi fil-paragrafu 1 ikun ta' importanza partikolari għall-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet tal-individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali, il-Kummissjoni tista' tikkonsulta lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data wkoll. F'dawn il-każijiet, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jikkoordinaw il-hidma tagħhom sabiex johorġu opinjoni kongunta.
3. Il-pariri msemmijin fil-paragrafi 1 u 2 għandhom jingħataw bil-miktub fi ħdan perjodu li jasal sa tmien gimgħat mir-riċevuta tat-talba għal konsultazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2. F'każijiet urġenti, jew jekk xieraq f'każijiet oħrajn, il-Kummissjoni tista' tqassar l-iskadenza.
4. Dan l-Artikolu ma għandux japplika meta l-Kummissjoni tkun rikjesta, skont ir-Regolament (UE) 2016/679, tikkonsulta lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

TAQSIMA 6

Uffiċjal tal-protezzjoni tad-daTA

Artikolu 43

Nomina tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data

1. L-istituzzjonijiet jew il-korpi kollha għandhom jaħtru uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*.
2. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jistgħu jaħtru uffiċjal wiehed tal-protezzjoni tad-*data* għal bosta minnhom, skont l-istruttura organizzattiva u d-daqs tagħhom.
3. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jinhatar abbażi tal-kwalitajiet professjonali u, b'mod partikolari, l-għarfien espert tal-liġi u l-prattiki dwar il-protezzjoni tad-*data* u l-hila li jwettaq il-kompiti msemmija fl-Artikolu 45.
4. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jkun membru tal-persunal tal-istituzzjoni jew tal-korp tal-Unjoni. B'kont meħud tad-daqs tagħhom u jekk ma tintużax l-opzjoni taht il-paragrafu 2, l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni jistgħu jaħtru uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* li jwettaq il-kompiti tiegħu fuq il-bażi ta' kuntratt ta' servizz.
5. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jippubblikaw id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* u għandhom jikkomunikawhom lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 44

Pożizzjoni tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-data

1. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jiżguraw li l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jkun involut kif dovut u mingħajr dewmien fil-kwistjonijiet kollha li jikkonċernaw il-protezzjoni ta' *data* personali.
2. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jappoġġaw lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* fit-tweqqif tal-kompiti msemmija fl-Artikolu 45 billi jipprovdu r-riżorsi meħtieġa biex iwettaq dawk il-kompiti u aċċess għad-*data* personali u l-attivitatijiet ta' pproċessar, u jsostnu l-għarfien espert tiegħu.

3. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jiżguraw li l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* ma jirċievi l-ebda istruzzjoni dwar l-eżerċitar ta' dawk il-kompiti. Huwa ma għandux jitkeċċa jew ikun penalizzat mill-kontrollur jew mill-proċessur minhabba t-tweqqi tal-kompiti tiegħu. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jirrapporta b'mod dirett lill-oghla livell ta' manigment tal-kontrollur jew tal-proċessur.
4. Is-sugġetti tad-*data* jistgħu jikkuntattjaw lill-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* fir-rigward tal-kwistjonijiet kollha relatati mal-ipproċessar tad-*data* personali tagħhom u għall-eżerċitar tad-drittijiet tagħhom taht dan ir-Regolament.
5. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* u l-persunal tiegħu għandhom ikunu marbuta b'segretezza jew b'kunfidenzjalità dwar il-qadi ta' dmirijietom, skont il-liġi tal-Unjoni.
6. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jista' jwettaq kompiti u dmirijiet oħra. Il-kontrollur jew il-proċessur għandu jiżgura li kwalunkwe wieheċ minn dawn il-kompiti u dmirijiet ma jirriżultawx f'kunflitt ta' interess.
7. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jista' jiġi kkonsultat mill-kontrollur u mill-proċessur, mill-kumitat tal-persunal ikkonċernat u minn kwalunkwe individwu fuq kwalunkwe kwistjoni li tikkonċerna l-interpretazzjoni jew l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, mingħajr ma dawn jgħaddu mill-kanali uffiċjali. Hadd ma għandu jbati preġudizzju fuq il-bażi ta' kwistjoni mressqa quddiem l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* kompetenti li tallega li sehh' ksur tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.
8. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jinhatar għal mandat ta' tlieta sa hames snin u għandu jkun eligibbli sabiex jerga' jinhatar. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jista' jingħata s-sensja mill-istituzzjoni jew mill-korp tal-Unjoni li jkunu hatruh jekk ma jibqax jissodisfa l-kundizzjonijiet mehtieġa għat-tweqqi ta' dmirijietu u biss bil-kunsens tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*.
9. Wara l-hatra tiegħu, l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jiġi rreġistrat mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* mill-istituzzjoni jew mill-korp tal-Unjoni li jkunu hatruh.

Artikolu 45

Kompiti tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*

1. L-uffiċjal għall-protezzjoni tad-*data* għandu jkollu l-kompiti li ġejjin:
 - (a) li jinforma u jagħti pariri lill-kontrollur jew lill-proċessur u lill-impjegati li jagħmlu l-ipproċessar dwar l-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament u skont dispożizzjonijiet oħra tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-*data*;
 - (b) li jiżgura b'mod indipendenti l-applikazzjoni interna ta' dan ir-Regolament; li jissorvelja l-konformità ma' dan ir-Regolament, ma' liġi oħra applikabbli tal-Unjoni li fiha dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-*data* u mal-politiki tal-kontrollur jew tal-proċessur fir-rigward tal-protezzjoni tad-*data* personali, inklużi l-assenjazzjoni tar-responsabbiltajiet, is-sensibilizzazzjoni u t-taħriġ tal-persunal involut fl-attivitajiet ta' pproċessar, u l-verifiki relatati;
 - (c) li jiżgura li s-sugġetti tad-*data* jiġu infurmati bid-drittijiet u bl-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament;
 - (d) li jipprovdi pariri meta mitlub fir-rigward tal-htieġa ta' notifika jew ta' komunikazzjoni ta' ksur ta' *data* personali skont l-Artikoli 34 u 35;
 - (e) li jipprovdi pariri meta mitlub fir-rigward tal-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* u jissorvelja t-tweqqi tagħha skont l-Artikolu 39 u li jikkonsulta lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* f'każ ta' dubju dwar il-bżonn ta' valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*;
 - (f) li jagħti pariri meta mitlub fir-rigward tal-htieġa ta' konsultazzjoni minn qabel tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* skont l-Artikolu 40; li jikkonsulta lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* f'każ ta' dubju dwar il-bżonn ta' konsultazzjoni minn qabel;
 - (g) li iwieġeb għat-talbiet mingħand il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*; fi h'dan l-isfera tal-kompetenza tiegħu, jikkoopera u jikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba ta' dan tal-aħhar jew fuq inizjattiva tiegħu;
 - (h) li jiżgura li d-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġetti tad-*data* ma jiġux affettwati hażin mill-attivitajiet ta' pproċessar.

2. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* jista' jagħmel rakkomandazzjonijiet lill-kontrollur u lill-proċessur għat-titjib prattiku tal-protezzjoni tad-*data* u jagħtihom pariri fuq kwistjonijiet li jikkonċernaw l-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-*data*. Barra minn hekk, fuq inizjattiva tiegħu stess jew fuq talba tal-kontrollur jew tal-proċessur, tal-kumitat tal-persunal ikkonċernat jew ta' kwalunkwe individwu, jista' jinvestiga kwistjonijiet u okkorrenzi direttament relatati mal-kompiti tiegħu li jsir jaf bihom, u jirrapporta lura lill-persuna li kkommissjonat l-investigazzjoni jew lill-kontrollur jew lill-proċessur.

3. Regoli ta' implimentazzjoni ulterjuri dwar l-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandhom jiġu adottati minn kull istituzzjoni jew korp tal-Unjoni. Ir-regoli ta' implimentazzjoni għandhom b'mod partikolari jikkonċernaw il-kompiti, idmirijiet u s-setgħat tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*.

KAPITOLU V

TRASFERIMENTI TA' DATA PERSONALI LEJN PAJJIŻI TERZI JEW ORGANIZZAZZJONIJIET INTERNAZZJONALI

Artikolu 46

Prinċipju ġenerali għal trasferimenti

Kwalunkwe trasferiment ta' *data* personali li tkun qed tiġi pproċessata jew tkun intenzjonata li tiġi pproċessata wara trasferiment lejn pajjiż terz jew lejn organizzazzjoni internazzjonali għandu jsehh biss jekk, soġġett għad-dispożizzjonijiet l-oħra ta' dan ir-Regolament, il-kontrollur u l-proċessur ikunu f'konformità mal-kundizzjonijiet stipulati f'dan il-Kapitolu, inkluż għal trasferimenti ulterjuri ta' *data* personali mill-pajjiż terz jew minn organizzazzjoni internazzjonali lejn pajjiż terz iehor jew lejn organizzazzjoni internazzjonali oħra. Id-dispożizzjonijiet kollha f'dan il-Kapitolu għandhom jiġu applikati sabiex jiġi żgurat li ma jiġix imminat il-livell ta' protezzjoni tal-persuni fiżiċi ggarantit minn dan ir-Regolament.

Artikolu 47

Trasferimenti abbażi ta' deċiżjoni ta' adegwatezza

1. Trasferiment ta' *data* personali lil pajjiż terz jew lil organizzazzjoni internazzjonali jista' jsehh meta l-Kummissjoni tkun iddeċidiet, skont l-Artikolu 45(3) tar-Regolament (UE) 2016/679 jew skont l-Artikolu 36(3) tad-Direttiva (UE) 2016/680 li l-pajjiż terz, territorju jew settur speċifikat wiehed jew aktar fi hdan dak il-pajjiż terz, jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni tiżgura livell adegwat ta' protezzjoni u meta d-*data* personali hija ttrasferita biss sabiex ikunu jistgħu jiwettqu l-kompiti fi hdan il-kompetenza tal-kontrollur.

2. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jinformaw lill-Kummissjoni u lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* dwar każijiet li fihom iqisu li pajjiż terz, territorju jew settur speċifiku wiehed jew aktar fi hdan pajjiż terz, jew organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni ma jiżgurawx livell adegwat ta' protezzjoni skont it-tifsira tal-paragrafu 1.

3. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jieħdu l-miżuri neċessarji sabiex jikkonformaw mad-deċiżjonijiet mehudin mill-Kummissjoni fejn hija tistabbilixxi, skont l-Artikolu 45(3) jew (5) tar-Regolament (UE) 2016/679 jew skont l-Artikolu 36(3) jew (5) tad-Direttiva (UE) 2016/680, li pajjiż terz, territorju jew settur speċifiku wiehed jew aktar fi hdan pajjiż terz, jew organizzazzjoni internazzjonali jiżguraw jew ma għadhomx jiżguraw livell adegwat ta' protezzjoni.

Artikolu 48

Trasferimenti soġġetti għal salvagwardji xierqa

1. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 45(3) tar-Regolament (UE) 2016/679 jew l-Artikolu 36(3) tad-Direttiva (UE) 2016/680, kontrollur jew proċessur jista' jittrasferixxi *data* personali lejn pajjiż terz jew lejn organizzazzjoni internazzjonali biss jekk il-kontrollur jew il-proċessur ikun ipprova salvagwardji xierqa, u bil-kundizzjoni li jkun disponibbli drittijiet infurzabbli tas-suġġett tad-*data* u rimedji legali effettivi għas-suġġetti tad-*data*.

2. Is-salvagwardji xierqa msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jkun previsti, mingħajr ma jkun hemm bżonn ta' ebda awtorizzazzjoni speċifika mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, permezz ta':

- (a) strument legalment vinkolanti u infurzabbli bejn awtoritajiet jew korpi pubbliċi;
- (b) klawżoli standard ta' protezzjoni tad-*data* adottati mill-Kummissjoni f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 96(2);
- (c) klawżoli standard ta' protezzjoni tad-*data* adottati mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u approvati mill-Kummissjoni skont il-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 96(2);

- (d) meta l-proċessur ma jkunx istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, regoli korporattivi vinkolanti, kodiċi ta' kondotta jew mekkaniżmi ta' ċertifikazzjoni skont il-punti (b), (e) u (f) tal-Artikolu 46(2) tar-Regolament (UE) 2016/679.
3. Soġġett għall-awtorizzazzjoni mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, is-salvagwardji xierqa msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu wkoll jiġu previsti, b'mod partikolari permezz ta':
- (a) klawzoli kuntrattwali bejn il-kontrollur jew il-proċessur u l-kontrollur, il-proċessur jew ir-riċevitur tad-*data* personali fil-pajjiż terz jew l-organizzazzjoni internazzjonali; jew
- (b) dispożizzjonijiet li għandhom jiddaħhlu f'arranġamenti amministrattivi bejn l-awtoritajiet jew il-korpi pubbliċi li jinkludu drittijiet infurzabbli u effettivi tas-suġġett tad-*data*.
4. L-awtorizzazzjonijiet mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data abbażi tal-Artikolu 9(7) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 għandhom jibqgħu validi sakemm jiġu emendati, sostitwiti jew imħassra, jekk meħtieġ, mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
5. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jinformat lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar il-kategoriji ta' każijiet li fihom gie applikat dan l-Artikolu.

Artikolu 49

Trasferimenti jew divulgazzjonijiet mhux awtorizzati mil-liġi tal-Unjoni

Kwalunkwe sentenza ta' qorti jew tribunal u kwalunkwe deċiżjoni ta' awtorità amministrattiva ta' pajjiż terz li tirrikjedi li kontrollur jew proċessur jittrasferixxi jew jiżvela *data* personali tista' tkun rikonossuta jew infurzabbli biss fi kwalunkwe mod jekk tkun ibbażata fuq ftehim internazzjonali, bħal trattat ta' assistenza legali reċiproka, fis-seħh bejn il-pajjiż terz li qed jagħmel it-talba u l-Unjoni, mingħajr preġudizzju għal raġunijiet ohra tat-trasferiment skont dan il-Kapitolu.

Artikolu 50

Derogi għal sitwazzjonijiet speċifiċi

1. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza skont l-Artikolu 45(3) tar-Regolament (UE) 2016/679 jew l-Artikolu 36(3) tad-Direttiva (UE) 2016/680, jew ta' salvagwardji xierqa skont l-Artikolu 48 ta' dan ir-Regolament, trasferiment jew sett ta' trasferimenti ta' *data* personali lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali għandu jsehh biss f'wahda mill-kundizzjonijiet li ġejjin:
- (a) is-suġġett tad-*data* jkun espliċitament ta' kunsens għat-trasferiment propost, wara li jkun gie informat bir-riskji possibbli ta' tali trasferimenti għas-suġġett tad-*data* minhabba n-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza u salvagwardji xierqa;
- (b) it-trasferiment ikun meħtieġ għat-twettiq ta' kuntratt bejn is-suġġett tad-*data* u l-kontrollur jew l-implimentazzjoni ta' miżuri ta' qabel il-kuntratt mehuda fuq talba tas-suġġett tad-*data*;
- (c) it-trasferiment ikun meħtieġ għall-konkluzjoni jew it-twettiq ta' kuntratt konkluz f'interess tas-suġġett tad-*data* bejn il-kontrollur u persuna fiżika jew ġuridika ohra;
- (d) it-trasferiment ikun meħtieġ għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku;
- (e) it-trasferiment ikun meħtieġ għall-istabbiliment, l-eżerċitar jew id-difiża ta' talbiet legali;
- (f) it-trasferiment ikun meħtieġ sabiex jiġu protetti l-interessi vitali tas-suġġett tad-*data* jew ta' persuni ohra, fejn is-suġġett tad-*data* ma jkunx fiżikament jew legalment kapaċi li jagħti l-kunsens; jew
- (g) it-trasferiment isir minn reġistru li skont il-liġi tal-Unjoni huwa intenzjonat biex jipprovdi informazzjoni lill-pubbliku u li huwa miftuħ għall-konsultazzjoni jew mill-pubbliku ingenerali inkella minn kwalunkwe persuna li tista' turi interess legittimu, iżda biss safejn jiġu ssodisfati fil-każ partikolari l-kundizzjonijiet stipulati fil-liġi tal-Unjoni għall-konsultazzjoni.
2. Il-punti (a), (b) u (c) tal-paragrafu 1 ma għandhomx japplikaw għal attivitajiet imwettqa minn istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni fl-eżerċitar tas-setgħat pubbliċi tagħhom.
3. L-interess pubbliku msemmi fil-punt (d) tal-paragrafu 1 għandu jkun rikonossut fil-liġi tal-Unjoni.
4. Trasferiment skont il-punt (g) tal-paragrafu 1 ma għandux jinvolvi t-totalità tad-*data* personali jew kategoriji shaħ tad-*data* personali li jinsabu fir-reġistru, sakemm ma jkunx awtorizzat mil-liġi tal-Unjoni. Meta r-reġistru huwa intenzjonat għall-konsultazzjoni minn persuni li jkollhom interess legittimu, it-trasferiment għandu jsir biss fuq it-talba ta' dawk il-persuni jew jekk se jkunu r-riċevituri.

5. Fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza, il-liġi tal-Unjoni tista', għal raġunijiet importanti ta' interess pubbliku, espressament tistabbilixxi limiti għat-trasferiment ta' kategoriji speċifiċi tad-*data* personali lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali.

6. L-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni għandhom jinfurmaw lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* dwar il-kategoriji ta' każijiet li fihom ġie applikat dan l-Artikolu.

Artikolu 51

Kooperazzjoni internazzjonali għall-protezzjoni ta' data personali

B'rabta ma' pajjiżi terzi u ma' organizzazzjonijiet internazzjonali, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, f'kooperazzjoni mal-Kummissjoni u mal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, għandhom jieħdu passi xierqa sabiex:

- (a) jiżviluppaw mekkanizmi ta' kooperazzjoni internazzjonali li jiffaċilitaw l-infurzar effettiv ta' leġiżlazzjoni għall-protezzjoni ta' *data* personali;
- (b) jipprovdu assistenza reċiproka internazzjonali fl-infurzar ta' leġiżlazzjoni għall-protezzjoni ta' *data* personali, inkluż permezz ta' notifika, riferiment ta' lment, assistenza investigattiva u skambju ta' informazzjoni, soġġetti għal salvagwardji xierqa għall-protezzjoni ta' *data* personali u drittijiet u libertajiet fundamentali oħra;
- (c) jinvolvu lil partijiet ikkonċernati rilevanti f'diskussjoni u attivitajiet bil-għan li tiżied il-kooperazzjoni internazzjonali fl-infurzar ta' leġiżlazzjoni għall-protezzjoni ta' *data* personali;
- (d) jippromwovu l-iskambju u d-dokumentazzjoni ta' leġiżlazzjoni u prattiki dwar il-protezzjoni ta' *data* personali, inkluż dwar kunflitti ta' ġurisdizzjoni ma' pajjiżi terzi.

KAPITOLU VI

IL-KONTROLLUR EWROPEW GĦALL-PROTEZZJONI TAD-DATA

Artikolu 52

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. B'dan jiġi stabbilit il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*.
2. Fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jkun responsabbli mill-iżgurar li d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-persuni fiżiċi, u b'mod partikolari d-dritt tagħhom għall-protezzjoni tad-*data*, jiġu rispettati mill-istituzzjonijiet u mill-korpi tal-Unjoni.
3. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jkun responsabbli għas-sorveljanza u għall-iżgurar tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament u ta' kwalunkwe att iehor tal-Unjoni relatat mal-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet fundamentali ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali minn istituzzjoni jew minn korp tal-Unjoni, u għar-rakkomandazzjoni ta' istituzzjonijiet u ta' korpi tal-Unjoni u tas-suġġetti tad-*data* fil-materji kollha li jikkonċernaw l-ipproċessar ta' *data* personali. Għal dak l-għan, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jissodisfa l-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 57 u jeżerċita s-setgħat mogħtijin fl-Artikolu 58.
4. Ir-Regolament (KE) Nru 1049/2001 għandu japplika għad-dokumenti fil-pussess tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jadotta regoli dettaljati għall-applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 fir-rigward ta' dawk id-dokumenti.

Artikolu 53

Hatra tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jaħtru lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* bi ftehim komuni għal mandat ta' hames snin, fuq il-bażi ta' lista mfassla mill-Kummissjoni wara sejha pubblika għal kandidati. Is-sejha għal kandidati għandha tippermetti lill-partijiet interessati kollha minn madwar l-Unjoni sabiex jipprezentaw l-applikazzjonijiet tagħhom. Il-lista tal-kandidati mfassla mill-Kummissjoni għandha tkun pubblika u għandha tikkonsisti f'minn tal-anqas tliet kandidati. Fuq il-bażi tal-lista mfassla mill-Kummissjoni, il-kumitat kompetenti tal-Parlament Ewropew jista' jiddeċiedi li jorganizza seduta ta' smiġh sabiex ikun jista' jesprimi preferenza.
2. Il-lista ta' kandidati msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun magħmula minn persuni li l-indipendenza tagħhom ma hija ddubitata bl-ebda mod u li huma rikonnoxxuti bħala persuni b'għarfien espert fil-protezzjoni tad-*data* u bl-esperjenza u bil-hiliet meħtieġa sabiex iwettqu d-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*.

3. Il-mandat tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun jista' jiġgedded darba.
4. Id-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom jintemmu fiċ-ċirkustanzi li ġejjin:
 - (a) jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jiġi sostitwit;
 - (b) jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jirreżenja;
 - (c) jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jinghata s-sensja jew ikun mitlub jirtira b'mod obbligatorju.
5. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' jinghata s-sensja jew jiċċaħhad mid-dritt tiegħu għal pensjoni jew għal benefiċċji oħrajn minflok din mill-Qorti tal-Ġustizzja fuq it-talba tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill jew tal-Kummissjoni, jekk ma jibqax jissodisfa l-kundizzjonijiet rikjesti għat-twettiq ta' dmirijietu jew jekk ikun hati ta' mgiba hażina serja.
6. F'każ ta' sostituzzjoni normali jew ta' riżenja volontarja, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data xorta waħda għandu jibqa' fil-kariga tiegħu sakemm jiġi sostitwit.
7. L-Artikoli 11 sa 14 u 17 tal-Protokoll dwar il-Privileġġi u l-Immunitajiet tal-Unjoni Ewropea għandhom japplikaw għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 54

Regolamenti u kundizzjonijiet generali li jirregolaw it-twettiq tad-dmirijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, il-persunal u r-riżorsi finanzjarji

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jitqies ekwivalenti għal imhalef tal-Qorti tal-Ġustizzja fir-rigward tad-determinazzjoni tar-remunerazzjoni, tal-gratifikati, tal-pensjoni tal-irtirar u ta' kwalunkwe benefiċċju ieħor minflok remunerazzjoni.
2. L-awtorità tal-baġit għandha tiżgura li l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jiġi pprovdut bir-riżorsi umani u finanzjarji necessarji sabiex iwettaq dmirijietu.
3. Il-baġit tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jintwera f'intestatura tal-baġit separata fit-taqsimarigward in-nefqa amministrattiva tal-baġit generali tal-Unjoni.
4. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun assistit minn segretarjat. L-uffiċjali u membri oħrajn tal-persunal tas-segretarjat għandhom jinhatru mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u s-superjur gerarkiku tagħhom għandu jkun il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Għandhom ikunu soġġetti għad-direzzjoni tiegħu b'mod esklużiv. L-għadd tagħhom għandu jiġi deċiż kull sena bhala parti mill-proċedura baġitarja. L-Artikolu 75(2) tar-Regolament (UE) 2016/679 għandu japplika għall-persunal tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data involut fit-twettiq tal-kompiti mogħtija lill-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data mil-liġi tal-Unjoni.
5. L-uffiċjali u l-membri l-oħrajn tal-persunal tas-segretarjat tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom ikunu soġġetti għar-regoli u għar-regolamenti applikabbli għal uffiċjali u għall-aġenti l-oħra tal-Unjoni.
6. Is-sede tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun fi Brussell.

Artikolu 55

Indipendenza

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jaġixxi b'indipendenza shiha meta jwettaq dmirijietu u jeżerċita s-setgħat tiegħu stess skont dan ir-Regolament.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu, fit-twettiq tal-kompiti tiegħu u fl-eżerċitar tas-setgħat tiegħu f'konformità ma' dan ir-Regolament, jibqa' hieles minn influwenza esterna, sew jekk tkun diretta jew indiretta, u ma għandux ifittex u jiehu iSTRUZZJONIJET minghand xi hadd.
3. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jżomm lura minn kwalunkwe azzjoni inkompatibbli mad-dmirijiet tiegħu u ma għandux, matul il-mandat tiegħu, jinvolvi ruhu fi kwalunkwe okkupazzjoni oħra, sew jekk bi qligħ kif ukoll jekk le.
4. Wara l-mandat tiegħu, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jgħib ruhu b'integrità u b'diskrezzjoni rigward l-aċċettazzjoni ta' hatriet u ta' benefiċċji.

Artikolu 56

Sigriet professjonali

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-persunal tiegħu, kemm matul kif ukoll wara l-mandat tagħhom, għandhom ikunu soġġetti għad-dmir ta' segretezza professjonali fir-rigward ta' kwalunkwe informazzjoni kunfidenzjali li jsiru jafu biha matul it-twettiq tad-dmirijiet uffiċjali tagħhom.

Artikolu 57

Kompiti

1. Mingħajr hsara għal kompiti oħrajn stabbiliti skont dan ir-Regolament, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu:
 - (a) jissorvelja u jinforza l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament minn istituzzjonijiet u minn korpi tal-Unjoni, bl-eċċezzjoni tal-ipproċessar ta' *data* personali mill-Qorti tal-Ġustizzja li taġixxi fil-kapaċità ġudizzjarja tagħha;
 - (b) jippromwovi s-sensibilizzazzjoni u l-għarfien tal-pubbliku dwar ir-riskji, ir-regoli, is-salvagwardji u d-drittijiet b'rabta mal-ipproċessar. L-attivitajiet indirizzati speċifikament lejn il-minorenni għandhom jingħataw attenzjoni speċifika;
 - (c) jippromwovi s-sensibilizzazzjoni tal-kontrolluri u l-proċessuri għall-obbligi tagħhom taht dan ir-Regolament;
 - (d) fuq talba, jipprovi informazzjoni lil kwalunkwe sugġett tad-*data* dwar l-eżerċitar tad-drittijiet tiegħu skont dan ir-Regolament u, jekk xieraq, jikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali għal dak il-għan;
 - (e) jittratta lmenti mressqa minn sugġett tad-*data*, jew minn korp, organizzazzjoni jew assoċjazzjoni f'konformità mal-Artikolu 67, u jinvestiga, safejn ikun xieraq, is-sugġett tal-ilment u jinforma lill-ilmentatur dwar il-progress u l-eżitu tal-investigazzjoni f'perjodu ta' żmien raġonevoli, b'mod partikolari jekk tkun meħtieġa aktar investigazzjoni jew koordinazzjoni ma' awtorità superviżorja oħra;
 - (f) iwettaq investigazzjonijiet dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, inkluż abbażi ta' informazzjoni li tasallu minn awtorità superviżorja jew awtorità pubblika oħra;
 - (g) jagħti pariri, fuq inizjattiva tiegħu jew fuq talba, lill-istituzzjonijiet u lill-korpi kollha tal-Unjoni dwar miżuri legiżlattivi u amministrattivi relatati mal-protezzjoni tad-drittijiet u tal-libertajiet tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali;
 - (h) jissorvelja żviluppi rilevanti, sakemm dawn ikollhom impatt fuq il-protezzjoni tad-*data* personali, b'mod partikolari l-iżvilupp ta' teknoloġiji tal-informazzjoni u tal-komunikazzjoni;
 - (i) jadotta l-klawżoli kuntrattwali standard imsemmija fl-Artikolu 29(8) u fil-punt (c) tal-Artikolu 48(2);
 - (j) jistabbilixxi u jżomm lista b'rabta mar-rekwiżit għal valutazzjoni tal-impatt dwar il-protezzjoni tad-*data* skont l-Artikolu 39(4);
 - (k) jieħu sehem fl-attivitajiet tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data;
 - (l) jipprovi s-segretarjat għall-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Dejta, skont l-Artikolu 75 tar-Regolament (UE) 2016/679;
 - (m) jagħti pariri dwar l-ipproċessar imsemmi fl-Artikolu 40(2);
 - (n) jawtorizza l-klawżoli u d-dispożizzjonijiet kuntrattwali msemmija fl-Artikolu 48(3);
 - (o) iżomm regjistru intern tal-ksur ta' dan ir-Regolament u tal-miżuri meħuda skont l-Artikolu 58(2);
 - (p) iwettaq kwalunkwe kompitu ieħor b'rabta mal-protezzjoni tad-*data* personali; u
 - (q) jistabbilixxi r-Regoli ta' Proċedura tiegħu.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiffacilita l-prezentazzjoni ta' lmenti msemmija fil-punt (e) tal-paragrafu 1 b'formola għas-sottomissjoni tal-ilmenti li tista' timtela wkoll b'mod elettroniku, mingħajr ma jiġu esklużi mezzi oħra ta' komunikazzjoni.
3. It-tweġiq tal-kompiti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkun mingħajr hlas għas-sugġett tad-*data*.
4. F'każ li t-talbiet ikunu manifestament bla bażi jew eċċessivi, b'mod partikolari minhabba n-natura ripetittiva tagħhom, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' jirrifjuta li jaġixxi fuq it-talba. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jerfa' r-responsabbiltà li juri n-natura manifestament bla bażi jew eċċessiva tat-talba.

Artikolu 58

Setgħat

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu s-setgħat investigattivi li ġejjin:
 - (a) li jordna lill-kontrollur u lill-proċessur jipprovdu kwalunkwe informazzjoni li jirrikjedi għat-tweqqi tal-kompiti tiegħu;
 - (b) li jwettaq investigazzjonijiet fil-forma ta' awditi tal-protezzjoni tad-data;
 - (c) li jinnotifika lill-kontrollur jew il-proċessur dwar ksur allegat ta' dan ir-Regolament;
 - (d) li jikseb, mill-kontrollur u mill-proċessur, aċċess għad-data personali kollha u għall-informazzjoni kollha meħtieġa għat-tweqqi tal-kompiti tiegħu;
 - (e) li jikseb aċċess għal kwalunkwe bini tal-kontrollur u l-proċessur, inkluż għal kwalunkwe tagħmir u mezz għall-ipproċessar tad-data, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu s-setgħat korrettivi li ġejjin:
 - (a) li joħroġ twissijiet lil kontrollur jew proċessur li attivitajiet ta' pproċessar intenzjonati x'aktarx jiksru dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament;
 - (b) li jċanfar kontrollur jew proċessur meta l-attivitajiet ta' pproċessar ikunu kysru dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament;
 - (c) li jirreferi l-kwistjonijiet lill-kontrollur jew lill-proċessur ikkonċernat u, jekk hemm bżonn, lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni;
 - (d) li jordna lill-kontrollur jew lill-proċessur jikkonforma mat-talbiet tas-suġġett tad-data li jeżerċita d-drittijiet tiegħu skont dan ir-Regolament;
 - (e) li jordna lill-kontrollur jew lill-proċessur jagħmel attivitajiet ta' pproċessar konformi mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, meta jkun xieraq, b'mod speċifiku u f'perjodu ta' żmien speċifiku;
 - (f) li jordna lill-kontrollur jikkomunika ksur ta' data personali lis-suġġett tad-data;
 - (g) li jimponi limitazzjoni temporanja jew definittiva inkluża projbizzjoni fuq l-ipproċessar;
 - (h) li jordna r-rettifika jew it-thassir ta' data personali jew ir-restrizzjoni tal-ipproċessar skont l-Artikoli 18, 19 u 20 u n-notifika ta' tali azzjonijiet lir-riċevituri li lilhom tkun ġiet żvelata d-data personali skont l-Artikolu 19(2) u l-Artikolu 21;
 - (i) li jimponi multa amministrattiva skont l-Artikolu 66 f'każ ta' nuqqas ta' konformità minn istituzzjoni jew korp tal-Unjoni ma' waħda mill-miżuri msemmijin fil-punti (d) sa (h) u (j) ta' dan il-paragrafu, skont iċ-ċirkostanzi ta' kull każ individwali;
 - (j) li jordna s-sospensjoni ta' flussi ta' data lejn riċevitur fi Stat Membru, f'pajjiż terz jew lejn organizzazzjoni internazzjonali.
3. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu s-setgħat ta' awtorizzazzjoni u ta' konsultazzjoni li ġejjin:
 - (a) li jagħti pariri lis-suġġetti tad-data fl-eżerċitar tad-drittijiet tagħhom;
 - (b) li jagħti parir lill-kontrollur f'konformità mal-proċedura ta' konsultazzjoni minn qabel imsemmija fl-Artikolu 40, u f'konformità mal-Artikolu 41(2);
 - (c) li joħroġ, fuq inizjattiva tiegħu stess jew fuq talba, opinjonijiet għal istituzzjonijiet u għal korpi tal-Unjoni u għall-pubbliku fuq kwalunkwe suġġett relatat mal-protezzjoni ta' data personali;
 - (d) li jadotta l-klawżoli standard ta' protezzjoni tad-data msemmija fl-Artikolu 29(8) u fil-punt (c) tal-Artikolu 48(2);
 - (e) li jawtorizza l-klawżoli kuntrattwali msemmija fil-punt (a) tal-Artikolu 48(3);
 - (f) li jawtorizza l-arranġamenti amministrattivi msemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 48(3);
 - (g) li jawtorizza attivitajiet ta' pproċessar skont atti ta' implimentazzjoni adottati taħt l-Artikolu 40(4).

4. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jkollu s-setgħa li jirreferi l-kwistjoni lill-Qorti tal-Ġustizzja bil-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattati u li jintervjeni f'kawżi miftuħin quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.
5. L-eżerċitar tas-setgħat ikkonferiti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont dan l-Artikolu għandu jkun soġġett għal salvagwardji xierqa, inklużi r-rimedju ġudizzjarju effettiv u l-proċess ġust, stabbiliti fil-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 59

Obbligu tal-kontrolluri u tal-proċessuri li jirreagixxu għall-allegazzjonijiet

Meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jeżerċita s-setgħat stipulati fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 58(2), il-kontrollur jew il-proċessur ikkonċernat għandu jinforma lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar il-fehmiet tiegħu fi hdan perjodu raġonevoli li għandu jiġi speċifikat mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, filwaqt li jqis iċ-ċirkostanzi ta' kull każ. It-tweġiba għandha tinkludi deskrizzjoni tal-miżuri meħudin, jekk ikunu tteħdu, bhala tweġiba għall-kummenti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

Artikolu 60

Rapport tal-attivitajiet

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jipprezenta rapport annwali dwar l-attivitajiet tiegħu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni u, fl-istess hin, jagħmlu disponibbli pubblikament.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jgħaddi r-rapport imsemmi fil-paragrafu 1 lill-istituzzjonijiet u lill-korpi oħrajn tal-Unjoni, li jistgħu jipprezentaw kummenti bl-għan ta' eżami possibbli tar-rapport mill-Parlament Ewropew.

KAPITOLU VII

KOOPERAZZJONI U KONSISTENZA

Artikolu 61

Kooperazzjoni bejn il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali

Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jikkoopera mal-awtoritajiet superviżorji nazzjonali u mal-awtorità superviżorja kongunta stabbilita skont l-Artikolu 25 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI⁽¹⁾ sa fejn hemm bżonn għat-tweġiq tad-dmirijiet rispettivi tagħhom, speċjalment billi jipprovdur l-informazzjoni rilevanti lil xulxin, jitolbu lil xulxin jeżerċitaw is-setgħat tagħhom u jwieġbu għat-talbiet ta' xulxin.

Artikolu 62

Superviżjoni kkoordinata mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u mill-awtoritajiet superviżorji nazzjonali

1. Meta att tal-Unjoni jirreferi għal dan l-Artikolu, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet superviżorji nazzjonali għandhom, filwaqt li t-tnejn li huma jaġixxu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi rispettivi tagħhom, jikkooperaw b'mod attiv fi hdan il-qafas tal-kompetenzi tagħhom sabiex jiżguraw is-superviżjoni effettiva ta' sistemi informatiċi fuq skala kbira u ta' korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni.
2. Huma għandhom, skont il-htieġa, filwaqt li kull wiehed minnhom jaġixxi fil-kamp ta' applikazzjoni tal-kompetenzi rispettivi tiegħu u fi hdan il-qafas tar-responsabbiltajiet tiegħu, jiskambjaw informazzjoni rilevanti, jassistu lil xulxin fit-tweġiq ta' awditi u ta' ispezzjonijiet, jeżaminaw diffikultajiet ta' interpretazzjoni jew ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament u ta' atti oħra applikabbli tal-Unjoni, jistudjaw problemi fl-eżerċitar ta' sorveljanza indipendenti jew fl-eżerċitar tad-drittijiet tas-sugġetti tad-data, ifasslu proposti armonizzati għal soluzzjonijiet għal kwalunkwe problema u jipromwovu kuxjenza dwar id-drittijiet ta' protezzjoni tad-data.
3. Għall-finijiet stabbiliti fil-paragrafu 2, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u l-awtoritajiet ta' sorveljanza nazzjonali għandhom jiltaqgħu tal-anqas darbtejn fis-sena fi hdan il-qafas tal-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data. Għal dawn il-finijiet, il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' jiżviluppa metodi ta' hidma ulterjuri skont il-bżonn.
4. Il-Bord Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jipprezenta rapport kongunt dwar attivitajiet ta' superviżjoni koordinata lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kull sentejn.

⁽¹⁾ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/917/ĠAI tat-30 ta' Novembru 2009 dwar l-użu tal-teknoloġija tal-informatika għall-finijiet doganali (ĠU L 323, 10.12.2009, p. 20).

KAPITOLU VIII

RIMEDJI, RESPONSABILITÀ U PENALI

Artikolu 63

Dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe rimedju ġudizzjarju, amministrattiv jew mhux ġudizzjarju, kull suġġett tad-*data* għandu d-dritt li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jekk is-suġġett tad-*data* jqis li l-ipproċessar ta' *data* personali dwaru jkiser dan ir-Regolament.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jinforma lill-ilmentatur dwar il-progress u l-eżitu tal-ilment inkluż dwar il-possibbiltà ta' rimedju ġudizzjarju skont l-Artikolu 64.
3. Jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* ma jhux hsieb l-ilment jew ma jinfurmax lis-suġġett tad-*data* fi żmien tliet xhur dwar il-progress jew l-eżitu tal-ilment, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jitqies bhala li adotta deċiżjoni negattiva.

Artikolu 64

Dritt għal rimedju ġudizzjarju effettiv

1. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandu jkollha ġuriżdizzjoni biex tisma' kull tilwim relatat mad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, inklużi t-talbiet għad-danni.
2. Azzjonijiet kontra deċiżjonijiet tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, inklużi d-deċiżjonijiet taht l-Artikolu 63(3), għandhom jitressqu quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.
3. Il-Qorti tal-Ġustizzja għandu jkollha ġuriżdizzjoni bla limitu biex tirrieżamina l-multi amministrattivi msemmija fl-Artikolu 66. Hija tista' thassar, tnaqqas jew iżżid dawk il-multi fil-qafas tal-limiti tal-Artikolu 66.

Artikolu 65

Dritt għal kumpens

Kwalunkwe persuna li tkun ġarrbet xi dannu materjali jew mhux materjali b'riżultat ta' ksur ta' dan ir-Regolament għandu jkollha d-dritt li tirċievi kumpens mill-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjoni għad-dannu mgarrab, soġġett għall-kundizzjonijiet stipulati fit-Trattati.

Artikolu 66

Multi amministrattivi

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jista' jimponi multi amministrattivi fuq l-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Unjoni, skont iċ-ċirkustanzi ta' kull każ individwali, meta istituzzjoni jew korp jonqsu milli jikkonformaw ma' ordni mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* skont il-punti (d) sa (h) u (j) tal-Artikolu 58(2). Meta jiġi deċiż jekk għandhiex tiġi imposta multa amministrattiva u jiġi deċiż l-ammont tal-multa amministrattiva, f'kull każ individwali, għandha tinghata l-kunsiderazzjoni dovuta għal dawn li ġejjin:
 - (a) in-natura, il-gravità u t-tul tal-ksur filwaqt li tiġi kkunsidrata n-natura, l-ambitu jew l-għan tal-ipproċessar ikkonċernat kif ukoll l-għadd ta' suġġetti tad-*data* affettwati u l-livell ta' dannu mgarrab minnhom;
 - (b) kwalunkwe azzjoni mehuda mill-istituzzjoni jew mill-korp tal-Unjoni biex jittaffa d-dannu mgarrab mis-suġġetti tad-*data*;
 - (c) il-grad ta' responsabbiltà tal-istituzzjoni jew tal-korp tal-Unjoni filwaqt li jitqiesu l-miżuri tekniċi u organizzattivi implimentati minnu skont l-Artikoli 27 u 33;
 - (d) kwalunkwe ksur preċedenti simili mill-istituzzjoni jew mill-korp tal-Unjoni;
 - (e) il-grad ta' kooperazzjoni mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, sabiex jiġi rimedjat il-ksur u jittaffew l-effetti avversi possibbli tal-ksur;
 - (f) il-kategoriji ta' *data* personali affettwati mill-ksur;
 - (g) il-mod li bih il-ksur sar magħruf mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, b'mod partikolari jekk, u jekk ikun hekk il-każ safejn, l-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjoni nnotifikaw il-ksur;

- (h) il-konformità ma' kwalunkwe waħda mill-miżuri msemmija fl-Artikolu 58 ordnata preċedentament kontra l-istituzzjoni jew il-korp tal-Unjoni kkonċernati fir-rigward tal-istess suġġett. Il-proċedimenti li jwasslu għall-impożizzjoni ta' dawk il-multi għandhom jitwettqu fi hdan perjodu ta' żmien raġonevoli skont iċ-ċirkustanzi tal-każ u filwaqt li jitqiesu l-azzjonijiet u l-proċedimenti rilevanti msemmijin fl-Artikolu 69.
2. Il-ksur tal-obbligi tal-istituzzjoni jew tal-korp tal-Unjoni skont l-Artikoli 8, 12, 27 sa 35, 39, 40, 43, 44 u 45 għandu, f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, ikun soġġett għal multi amministrattivi sa EUR 25 000 għal kull ksur u sa total ta' EUR 250 000 fis-sena.
3. Il-ksur tad-dispożizzjonijiet li ġejjin mill-istituzzjoni jew mill-korp tal-Unjoni għandu, f'konformità mal-paragrafu 1, ikun soġġett għal multi amministrattivi sa EUR 50 000 għal kull ksur u sa total ta' EUR 500 000 fis-sena:
- (a) il-prinċipji bażiċi għall-ipproċessar, inklużi l-kundizzjonijiet għal kunsens, skont l-Artikoli 4, 5, 7 u 10;
- (b) id-drittijiet tas-suġġetti tad-*data* skont l-Artikoli 14 sa 24;
- (c) it-trasferimenti ta' *data* personali lil riċevitur f'pajjiż terz jew f'organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikoli 46 sa 50;
4. Jekk istituzzjoni jew korp tal-Unjoni, għall-istess attivitajiet ta' pproċessar jew għal dawk b'rabta ma' xulxin jew dawk kontinwi, jiksru diversi dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament bosta drabi jew l-istess dispożizzjoni ta' dan ir-Regolament diversi drabi, l-ammont totali tal-multa amministrattiva ma għandux jaqbez l-ammont speċifikat għall-ksur l-aktar gravi.
5. Qabel ma jiehu deċiżjonijiet skont dan l-Artikolu, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jagħti lill-istituzzjoni jew lill-korp tal-Unjoni li huma soġġetti għall-proċedimenti mwettqin mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* l-opportunità li jinstemgħu fuq il-kwistjonijiet li għalihom joġġezzjona l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* għandu jibbaża d-deċiżjonijiet tiegħu biss fuq l-oġġezzjonijiet li fuqhom setgħu jikkumentaw il-partijiet ikkonċernati. L-ilmentaturi għandhom ikunu assoċjati mill-qrib mal-proċeduri.
6. Id-drittijiet ta' difiża tal-partijiet ikkonċernati għandhom ikunu rrispettati bis-shih fil-proċedimenti. Dawn għandhom ikunu intitolati għal aċċess għall-fajl tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, soġġett għall-interess legittimu tal-individwi jew tal-impriżi fil-protezzjoni tad-*data* personali jew tas-sigrieti kummerċjali tagħhom.
7. Il-fondi miġbura bl-impożizzjoni ta' multi f'dan l-Artikolu għandhom jiddaħhlu fil-baġit ġenerali tal-Unjoni.

Artikolu 67

Rappreżentanza tas-suġġetti tad-*data*

Is-suġġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jagħti mandat lil korp, organizzazzjoni jew assoċjazzjoni, li jkunu mingħajr skop ta' qligħ, li jkunu kkostitwiti f'konformità mal-liġi tal-Unjoni jew id-dritt ta' Stat Membru, li l-oġġettivi statutorji tagħhom ikunu fl-interess pubbliku u li jkunu attivi fil-qasam tal-protezzjoni tad-drittijiet u l-libertajiet ta' suġġetti tad-*data* fir-rigward tal-protezzjoni tad-*data* personali tagħhom biex iressqu l-ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* f'ismu, biex jeżerċitaw id-drittijiet imsemmija fl-Artikoli 63 u 64 f'ismu u biex jeżerċitaw id-dritt li jirċievu l-kumpens imsemmi fl-Artikolu 65 f'ismu.

Artikolu 68

Ilmenti minn persunal tal-Unjoni

Kwalunkwe persuna impjegata minn istituzzjoni jew minn korp tal-Unjoni tista' tippreżenta ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* rigward ksur allegat tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament inkluż mingħajr ma taġixxi permezz ta' kanali uffiċjali. Hadd ma għandu jgarrab preġudizzju minhabba li jkun ippreżenta lment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* li jallega ksur bħal dan.

Artikolu 69

Sanzjonijiet

Fejn uffiċjal jew aġent ieħor tal-Unjoni jonqos milli jirrispetta l-obbligi stabbiliti f'dan ir-Regolament, kemm jekk b'mod intenzjonali jew b'negligenza min-naha tiegħu, l-uffiċjal jew l-aġent l-ieħor ikkonċernat għandu jkun soġġett għal azzjoni dixxiplinari jew azzjoni oħra kontra uffiċjal jew aġent ieħor tal-Unjoni Ewropea, f'konformità mar-regoli u mal-proċeduri stabbiliti fir-Regolamenti tal-Persunal.

KAPITOLU IX

IPPROĊESSAR TA' DATA PERSONALI OPERAZZJONALI TAL-UNJONI MINN KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZJI TAL-UNJONI WAQT LI JWETTQU ATTIVITAJIET LI JAQGHU FIL-KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-KAPITOLU 4 JEW IL-KAPITOLU 5 TAT-TIELET TAQSIMA TAT-TFUE

Artikolu 70

Kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu

Dan il-Kapitolu japplika biss għall-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali minn korpi, uffiċċji u aġenzji tal-Unjoni waqt li jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE, mingħajr preġudizzju għar-regoli speċifiċi ta' protezzjoni tad-*data* applikabbli għal tali korp, uffiċċju jew aġenzija tal-Unjoni.

Artikolu 71

Prinċipji relatati mal-ipproċessar ta' data personali operazzjonali

1. Id-*data* personali operazzjonali għandha:
 - (a) tiġi pproċessata b'mod legali u ġust ("legalità u ġustizzja");
 - (b) tingabar għal finijiet speċifiċi, espliciti u legittimi u mhux tiġi pproċessata b'mod li jkun inkompatibbli ma' dawk il-finijiet ("limitazzjoni tal-fini");
 - (c) tkun adegwata, rilevanti, u mhux eċċessiva fir-rigward tal-finijiet li għalihom tiġi pproċessata ("minimizzazzjoni tad-*data*");
 - (d) tkun preċiża u, fejn neċessarju, tinzamm aġġornata; kwalunkwe pass raġonevoli jrid jittiehed biex jiġi żgurat li d-*data* personali operazzjonali li ma tkunx preċiża, b'kont mehud tal-finijiet li għalihom tiġi pproċessata, tithassar jew tiġi rettifikata mingħajr dewmien ("preċiżjoni");
 - (e) tinzamm f'forma li tippermetti l-identifikazzjoni tas-suġġetti tad-*data* għal mhux iktar żmien milli jkun mehtieg għall-finijiet li għalihom id-*data* personali operazzjonali tiġi pproċessata ("limitazzjoni tal-ħżin");
 - (f) tiġi pproċessata b'mod li jiżgura sigurtà xierqa tad-*data* personali, inkluża l-protezzjoni mill-ipproċessar mhux awtorizzat jew illegali u kontra t-telf, il-qerda jew il-ħsara aċċidentali, bl-użu ta' miżuri tekniċi jew organizzattivi xierqa ("integrità u kunfidenzjalità").
2. L-ipproċessar mill-istess kontrollur jew minn wiehed differenti għal kwalunkwe wiehed mill-finijiet stipulati fl-att legali li jstabbilixxi l-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni hliet dak li għalih tingabar id-*data* personali operazzjonali għandu jkun permess sa fejn:
 - (a) il-kontrollur ikun awtorizzat jipproċessa tali *data* personali operazzjonali għal dan il-fini f'konformità mal-liġi tal-Unjoni; u
 - (b) l-ipproċessar huwa mehtieg u proporzjonat għal dak il-fini l-iehor skont il-liġi tal-Unjoni.
3. L-ipproċessar mill-istess kontrollur jew minn wiehed differenti jista' jinkludi l-arkivjar fl-interess pubbliku, l-użu xjentifiku, statistiku jew storiku, għall-finijiet stipulati fl-att legali li jstabbilixxi l-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni, soġġett għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-*data*.
4. Il-kontrollur għandu jkun responsabbli għall-konformità mal-paragrafi 1, 2 u 3, u għandu jkun jista' juri konformità magħhom.

Artikolu 72

Legalità tal-ipproċessar ta' data personali operazzjonali

1. L-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali għandu jkun legali biss jekk u sakemm dak l-ipproċessar ikun mehtieg għat-twettiq ta' kompitu li jitwettaq mill-korpi, l-uffiċċji u l-aġenzji tal-Unjoni meta jkunu qegħdin iwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew tal-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE u li jkun ibbażat fuq il-liġi tal-Unjoni.

2. Atti legali speċifiċi tal-Unjoni li jirregolaw l-ipproċessar fi hdan il-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu għandhom jispeċifikaw tal-inqas l-oġettivi tal-ipproċessar, id-*data* personali operazzjonali li għandha tiġi pproċessata, il-finijiet tal-ipproċessar u l-limiti ta' żmien għall-*hżin* ta' *data* personali operazzjonali jew għal rieżami perjodiku tal-*hgiega* għal aktar *hżin* ta' *data* personali operazzjonali.

Artikolu 73

Distinzjoni bejn kategoriji differenti ta' suġġetti tad-*data*

Il-kontrollur għandu, meta jkun applikabbli u sa fejn ikun possibbli, jagħmel distinzjoni ċara bejn id-*data* personali operazzjonali ta' kategoriji differenti ta' suġġetti tad-*data*, bhall-kategoriji elenkati fl-atti legali li jistabbilixxu korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni.

Artikolu 74

Distinzjoni bejn *data* personali operazzjonali u verifika tal-kwalità tad-*data* personali operazzjonali

1. Il-kontrollur għandu jiddistingwi, sa fejn ikun possibbli, *data* personali operazzjonali bbażata fuq il-fatti minn *data* personali operazzjonali bbażata fuq valutazzjonijiet personali.

2. Il-kontrollur għandu jiehu l-passi raġonevoli kollha biex jiżgura li d-*data* personali operazzjonali li ma tkunx preċiża, li ma tkunx kompleta jew li ma tibqax tiġi aġġornata la tiġi trażmessa u lanqas ma ssir disponibbli. Għal dan il-ghan, il-kontrollur għandu, sa fejn ikun prattikabbli u meta jkun rilevanti, jivverifika l-kwalità tad-*data* personali operazzjonali qabel ma din tiġi trażmessa jew issir disponibbli, pereżempju billi jikkonsulta mal-awtorità kompetenti li minnha d-*data* toriġina. Sa fejn ikun possibbli, fit-trażmissjoni kollha ta' *data* personali operazzjonali, il-kontrollur għandu jżid l-informazzjoni neċessarja li tippermetti lir-riċevitur jivvaluta l-livell safejn id-*data* personali operazzjonali hija preċiża, kompleta u affidabbli, u l-punt safejn hija aġġornata.

3. Jekk jirriżulta li tkun giet trażmessa *data* personali operazzjonali mhux korretta jew li *data* personali operazzjonali tkun giet trażmessa b'mod illegali, ir-riċevitur għandu jiġi nnotifikat mingħajr dewmien. F'dan il-każ, id-*data* personali operazzjonali kkonċernata għandha tiġi rettifikata jew imhassra jew l-ipproċessar tagħha għandu jkun ristrett f'konformità mal-Artikolu 82.

Artikolu 75

Kundizzjonijiet speċifiċi tal-ipproċessar

1. Meta l-liġi tal-Unjoni applikabbli għall-kontrollur trażmittenti tipprevedi kundizzjonijiet speċifiċi għall-ipproċessar, il-kontrollur għandu jinforma lir-riċevitur tad-*data* personali operazzjonali dwar dawk il-kundizzjonijiet u l-obbligu li jikkonforma magħhom.

2. Il-kontrollur għandu jikkonforma mal-kundizzjonijiet speċifiċi tal-ipproċessar għall-ipproċessar ipprovdut minn awtorità kompetenti trażmittenti f'konformità mal-Artikolu 9(3) u (4) tad-Direttiva (UE) 2016/680.

Artikolu 76

Ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali operazzjonali

1. L-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali li tiżvela orġini razzjali jew etnika, opinjonijiet politiċi, twemmin reliġjuż jew filosofiku, jew shubija ma' trade union, u l-ipproċessar ta' *data* ġenetika, ta' *data* bijometrika bil-fini li tiġi identifikata unikament persuna fiżika, *data* personali operazzjonali dwar is-sahha jew li tikkonċerna l-*hajja* sesswali jew orjentazzjoni sesswali ta' persuna fiżika għandu jiġi permess biss meta jkun strettament meħtieġ għal finijiet operazzjonali, fi hdan il-mandat tal-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni kkonċernati u soġġett għal salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġett tad-*data*. Diskriminazzjoni kontra persuni fiżiċi abbażi ta' tali *data* personali għandha tkun ipprojbita.

2. L-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data* għandu jiġi infurmat minnufih dwar ir-rikors għal dan l-Artikolu.

Artikolu 77

Tehid awtomatizzat ta' deċizzjonijiet individwali, inkluż it-tfassil ta' profili

1. Deċizzjoni bbażata unikament fuq ipproċessar awtomatizzat, inkluż it-tfassil ta' profili, li tohloq effett legali negattiv rigward is-suġġett tad-*data* jew tolqtu b'mod sinifikanti, għandha tkun ipprojbita, sakemm ma tkunx awtorizzata mil-liġi tal-Unjoni li għaliha jkun soġġett il-kontrollur u li tipprovdri salvagwardji xierqa għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġett tad-*data*, tal-anqas id-dritt li jinkiseb intervent uman min-naħa tal-kontrollur.

2. Id-deċiżjonijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma ghandhomx ikunu bbażati fuq il-kategoriji speċjali ta' *data* personali msemmija fl-Artikolu 76, sakemm ma jkunux fis-seħh miżuri xierqa biex jiġu salvagwardati d-drittijiet, il-libertajiet u l-interessi leġittimi tas-sugġett tad-*data*.
3. It-tfassil ta' profili li jwassal għal diskriminazzjoni kontra persuni fiżiċi abbażi ta' kategoriji speċjali ta' *data* personali msemmija fl-Artikolu 76 għandu jkun ipprobit, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni.

Artikolu 78

Komunikazzjoni u modalitajiet għall-eżerċitar tad-drittijiet tas-sugġett tad-*data*

1. Il-kontrollur għandu jieħu passi raġonevoli biex jipprovdi kwalunkwe informazzjoni msemmija fl-Artikolu 79 u jagħmel kwalunkwe komunikazzjoni fir-rigward tal-Artikoli 80 sa 84 u 92 b'relazzjoni mal-ipproċessar lis-sugġett tad-*data* f'forma konċiża, komprensibbli, u aċċessibbli faċilment, bl-użu ta' lingwaġġ ċar u sempliċi. L-informazzjoni għandha tiġi pprovduta b'kull mezz xieraq, inkluż b'mod elettroniku. Bħala regola ġenerali, il-kontrollur għandu jipprovdi l-informazzjoni fl-istess forma tat-talba.
2. Il-kontrollur għandu jagħmilha faċli li jiġu eżerċitati d-drittijiet tas-sugġett tad-*data* msemmija fl-Artikoli 79 sa 84.
3. Il-kontrollur għandu jinforma lis-sugġett tad-*data* bil-miktub dwar is-segwitu tat-talba tiegħu mingħajr dewmien bla bżonn, u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn tliet xhur wara li tasal it-talba tas-sugġett tad-*data*.
4. Il-kontrollur għandu jipprovdi l-informazzjoni taht l-Artikolu 79 u kwalunkwe komunikazzjoni magħmula u azzjoni meħuda skont l-Artikoli 80 sa 84 u 92 mingħajr hlas. Meta talbiet minn sugġett tad-*data* jkunu manifestament infondati jew eċċessivi, b'mod partikolari minhabba n-natura ripetittiva tagħhom, il-kontrollur jista' jirrifjuta li jagixxi fuq it-talba. Il-kontrollur għandu jerfa' r-responsabbiltà li juri n-natura manifestament infondata jew eċċessiva tat-talba.
5. Meta l-kontrollur ikollu dubji raġonevoli dwar l-identità tal-persuna fiżika li tkun qed tagħmel it-talba msemmija fl-Artikoli 80 jew 82, il-kontrollur jista' jitlob li tiġi pprovduta informazzjoni addizzjonali meħtieġa biex tiġi kkonfermata l-identità tas-sugġett tad-*data*.

Artikolu 79

Informazzjoni li għandha tkun disponibbli għas-sugġett tad-*data* jew li għandha tingħata lilu

1. Il-kontrollur għandu jagħmel disponibbli għas-sugġett tad-*data* tal-anqas l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) l-identità u d-dettalji ta' kuntatt tal-korp, uffiċċju jew aġenzija tal-Unjoni;
 - (b) id-dettalji ta' kuntatt tal-uffiċjal tal-protezzjoni tad-*data*;
 - (c) il-finijiet tal-ipproċessar li għalihom id-*data* personali operazzjonali tkun intenzjonata;
 - (d) id-dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u d-dettalji ta' kuntatt tiegħu;
 - (e) l-eżistenza tad-dritt li jintalbu mingħand il-kontrollur l-aċċess għal *data* personali operazzjonali u r-rettifika jew it-thassir tagħha, u r-restrizzjoni tal-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali, dwar is-sugġett tad-*data*.
2. Minbarra l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, il-kontrollur għandu jagħti lis-sugġett tad-*data*, fil-każijiet speċifiċi previsti mil-liġi tal-Unjoni, l-informazzjoni ulterjuri li ġejja biex ikun jista' jeżerċita d-drittijiet tiegħu:
 - (a) il-bażi legali għall-ipproċessar;
 - (b) il-perjodu li għalih se tinħażen id-*data* personali operazzjonali, jew, meta ma jkunx possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perjodu;
 - (c) meta jkun applikabbli, il-kategoriji tar-riċevituri tad-*data* personali operazzjonali, inkluż f'pajjiż terz jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
 - (d) meta jkun meħtieġ, aktar informazzjoni, b'mod partikolari f'każ li d-*data* personali operazzjonali tingħabar mingħajr ma jkun jaf is-sugġett tad-*data*.

3. Il-kontrollur jista' jittardja, jirrestringi jew iħalli barra l-ghoti tal-informazzjoni lis-suġġett tad-*data* skont il-paragrafu 2 sa fejn, u dment li, tali miżura tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika bir-rispett dovut tad-drittijiet fundamentali u l-interessi legittimi tal-persuna fiżika kkonċernata, sabiex:

- (a) ikun evitat li jiġu mfixkla inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;
- (b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, id-detezzjoni, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;
- (c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;
- (d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;
- (e) jiħarsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn, bħal vittmi u xhieda.

Artikolu 80

Dritt ta' aċċess mis-suġġett tad-*data*

Is-suġġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jikseb minghand il-kontrollur konferma dwar jekk id-*data* personali operazzjonali li tikkonċernah tkunx qiegħda tiġi proċessata jew le, u fejn dan ikun il-każ, ikollu d-dritt ta' aċċess għad-*data* personali operazzjonali u l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-finijiet u l-bażi legali għall-ipproċessar;
- (b) il-kategoriji ta' *data* personali operazzjonali kkonċernata;
- (c) ir-riċevituri jew il-kategoriji ta' riċevituri li lilhom tkun giet żvelata d-*data* personali operazzjonali, b'mod partikolari riċevituri f'pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali;
- (d) meta jkun possibbli, il-perjodu li matulu jkun maħsub li d-*data* personali operazzjonali tkun se tinhażen, jew jekk mhux possibbli, il-kriterji użati biex jiġi ddeterminat dak il-perjodu;
- (e) l-eżistenza tad-dritt li jintalbu minghand il-kontrollur ir-rettifika jew it-tħassir ta' *data* personali operazzjonali jew ir-restrizzjoni tal-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali dwar is-suġġett tad-*data*;
- (f) id-dritt li jitressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u d-dettalji ta' kuntatt tiegħu;
- (g) il-komunikazzjoni tad-*data* personali operazzjonali li tkun qed tiġi pproċessata u ta' kwalunkwe informazzjoni disponibbli dwar l-origini tagħha.

Artikolu 81

Limitazzjonijiet għad-dritt ta' aċċess

1. Il-kontrollur jista' jirrestringi, b'mod shiħ jew parzjalment, id-dritt ta' aċċess tas-suġġett tad-*data* sa fejn, u dment li, tali restrizzjoni shiħa jew parzjali tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika, bir-rispett dovut tad-drittijiet fundamentali u tal-interessi legittimi tal-persuna fiżika kkonċernata, sabiex:

- (a) ikun evitat li jiġu mfixkla inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;
- (b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, id-detezzjoni, l-investigazzjoni jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;
- (c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;
- (d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;
- (e) jiħarsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn, bħall-vittmi u x-xhieda.

2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1, il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-*data*, mingħajr dewmien żejjed, bil-miktub dwar kwalunkwe rifjut jew restrizzjoni ta' aċċess, u r-raġunijiet għar-rifjut jew ir-restrizzjoni. Tali informazzjoni tista' tithalla barra meta l-ghoti tagħha jimmina fini stabbilit fil-paragrafu 1. Il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-*data* bil-possibbiltà li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jew li jitlob rimiedju ġudizzjarju quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja. Il-kontrollur għandu jiddokumenta r-raġunijiet fattwali jew legali li fuqhom tkun ibbażata d-deċiżjoni. Dik l-informazzjoni għandha tkun disponibbli għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba.

Artikolu 82

Dritt ta' rettifika jew thassir ta' data personali operazzjonali u restrizzjoni tal-ipproċessar

1. Is-sugġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li jkseb minghand il-kontrollur, minghajr dewmien bla bżonn, ir-rettifika ta' *data* personali operazzjonali li tikkonċernah li ma tkunx preċiża. Filwaqt li jitqiesu l-finijiet tal-ipproċessar, is-sugġett tad-*data* għandu jkollu d-dritt li d-*data* personali operazzjonali mhux kompluta tiġi kkompletata, inkluż billi jipprovdi dikjarazzjoni supplementari.

2. Il-kontrollur għandu jhassar id-*data* personali operazzjonali minghajr dewmien bla bżonn u s-sugġett tad-*data* għandu d-dritt li jkseb mill-kontrollur it-thassir tad-*data* personali operazzjonali li tikkonċernah minghajr dewmien bla bżonn meta l-ipproċessar isir bi ksur tal-Artikoli 71, 72(1) jew 76, jew meta d-*data* personali operazzjonali tkun trid tithassar sabiex ikun hemm konformità ma' obbligu legali li għalih il-kontrollur ikun soġġett.

3. Minflok it-thassir, il-kontrollur għandu jirristringi l-ipproċessar meta:

(a) il-preċiżjoni tad-*data* personali tiġi kkontestata mis-sugġett tad-*data* u l-preċiżjoni jew l-impreċiżjoni tagħha ma tistax tkun aċċertata; jew

(b) id-*data* personali trid tinzamm għal finijiet ta' evidenza.

Meta l-ipproċessar ikun ristrett skont il-punt (a) tal-ewwel subparagrafu, il-kontrollur għandu jinforma lis-sugġett tad-*data* qabel ma jneħhi r-restrizzjoni tal-ipproċessar.

Data ristretta għandha tiġi pproċessata biss għall-fini li tkun impediet it-thassir tagħha.

4. Il-kontrollur għandu jinforma lis-sugġett tad-*data* bil-miktub bi kwalunkwe rifjut ta' rettifika jew thassir ta' *data* personali operazzjonali jew jirristringi l-ipproċessar u bir-raġunijiet għar-rifjut. Il-kontrollur jista' jirrestringi, b'mod shiħ jew parzjalment, l-ghoti ta' tali informazzjoni sa fejn tali restrizzjoni tikkostitwixxi miżura meħtieġa u proporzjonata f'soċjetà demokratika, bir-rispett dovut għad-drittijiet fundamentali u tal-interessi legittimi tal-persuna fiżika kkonċernata sabiex:

(a) ikun evitat li jiġu mfixkla inkjesti, investigazzjonijiet jew proċeduri uffiċjali jew legali;

(b) ikun evitat preġudizzju għall-prevenzjoni, l-investigazzjoni, id-detezzjoni, jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali;

(c) tithares is-sigurtà pubblika tal-Istati Membri;

(d) tithares is-sigurtà nazzjonali tal-Istati Membri;

(e) jitharsu d-drittijiet u l-libertajiet ta' oħrajn, bħal vittmi u xhieda.

Il-kontrollur għandu jinforma lis-sugġett tad-*data* bil-possibbiltà li jressaq ilment quddiem il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* jew li jitlob rimedju ġudizzjarju fil-Qorti tal-Ġustizzja.

5. Il-kontrollur għandu jikkomunika r-rettifika ta' *data* personali operazzjonali impreciza lill-awtorità kompetenti li minnha tkun originat id-*data* personali operazzjonali impreciza.

6. Il-kontrollur għandu, meta d-*data* personali operazzjonali tkun ġiet rettifikata jew imħassra jew l-ipproċessar ikun ġie ristrett skont il-paragrafi 1, 2 jew 3, jinnotifika lir-riċevituri u jinformahom li għandhom jirrettifikaw jew iħassru d-*data* personali operazzjonali jew jirrestringu l-ipproċessar tad-*data* personali operazzjonali taht ir-responsabbiltà tagħhom.

Artikolu 83

Dritt ta' aċċess f'investigazzjonijiet u fi proċedimenti kriminali

Meta *data* personali operazzjonali toriġina minn awtorità kompetenti, il-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom, qabel ma jiddeċiedu dwar dritt ta' aċċess tas-sugġett tad-*data*, jivverifikaw mal-awtorità kompetenti kkonċernata jekk dik id-*data* personali tkunx inkluża f'deċiżjoni jew reġistru ġudizzjarji jew fil-fajl ta' kawża pproċessat matul l-investigazzjonijiet u l-proċedimenti kriminali fl-Istat Membru ta' dik l-awtorità kompetenti. Meta dan ikun il-każ, għandha tittiehed deċiżjoni dwar id-dritt ta' aċċess b'konsultazzjoni u f'kooperazzjoni mill-qrib mal-awtorità kompetenti kkonċernata.

Artikolu 84

Eżerċitar tad-drittijiet mis-suġġett tad-data u verifika mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Fil-każijiet imsemmija fl-Artikoli 79(3), 81 u 82(4), id-drittijiet tas-suġġett tad-data jstgħu jiġu eżerċitati wkoll permezz tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.
2. Il-kontrollur għandu jinforma lis-suġġett tad-data bil-possibbiltà li jeżerċita d-drittijiet tiegħu permezz tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data skont il-paragrafu 1.
3. Meta jiġi eżerċitat id-dritt imsemmi fil-paragrafu 1, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu tal-inqas jinforma lis-suġġett tad-data li min-naħa tiegħu jkun wettaq il-verifiki kollha meħtieġa jew rieżami. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lis-suġġett tad-data wkoll bid-dritt tiegħu li jitlob rimedju gudizzjarju quddiem il-Qorti tal-Gustizzja.

Artikolu 85

Protezzjoni tad-data mid-disinn u b'mod awtomatiku

1. B'kont meħud tal-aħhar żviluppi tekniċi, il-kostijiet tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet tal-persuni fiżiċi li jirriżultaw mill-ipproċessar, il-kontrollur għandu, kemm meta jiġu determinati l-mezzi għall-ipproċessar kif ukoll meta jsir l-ipproċessar stess, jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti, bħall-psewdonimizzazzjoni, li jkunu mfassla biex jimplementaw prinċipji tal-protezzjoni tad-data, bħall-minimizzazzjoni tad-data, b'mod effettiv u biex jintegraw is-salvagwardji meħtieġa fl-ipproċessar, sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u l-att legali li jistabbilixxih, u jitharsu d-drittijiet tas-suġġetti tad-data.
2. Il-kontrollur għandu jimplementa miżuri tekniċi u organizzattivi adatti li jiżguraw li, b'mod awtomatiku, tiġi pproċessata biss *data* personali operazzjonali li tkun adegwata, rilevanti u mhux eċċessiva fir-rigward tal-fini tal-ipproċessar. Dak l-obbligu japplika għall-ammont ta' *data* personali operazzjonali miġbura, il-kobor tal-ipproċessar tagħha, il-perjodu tal-ħżin tagħha u l-aċċessibbiltà tagħha. B'mod partikolari, tali miżuri għandhom jiżguraw li b'mod awtomatiku d-*data* personali operazzjonali ma ssirx aċċessibbli mingħajr l-intervent tal-individwu għal numru indefinit ta' persuni fiżiċi.

Artikolu 86

Kontrolluri kongunti

1. Meta żewġ jew aktar kontrolluri, jew kontrollur wiehed jew aktar, flimkien ma' kontrollur wiehed jew aktar li mhumiex istituzzjonijiet u korpi tal-Unjoni jiddeterminaw b'mod kongunt il-finijiet u l-mezzi ta' pproċessar, dawn għandhom ikunu kontrolluri kongunti. Huma għandhom, b'mod trasparenti, jistabbilixxu r-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom għall-konformità mal-obbligi tagħhom ta' protezzjoni ta' *data*, b'mod partikolari fir-rigward tal-eżerċizzju tad-drittijiet tas-suġġett tad-data u l-kompiti rispettivi tagħhom biex jipprovdur l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 79, permezz ta' arrangament bejniethom hliet jekk, u sa fejn, ir-responsabbiltajiet rispettivi tal-kontrolluri kongunti jkunu stabbiliti bil-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru li għalih ikunu soġġetti l-kontrolluri kongunti. L-arrangament jista' jistabbilixxi punt ta' kuntatt għas-suġġetti tad-data.
2. L-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1 għandu jirrifletti b'mod dovut ir-rwoli u relazzjonijiet rispettivi tal-kontrolluri kongunti vis-à-vis is-suġġett tad-data. L-essenza tal-arrangament għandha ssir disponibbli għas-suġġett tad-data.
3. Irrispettivament mit-termini tal-arrangament imsemmi fil-paragrafu 1, is-suġġett tad-data jista' jeżerċita d-drittijiet tiegħu taħt dan ir-Regolament fir-rigward ta' kull wiehed mill-kontrolluri u kontra kull wiehed.

Artikolu 87

Proċessur

1. Meta l-ipproċessar ikun se jsir fisem kontrollur, il-kontrollur għandu juża biss proċessuri li jagħtu garanziji suffiċjenti biex jiġu implimentati miżuri tekniċi u organizzattivi xierqa b'tali mod li l-ipproċessar jissodisfa r-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament u l-att legali li jistabbilixxi kostitwenti tal-kontrollur u jiżgura l-protezzjoni tad-drittijiet tas-suġġett tad-data.
2. Il-proċessur m'għandux jimpjega proċessur ieħor mingħajr l-awtorizzazzjoni bil-miktub, speċifika jew generali, minn qabel mill-kontrollur. Fil-każ tal-awtorizzazzjoni generali bil-miktub, il-proċessur għandu jgħarraf lill-kontrollur bi kwalunkwe intenzjoni ta' tibdil rigward iż-żieda jew is-sostituzzjoni ta' proċessuri oħrajn, biex b'hekk jagħti l-opportunità lill-kontrollur joġġezzjona għal tali tibdiliet.

3. L-ipproċessar minn proċessur għandu jkun regolat b'kuntratt jew att legali ieħor taħt il-liġi tal-Unjoni, jew il-liġi ta' Stat Membru, li jorbot lill-proċessur fir-rigward tal-kontrollur u li jistabbilixxi l-materja u t-tul tal-ipproċessar, in-natura u l-fini tal-ipproċessar, it-tip ta' *data* personali operazzjonali u l-kategoriji tas-sugġetti tad-*data* u l-obbligi u d-drittijiet tal-kontrollur. Dak il-kuntratt jew att legali ieħor għandu jistipula, b'mod partikolari, li l-proċessur:

- (a) jaġixxi biss fuq istruzzjonijiet mill-kontrollur;
 - (b) jiżgura li l-persuni awtorizzati biex jipproċessaw id-*data* personali operazzjonali jkunu impenjaw ruhhom li jzommu l-kunfidenzjalità jew li jkunu taħt obbligu statutorju adatt ta' kunfidenzjalità;
 - (c) jassisti lill-kontrollur permezz ta' kwalunkwe mezz xieraq biex tiġi żgurata l-konformità mad-dispożizzjonijiet dwar id-drittijiet tas-sugġett tad-*data*;
 - (d) fuq l-għażla tal-kontrollur, iħassar jew jirritorna d-*data* personali operazzjonali kollha lill-kontrollur wara li jintemm il-forniment ta' servizzi relatati mal-ipproċessar, u jħassar il-kopji eżistenti sakemm il-liġi tal-Unjoni jew il-liġi ta' Stat Membru ma tirrikjedix li d-*data* personali operazzjonali tinħażen;
 - (e) jagħmel disponibbli għall-kontrollur kull informazzjoni meħtieġa biex tintwera l-konformità mal-obbligi mnizzla f'dan l-Artikolu;
 - (f) jikkonforma mal-kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 u f'dan il-paragrafu biex jingagga proċessur ieħor.
4. Il-kuntratt jew l-att legali l-ieħor imsemmi fil-paragrafu 3 għandu jkun bil-miktub, inkluż f'forma elettronika.
5. Jekk proċessur jikser dan ir-Regolament jew l-att legali li jistabbilixxi l-kontrollur billi jiddetermina l-finijiet u l-mezzi tal-ipproċessar, il-proċessur għandu jitqies bħala kontrollur fir-rigward ta' dak l-ipproċessar.

Artikolu 88

Logging

1. Il-kontrollur għandu jzomm logs għal kwalunkwe waħda mill-attivajiet ta' pproċessar li ġejjin fis-sistemi ta' pproċessar awtomatizzati: il-gbir, il-bdil, l-aċċess, il-konsultazzjoni, id-divulgazzjoni, inklużi t-trasferimenti, il-kombinament u t-thassir ta' *data* personali operazzjonali. Ir-reġistrazzjonijiet tal-konsultazzjoni u d-divulgazzjoni għandhom jagħmluha possibbli li jiġu stabbiliti l-ġustifikazzjoni għal tali operazzjonijiet u d-*data* u l-hin tagħhom, l-identifikazzjoni tal-persuna li tkun ikkonsultat jew zvelat id-*data* personali operazzjonali, u, sa fejn possibbli, l-identità tar-riċevituri ta' tali *data* personali.
2. Ir-reġistrazzjonijiet għandhom jintużaw biss għall-verifika tal-legalità tal-ipproċessar, l-awtomonitoraġġ, sabiex jiġu żgurati l-integrità u s-sigurtà tad-*data* personali operazzjonali, u għal proċedimenti kriminali. Tali reġistrazzjonijiet għandhom jithassru wara tliet snin, sakemm ma jkunux rikjesti għal kontroll kontinwu.
3. Il-kontrollur għandu jagħmel il-logs disponibbli għall-uffiċjal tiegħu tal-protezzjoni tad-*data* u għall-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* fuq talba.

Artikolu 89

Valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-*data*

1. Meta xi tip ta' pproċessar, b'mod partikolari bl-użu ta' teknoloġiji ġodda, u b'kont meħud tan-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar, x'aktarx jirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, il-kontrollur għandu jwettaq, qabel l-ipproċessar, valutazzjoni tal-impatt tal-attivajiet intenzjonati ta' pproċessar fuq il-protezzjoni ta' *data* personali operazzjonali.
2. Il-valutazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi mill-inqas deskrizzjoni ġenerali tal-attivajiet intenzjonati ta' pproċessar, valutazzjoni tar-riskji għad-drittijiet u l-libertajiet ta' sugġetti tad-*data*, il-miżuri previsti sabiex jindirizzaw dawk ir-riskji, salvagwardji, miżuri u mekkaniżmi ta' sigurtà biex tiġi żgurata l-protezzjoni ta' *data* personali operazzjonali u tintwera konformità mar-regoli tal-protezzjoni tad-*data*, b'kont meħud tad-drittijiet u l-interessi legittimi tas-sugġetti tad-*data* u persuni oħrajn ikkonċernati.

Artikolu 90

Konsultazzjoni minn qabel mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Il-kontrollur għandu jikkonsulta mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data qabel ma jsir ipproċessar li jkun se jifforma parti minn sistema ġdida ta' arkivjar li tkun se tinholq, meta:
 - (a) valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data kif previst skont l-Artikolu 89 tindika li l-ipproċessar jirriżulta friskju għoli fin-nuqqas ta' miżuri meħuda mill-kontrollur biex jittaffa r-riskju; jew
 - (b) it-tip ta' pproċessar, b'mod partikolari, meta jkunu qed jintużaw teknoloġiji, mekkaniżmi jew proċeduri godda, jinvolvi riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet tas-suġġetti tad-data.
2. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jista' jistabbilixxi lista tal-attivitatiet ta' pproċessar li huma soġġetti għal konsultazzjoni minn qabel skont il-paragrafu 1.
3. Il-kontrollur għandu jipprovdi lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data bil-valutazzjoni tal-impatt fuq il-protezzjoni tad-data msemmija skont l-Artikolu 89 u, fuq talba, bi kwalunkwe informazzjoni oħra li tippermetti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jivvaluta l-konformità tal-ipproċessar u b'mod partikolari r-riskji għall-protezzjoni tad-data personali operazzjonali tas-suġġetti tad-data u tas-salvagwardji relatati.
4. Meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jkun tal-opinjoni li l-ipproċessar intenzjonat imsemmi fil-paragrafu 1 se jkser dan ir-Regolament jew l-att legali li jistabbilixxi l-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni, b'mod partikolari meta l-kontrollur ma jkunx identifika jew taffa r-riskju b'mod suffiċjenti, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jipprovdi parir bil-miktub lill-kontrollur fi żmien perjodu ta' mhux aktar minn sitt gimgħat minn meta tasal it-talba għall-konsultazzjoni. Dak il-perjodu jista' jiġi estiż b'xahar, b'kont meħud tal-komplessità tal-ipproċessar intenzjonat. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jinforma lill-kontrollur bi kwalunkwe estensjoni bħal din fi żmien xahar minn meta tasal it-talba għall-konsultazzjoni, flimkien mar-raġunijiet għad-dewmien.

Artikolu 91

Sigurtà tal-ipproċessar ta' data personali operazzjonali

1. Il-kontrollur u l-proċessar għandhom, b'kont meħud tal-aħhar żviluppi tekniċi, l-ispejjeż tal-implimentazzjoni u n-natura, l-ambitu, il-kuntest u l-finijiet tal-ipproċessar kif ukoll ir-riskji ta' probabbiltà u gravità li jvarjaw għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, jimplementaw miżuri tekniċi u organizzattivi adatti sabiex jiżguraw livell ta' sigurtà adegwat għar-riskju, b'mod partikolari fir-rigward tal-ipproċessar ta' kategoriji speċjali ta' data personali operazzjonali.
2. Fil-każ tal-ipproċessar awtomatizzat, il-kontrollur u l-proċessar għandhom, wara evalwazzjoni tar-riskji, jimplementaw miżuri mfasslin sabiex:
 - (a) jiċhdu l-aċċess lil persuni mhux awtorizzati għal tagħmir li jipproċessa d-data użat għall-ipproċessar ("kontroll tal-aċċess għat-tagħmir");
 - (b) jimpedixxu l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-tneħħija mhux awtorizzati tal-mezzi tad-data ("kontroll tal-mezzi tad-data");
 - (c) jimpedixxu li tiddaħhal data personali operazzjonali b'mod mhux awtorizzat kif ukoll l-ispezzjoni, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzati ta' data personali operazzjonali maħżuna ("kontroll tal-konservazzjoni");
 - (d) jimpedixxu l-użu ta' sistemi awtomatizzati ta' pproċessar minn persuni mhux awtorizzati bl-użu ta' tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data ("kontroll tal-utent");
 - (e) jiżguraw li l-persuni awtorizzati biex jużaw sistema awtomatizzata ta' pproċessar ikollhom aċċess biss għad-data personali operazzjonali koperta mill-awtorizzazzjoni għall-aċċess tagħhom ("kontroll tal-aċċess għad-data");
 - (f) jiżguraw li jkun possibbli li jiġu vverifikati u stabbiliti l-korpi li lilhom tkun intbagħtet jew tista' tintbagħat jew issir disponibbli data personali operazzjonali bl-użu ta' komunikazzjoni tad-data ("kontroll tal-komunikazzjoni");
 - (g) jiżguraw li jkun sussegwentement possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit liema data personali operazzjonali tkun iddaħhlet f'sistemi tal-ipproċessar awtomatizzat tad-data, u meta u min ikun daħhal id-data personali operazzjonali ("kontroll tad-dhul");

- (h) jimpedixxu l-qari, l-irkupjar, il-modifika jew it-tħassir mhux awtorizzati ta' *data* personali operazzjonali waqt it-trasferiment tad-*data* personali operazzjonali jew waqt it-trasportazzjoni tal-mezzi tad-*data* ("kontroll tat-trasport");
- (i) jiżguraw li s-sistemi installati jistgħu, fil-każ ta' interruzzjoni, jiġu rkuprati ("irkupru");
- (j) jassigura li l-funzjonijiet tas-sistema jaħdmu, li s-sejbien ta' żbalji fil-funzjonijiet jiġi rrappurtat ("affidabbiltà") u li d-*data* personali operazzjonali maħżuna ma tistax tiġi korrotta permezz ta' funzjonament hażin tas-sistema ("integrità").

Artikolu 92

Notifika ta' ksur ta' *data* personali lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data

1. Fil-każ ta' ksur ta' *data* personali, il-kontrollur għandu, mingħajr dewmien bla bżonn u, fejn fattibbli, mhux aktar tard minn 72 siegħa wara li jkun sar jaf bih, jinnotifika lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data bil-ksur ta' *data* personali, hlief jekk il-ksur ta' *data* personali x'aktarx ma jirriżultax f'riskju għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi. Meta n-notifika lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ma ssirx fi żmien 72 siegħa, din għandha tkun akkumpanjata minn raġunijiet għad-dewmien.
2. In-notifika msemmija fil-paragrafu 1 għandha mill-inqas:
 - (a) tiddekrivi n-natura tal-ksur tad-*data* personali, inklużi, fejn hu possibbli, il-kategoriji u l-għadd approssimattiv tas-suġġetti tad-*data* kkonċernati u l-kategoriji u l-għadd approssimattiv ta' registri tad-*data* personali operazzjonali kkonċernati;
 - (b) tikkomunika l-isem u d-dettalji tal-kuntatt tal-Uffiċjal tal-Protezzjoni tad-Data;
 - (c) tiddekrivi l-konsegwenzi mistennija tal-ksur ta' *data* personali;
 - (d) tiddekrivi l-miżuri meħuda jew li huwa propost li jittiehdu mill-kontrollur sabiex jindirizza l-ksur ta' *data* personali, inkluż, fejn xieraq, miżuri biex itaffi l-effetti ħziena possibbli.
3. Meta, u sa fejn, ma jkunx possibbli li tiġi pprovduta l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 fl-istess hin, l-informazzjoni tista' tiġi pprovduta f'fażijiet mingħajr dewmien bla bżonn.
4. Il-kontrollur għandu jiddokumenta kwalunkwe ksur ta' *data* personali msemmi fil-paragrafu 1, fosthom il-fatti relatati mal-ksur ta' *data* personali, l-effetti tiegħu u l-azzjoni ta' rimedju meħuda. Dik id-dokumentazzjoni għandha tippermetti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jivverifika l-konformità ma' dan l-Artikolu.
5. Meta l-ksur ta' *data* personali jinvolvi *data* personali operazzjonali li tkun giet trażmessa mill-awtoritajiet kompetenti jew lilhom, il-kontrollur għandu jikkomunika l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 2 lill-awtoritajiet kompetenti kkonċernati mingħajr dewmien bla bżonn.

Artikolu 93

Komunikazzjoni ta' ksur ta' *data* personali lis-suġġett tad-*data*

1. Meta l-ksur ta' *data* personali x'aktarx ikun se jirriżulta f'riskju għoli għad-drittijiet u l-libertajiet ta' persuni fiżiċi, il-kontrollur għandu jikkomunika l-ksur ta' *data* personali lis-suġġett tad-*data* mingħajr dewmien bla bżonn.
2. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu għandha tiddekrivi b'lingwaġġ ċar u sempliċi n-natura tal-ksur ta' *data* personali u għandha tinkludi tal-inqas l-informazzjoni u r-rakkomandazzjonijiet previsti fil-punti (b), (c) u (d) tal-Artikolu 92(2).
3. Il-komunikazzjoni lis-suġġett tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 ma għandhiex tkun rikjesta jekk xi waħda mill-kundizzjonijiet li ġejjin tiġi ssodisfata:
 - (a) il-kontrollur ikun implimenta miżuri ta' protezzjoni teknoloġika u organizzattiva xierqa, u dawk il-miżuri ġew applikati għad-*data* personali operazzjonali affettwata mill-ksur ta' *data* personali, b'mod partikolari dawk li jagħmlu d-*data* personali operazzjonali ma tinfthimx minn kwalunkwe persuna li ma tkunx awtorizzata biex taċċedi għaliha, bħall-kriptagg;

- (b) il-kontrollur ikun ha miżuri sussegwenti li jiżguraw li r-riskju gholi ghad-drittijiet u l-libertajiet tas-sugġetti tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 mhux probabbli li jimmaterjalizza;
- (c) tinvolvi sforz sproporzjonat. F'każ bhal dan, minflok ghandu jkun hemm komunikazzjoni pubblika jew miżura simili fejn is-sugġetti tad-*data* jiġu infurmati b'mod daqstant effettiv.

4. Jekk il-kontrollur ma jkunx diġà kkomunika l-ksur ta' *data* personali lis-sugġett tad-*data*, il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, wara li jkun ikkunsidra l-probabbiltà li l-ksur ta' *data* personali jirriżulta f'riskju gholi, jista' jitolbu jagħmel dan, jew jista' jiddeċiedi li xi kundizzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 3 jkunu ssodisfati.

5. Il-komunikazzjoni lis-sugġett tad-*data* msemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu tista' tiġi ttardjata, ristretta jew tithalla barra soġġett għall-kundizzjonijiet u abbażi tar-raġunijiet imsemmija fl-Artikolu 79(3).

Artikolu 94

Trasferiment ta' data personali operazzjonali lil pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali

1. Soġġett għar-restrizzjonijiet u l-kundizzjonijiet stipulati fl-atti legali li jistabbilixxu l-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni, il-kontrollur jista' jittrasferixxi *data* personali operazzjonali lil awtorità ta' pajjiż terzi jew lil organizzazzjoni internazzjonali, sa fejn tali trasferiment ikun meħtieġ għat-tweġiq tal-kompiti tal-kontrollur u biss meta l-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu jkunu ssodisfati, jiġifieri:

- (a) il-Kummissjoni tkun adottat deċiżjoni ta' adegwatezza f'konformità mal-Artikolu 36(3) tad-Direttiva (UE) 2016/680, u ssib li l-pajjiż terzi jew territorju jew settur tal-ipprocessar f'dak il-pajjiż terzi, jew l-organizzazzjoni internazzjonali inkwistjoni jiżgura livell adegwat ta' protezzjoni;
- (b) fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza tal-Kummissjoni taht il-punt (a), ftehim internazzjonali ikun ġie konkluż bejn l-Unjoni u dak il-pajjiż terzi jew l-organizzazzjoni internazzjonali skont l-Artikolu 218 tat-TFUE li jagħti prova ta' garanziji adegwati fir-rigward tal-protezzjoni tal-privatezza u d-drittijiet u l-libertajiet fundamentali tal-individwi;
- (c) fin-nuqqas ta' deċiżjoni ta' adegwatezza tal-Kummissjoni taht il-punt (a) jew ta' ftehim internazzjonali taht il-punt (b), ikun ġie konkluż ftehim ta' kooperazzjoni li jippermetti l-iskambju ta' *data* personali operazzjonali qabel id-*data* ta' applikazzjoni tal-att legali li jstabbilixxi l-korp, l-uffiċċju jew l-aġenzija tal-Unjoni kkonċernati, bejn dak il-korp, dak l-uffiċċju jew dik l-aġenzija tal-Unjoni u l-pajjiż terzi inkwistjoni.

2. L-atti legali li jstabbilixxu l-korpi, l-uffiċċji u l-aġenziji tal-Unjoni jistgħu jzommu jew jintroduċu dispozizzjonijiet aktar speċifiċi dwar il-kundizzjonijiet għat-trasferimenti internazzjonali ta' *data* personali operazzjonali, b'mod partikolari dwar it-trasferimenti permezz ta' salvagwardji u derogi xierqa għal sitwazzjonijiet speċifiċi.

3. Il-kontrollur għandu jippubblika fuq is-sit web tiegħu u jzomm aġġornata lista ta' deċiżjonijiet ta' adegwatezza msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1, ftehimiet, arrangamenti amministrattivi u strumenti oħra marbuta mat-trasferiment ta' *data* personali f'konformità mal-paragrafu 1.

4. Il-kontrollur għandu jzomm rekords dettaljati tat-trasferimenti kollha skont dan l-Artikolu.

Artikolu 95

Segretezza tal-inkjesti ġudizzjarji u proċedimenti kriminali

L-atti legali li jstabbilixxu l-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew il-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE jistgħu jibbligaw lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data*, fl-eżerċitar tas-setgħat ta' sorveljanza tiegħu, jieħu kont bis-shiħ tas-segretezza tal-inkjesti ġudizzjarji u l-proċedimenti kriminali, f'konformità mal-liġi tal-Unjoni jew ta' Stat Membru.

KAPITOLU X

ATTI TA' IMPLIMENTAZZJONI

Artikolu 96

Proċedura tal-Kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meghjuna mill-kumitat stabbilit bl-Artikolu 93 tar-Regolament (UE) 2016/679. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Meta ssir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

KAPITOLU XI

RIEŻAMI

Artikolu 97

Klawżola ta' rieżami

Mhux aktar tard mit-30 ta' April 2022, u kull hames snin minn hawn 'il quddiem, il-Kummissjoni għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, flimkien, jekk ikun mehtieġ, ma' proposti legiżlattivi xierqa.

Artikolu 98

Rieżami ta' atti legali tal-Unjoni

1. Sat-30 ta' April 2022, il-Kummissjoni għandha tirrieżamina atti legali adottati fuq il-bażi tat-Trattati li jirregolaw l-ipproċessar ta' *data* personali operazzjonali minn korpi, uffiċċji jew aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivitajiet li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-Kapitolu 4 jew il-Kapitolu 5 tat-Titolu V tal-Parti Tlieta tat-TFUE, sabiex:
 - (a) tiġi vvalutata l-konsistenza tagħhom mad-Direttiva (UE) 2016/680 u l-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament;
 - (b) tiġi identifikata kwalunkwe divergenza li tista' tfixkel l-iskambju ta' *data* personali operazzjonali bejn il-korpi, l-uffiċċji jew l-aġenziji tal-Unjoni meta jwettqu attivitajiet f'dawk l-oqsma u l-awtoritajiet kompetenti; u
 - (c) tiġi identifikata kwalunkwe divergenza li tista' tohloq frammentazzjoni legali tal-legiżlazzjoni tal-protezzjoni tad-*data* fl-Unjoni.
2. Fuq il-bażi tar-rieżami, sabiex tiġi żgurata protezzjoni uniformi u konsistenti tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar, il-Kummissjoni tista' tippreżenta proposti legiżlattivi xierqa, b'mod partikolari bil-ħsieb li tapplika l-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament lill-Europol u lill-Uffiċċju tal-Prosekutur Pubbliku Ewropew u tinkludi adattamenti tal-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament, jekk ikun mehtieġ.

KAPITOLU XII

DISPOŻIZZJONIJIET FINALI

Artikolu 99

Revoka tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 u tad-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE

Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE huma revokati b'effett mill-11 ta' Diċembru 2018. Referenzi għar-Regolament u għad-Deciżjoni revokata għandhom jiġu interpretati bhala referenzi għal dan ir-Regolament.

Artikolu 100

Miżuri tranzitorji

1. Id-Deciżjoni 2014/886/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾ u l-mandati attwali tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u tal-Assistent Kontrollur ma għandhomx ikunu affettwati minn dan ir-Regolament.

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni 2014/886/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Diċembru 2014 li tahtar il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-*Data* u l-Assistent Kontrollur (GU L 351, 9.12.2014, p. 9).

2. L-Assistent Kontrollur għandu jitqies ekwivalenti għar-Registratur tal-Qorti tal-Ġustizzja fir-rigward tad-determinazzjoni tar-remunerazzjoni, tal-gratifikati, tal-pensjoni ta' rtirar u ta' kwalunkwe benefiċċju ieħor minflok ir-remunerazzjoni.
3. L-Artikolu 53(4), (5) u (7), u l-Artikoli 55 u 56 ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw għall-Assistent Kontrollur sa tmiem il-mandat tiegħu.
4. L-Assistent Kontrollur għandu jassisti lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data sabiex jaqdi d-dmirijiet kollha ta' dan tal-aħħar u jaġixxi bħala sostitut meta l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jkun assenti jew ma jkunx jista' jattendi għal dawk id-dmirijiet sa tmiem il-mandat tal-Assistent Kontrollur attwali.

Artikolu 101

Dhul fis-seħh u applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.
2. Madankollu, dan ir-Regolament għandu japplika għall-ipproċessar ta' *data* personali mill-Eurojust minn 12 ta' Diċembru 2019.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Strasburg, it-23 ta' Ottubru 2018.

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

A. TAJANI

Għall-Kunsill

Il-President

K. EDTSTADLER
